

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zł.  
monatlich 4,80 Zł. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zł. Bei  
Postbezug vierteljährlich 16,08 Zł., monatlich 5,36 Zł. Unter Streifenband in Polen monatlich 7 Zł.,  
Danzig 8 Zł. Deutschland 2,50 R.-M. — **Einzelpreis 25 Gr., Sonntags 30 Gr.**  
Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer  
keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonelleiste 30 Groschen, die 90 mm  
breite Neileiste 150 Groschen, Danzig 20 Zł. 100 Zł. 20 Zł.  
Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100 %, Aufschlag. — Bei Platz-  
vorschrift und schwerem Satz 50 %, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur  
schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der  
Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Polische Konten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 167.

Bromberg, Sonntag den 25. Juli 1926.

33. (50.) Jahrg.

## Das Kabinett Poincaré.

Die „nationale Einheit“ zur Sanierung  
des Franken.

Paris, 24. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Minister-  
präsident Poincaré hat gestern Abend dem Präsidenten  
Doumergue das neue Kabinett vorgestellt. Dou-  
mergue hat daraufhin die Ernennungsdekrete unterzeichnet.  
Das neue Kabinett setzt sich aus folgenden Männern zu-  
sammen:

Poincaré — Ministerpräsident, Minister für  
Finanzen und Wiederaufbau,  
Briand — Außenminister,  
Perrier — Kolonialminister,  
Barthou — Justizminister, Staatssekretär f. Elsass-  
Lothringen,  
Lengues — Marineminister,  
Sarrant — Innenminister,  
Bokanowski — Handelsminister,  
Tardieu — Minister für öffentliche Arbeiten,  
Painlevé — Kriegsminister,  
Herriot — Unterrichtsminister,  
Ducille — Landwirtschaftsminister,  
Fallières — Arbeitsminister,  
Marin — Minister für das Pensionswesen.

Das neue französische Kabinett umfasst alle politischen  
Gruppen von Kammer und Senat, mit Ausnahme der äußer-  
sten Rechten und der äußersten Linken. Nicht weniger als  
sechs ehemalige Ministerpräsidenten sind in diesem „Ministe-  
rium der nationalen Einheit“ vertreten; außer Poincaré  
selbst: Herriot, Painlevé, Briand, Barthou und Lengues.  
Der Parlamentarismus, der in Polen einen  
lebensgefährlichen Selbstmordversuch beging, hat gleichzeitig  
bei unseren französischen „Freunden“ eine entsetzende  
Niederlage erlitten. Das Kabinett der „nationalen  
Einheit“ hat allerdings keinen parlamentarischen Sinter-  
grund, aber niemand zweifelt daran, daß Poincaré gegeb-  
nenfalls auch ohne diesen Sintergrund regieren wird.  
So veröffentlicht der „Matin“ an leitender Stelle einen  
Aufruf an alle Ordnung liebenden Franzosen, in jeder  
Provinz und in jeder Stadt eine Liga zu bilden, deren Auf-  
gabe es wäre, das Parlament an seine Pflichten zu erinnern  
und ihm diese im Notfall aufzuzwingen. Der Appell  
schließt mit den Worten: „Genug der Politik! Franzosen,  
seid einig, wählt eure Führer und verlangt von ihnen, daß  
sie auf dem Posten sind.“

Der Kurs der französischen Währung hat sich weiter  
erholt; man zahlte noch gestern 207 Frank für das englische  
Pfund und 42,87 für den Dollar. Heute wird das Pfund nur  
mit 198—200 Frank bewertet. Wie sich die „Rettung“ Frank-  
reichs weiter gestalten wird, wissen wir nicht.

Lloyd George hat dieser Tage im Londoner Kristallpalast  
vor einer christlichen Jugendversammlung folgendes Be-  
kenntnis abgelegt: „Jede Generation hat ihre Aufgaben,  
und die höchste Aufgabe der Generation, die nun empor-  
wächst und ihr Lebenswerk anfängt, ist es, dafür zu sorgen,  
an Stelle der organisierten Gewalt die organisierte  
Gerechtigkeit treten zu lassen. Wir alten Leute haben  
unser psychologische Arterien verhärtet  
und sind nicht mehr geschmeidig genug, um uns neuen Ideen  
anzupassen. Wir wuchsen in einer Welt auf, die in Kämp-  
fen mit gelegentlichen Kriegen einen grimmigen, aber  
menschenlichen Bestandteil der menschlichen Zivilisation sah.  
Wir haben uns von dieser Idee noch nicht losgerissen, aber  
die Jugend muß das tun. Wenn sie das nicht tut, so warne  
ich Euch, daß der bevorstehende Krieg nicht der letzte war, den  
man geführt haben wird. Der schrecklichste, der größte wird  
noch kommen, wenn die Jugend diese Idee nicht aus dem  
Herzen der Zivilisation herausreißt.“

Lloyd George sieht die wesentliche Voraussetzung für  
einen Frieden in der Abrüstung der immer weiter rüsten-  
den europäischen Mächte. „Rüstungen sind eine Ver-  
fälschung. Der Krieg von 1870 ist in erheblichem Maße auf  
die Tatsache zurückzuführen, daß die Franzosen ein  
neues Gewehr hatten und es zu erproben wünschten.  
Die Franzosen begeben sich heute mit ihren Rüstungen  
in dieselbe Verführung und alle anderen Länder tun  
dasselbe. Europa besitzt heute größere Heere als je zuvor.“

Die alten Herren, die sich im Kabinett Poincaré neu  
zusammengeschlossen haben, gehören sämtlich zu jener  
Generation mit den verhärteten Arterien, vor deren Lebens-  
werken Lloyd George die europäische Jugend bewahren will.  
Der Name Poincaré ist für Europa ein bekannter Be-  
griff; nicht nur Frankreich leidet an seinem „Alter“. Wenn  
die schwere Finanzkrise die 6 Ministerpräsidenten klüger ge-  
macht hat, als sie zuvor waren, wollen wir unseren fran-  
zösischen „Freunden“ gratulieren. Im übrigen warten wir  
darauf, daß in allen Ländern eine politische Jugend  
heranreift, eine Jugend, die sich nicht durch die Jahre be-  
stimmen läßt, sondern durch den Willen, die alten Wägen  
des Hasses und der Zwietracht zu verlassen, die niemanden  
glücklich machen, aber alle Völker dem Elend preisgeben.

## Aus dem Senat.

Die Wohnungssteuer.

Warschau, 24. Juli. In der gestrigen Senatsitzung er-  
stattete Senator Krzyzanski (Arbeitsklub) seinen  
Bericht über das Regierungsprojekt betr. die Wohnungs-  
steuer. Durch dieses Gesetz sollen die bisherigen drei  
Steuern, die dem Wohnungssteuergesetz unterlagen,  
durch eine Steuer ersetzt und diese von 35 auf 8 Pro-  
zent der grundsätzlichen Miete herabgesetzt werden.

Senator Körner vom Jüdischen Klub brachte einen Ab-  
änderungsantrag ein, demzufolge die Wohnungssteuer, die  
von einer Stadt eingezogen wird, nur zum Bau von Wohn-  
häusern in derselben Stadt verwendet werden darf.  
Senator Thull (Christl. Demokrat) vertrat gleichfalls den  
Standpunkt, daß diese Steuer nur für Bauzwecke Ver-  
wendung finden dürfe, und zwar soll man das Geld den  
Leuten leihen, die bereits mit dem Bau begonnen haben,  
diesem aber infolge Geldmangels nicht ausführen können.  
Bei der Abstimmung wurde das ganze Gesetz mit den  
genannten Abänderungsanträgen angenommen, mit  
der Bestimmung, daß es erst am 1. Januar 1927 in Kraft  
tritt.

Nach Annahme des Gesetzes über die Dollar-  
anleihe im Zusammenhange mit der Verpachtung  
des Zündholzmonopols, wobei beschlossen wurde,  
daß der Finanzminister diese Anleihe durch Staatsobligatio-  
nen (20 jährlich bzw. 40 in Halbjahresraten zu 20) zurück-  
zahlen kann, wurde ohne Veränderungen der Gesetzentwurf  
über die Unterhaltungen solcher Personen angenommen,  
denen deutsche Institutionen die Renten, die durch soziale  
Versicherungsbeiträge erworben waren, einbehalten haben.  
Zur Annahme gelangte auch eine Revanche-Rejo-  
lution, in der es heißt, daß der Senat in Anbetracht  
dessen, daß die Deutsche Regierung die den Bürgern des  
Polnischen Staates zustehenden Renten und Unterhaltungen  
nicht zahlt, die Regierung auffordert, die Zahlung  
dieser Unterhaltungen an deutsche Staats-  
angehörige einzustellen, bis die in dieser Ange-  
legenheit eingeleiteten Verhandlungen zu Ende geführt  
werden.

Die nächste Sitzung findet am Freitag, den 30.  
Juli statt.

## Die Sejm Auflösung unwahrscheinlich.

Warschau, 24. Juli. (Eig. Drahtmeldung.) Sozial-  
istische Abgeordnete wandten sich an den Sejmarschall mit  
der Anfrage, wann sich der Sejm mit ihrem Antrag auf  
Auflösung des Sejm beschäftigen werde. Der Marschall er-  
klärte, daß der Antrag auf die Tagesordnung der nächsten  
Freitagssitzung gesetzt werden soll.

Der Antrag der Linken-Parteien dürfte jedoch keine  
Zweidrittelmehrheit im Sejm erlangen, da die Rechts- und  
Mittelparteien, die den Sejmwahlen ohne Abänderung der  
Wahlordnung mit Unbehagen entgegenstehen und das ihnen  
drohende Verhängnis hinausschieben möchten, gegen den  
Antrag stimmen werden. Die Anträge der Rechten und der  
Linken auf Änderung der Wahlordnung sollen aber im  
Herbst erneut zur Beratung kommen, so daß auch er-  
kann der sozialistische Antrag auf sofortige Auflösung des  
Sejm wieder aktuell werden dürfte.

## Herabsetzung der polnischen Pabgebühren?

Warschau, 24. Juli. (Eig. Drahtmeldung.) Der jüdische  
Senator Ringel sprach gestern bei dem Ministerpräsi-  
denten Bartel vor und legte ihm eine Resolution seines  
Klubs über die Herabsetzung der Pabgebühren vor. Die  
Resolution sieht die Einführung von drei Kategorien  
bei der Erteilung von Pässen vor, und zwar zu 500, zu 250  
und zu 100 Zloty, je nach dem Vermögensstand des  
Antragstellers und nach dessen Einkommen-  
steuereinstufe. Der Ministerpräsident erklärte, er werde  
in den nächsten Tagen neue Vorschriften erlassen, um die  
Prozedur bei der Erteilung von billigen Pässen zu vereinfachen.  
Den Vorschlag des Senators erachtete der Minister-  
präsident für berechtigt. Er versprach, in dieser Angelegen-  
heit sofort mit dem Finanzminister Rücksprache zu nehmen.

## Deutschland und Polen.

Eine deutsche offizielle Antwort auf Zaleski Sejmrede.

Zu den Darlegungen, die der polnische Außen-  
minister Zaleski im Auswärtigen Ausschuss  
des Sejm über Polens Verhältnis zu Deutsch-  
land gegeben hat, erklärt die offizielle „Deut-  
sche dipl.-pol. Korrespondenz“:

Man soll angesichts einer prinzipiell gut meinenten  
Äußerung der Gegenseite nicht kleinlich sein. Wir wollen es  
uns deshalb versagen, die ganze lange Liste unseres Be-  
weismaterials dafür vorzutragen, daß niemals auf deutscher  
Seite, fast unaufgefordert aber auf polnischer der gute Wille  
zur Verständigung, zur Würdigung der Bedürfnisse und ge-  
rechten Wünsche der Gegenseite gefehlt hat, und daß seit  
7 Jahren alles geschieht, um das Verhältnis zu verbessern.  
Wir beschränken uns deshalb auf ein paar ganz offenkundige  
Vorgänge:

Es ist nicht deutsche Schuld, daß die Wirtschafts-  
verhandlungen, deren Regelung der polnische Minister als  
eine wichtige Etappe auf dem von ihm vorgezeichneten Wege  
anspricht, seit Jahr und Tag verschleppt werden. Es ist  
nicht deutsche Schuld, daß zwischen beiden Ländern ein  
Wirtschaftskrieg besteht, den Polen vom Zaun gebrochen hat,  
als Deutschlands Verpflichtungen zur Gewährung eines  
Kohleneinfuhrkontingents abließen. Es ist nicht Deutsch-  
lands Schuld, daß erst jetzt Verhandlungen über die  
Niederlassungsfrage in Gang gekommen sind. Bei diesen  
und den allgemeinen Wirtschaftsverhandlungen wird es sich  
erst zeigen müssen, ob der von dem polnischen Außenminister  
verkündeten Tendenz reale Handlungen entsprechen;  
und so sehr wir dies wünschen, wird er es uns nicht ver-  
denken können, wenn wir solche Daten erst abwarten.  
Denn auch früher schon sind, so von seinem Amtsvor-  
gänger Grafen Skrzynski, durchaus begrüßenswerte  
Äußerungen getan worden, ohne daß seitens der ausführenden  
Organe darauf Rücksicht genommen worden wäre — sei  
es gegenüber dem Deutschen Reich, sei es gegenüber  
dem Deutschtum in Polen.

## Der Stand des Zloty am 24. Juli:

In Danzig: Für 100 Zloty 56,75  
In Berlin: Für 100 Zloty 46,20  
(Beide Notierungen vorläufig)  
Bank Polst: 1 Dollar = 8,98  
In Warschau inoffiziell 1 Dollar = 9,04.

Wenn das jetzt anders werden sollte, so wollen wir mit  
dem polnischen Außenminister wegen des Versuchs, einen  
Fehler über die Schuldfrage bei den bisherigen deutsch-pol-  
nischen Beziehungen zu verbreiten, nicht rechten, obwohl auch  
andere Meldungen, wie sie z. B. über eine neuliche Journa-  
listen-Konferenz in Warschau vorliegen, in der über die  
Folgen des Wirtschaftskrieges für Deutschland wenig sach-  
dienlich und richtig berichtet worden zu sein scheint, die Ten-  
denz einer Einflussnahme erkennen lassen, durch die Polen  
der Weltmeinung gegenüber auf Kosten Deutschlands von  
dem Gravamen mangelnder Friedfertigkeit entlastet werden  
soll.

## Polnische Mitbürger oder — innere Feinde.

Im Deutscher „Katholik“, einem Organ der  
polnischen Minderheit im deutschen Teil Ober-  
schlesiens, lesen wir unter der obigen Überschrift  
folgendes Vorkaufs, der es verdient, überseht  
und besprochen zu werden:

In dem kleinen englischen Städtchen Abernethy  
veranstaltete in den letzten Tagen des Juni die Gesellschaft  
der Völkerbunds-Freunde einen Kongress. Auf der  
Tagesordnung dieses Kongresses befanden sich auch Min-  
derheitenfragen, die man schon im Schoße der so ge-  
nannten Minderheitenkommission beraten hatte. An den  
Beratungen der Völkerbunds-Freunde nahmen u. a. auch Ver-  
treter der deutschen (?) und der polnischen Minder-  
heiten teil. Die Beratungen des Kongresses haben einen  
vorwiegend theoretischen Charakter, üben jedoch auf  
die eine oder andere Weise immer einen gewissen Einfluss  
auf die Praxis der Staaten aus, die in ihren Grenzen Min-  
derheiten beherbergen. Außerdem kann man aus dem von  
den einzelnen Minderheitenvertretern auf dem Kongress an-  
genommenen Standpunkt auf die Absichten und Ziele  
schließen, die in der Politik der einzelnen Minderheiten-  
gruppen ausschlaggebend sind.

Die auf dem Kongress in Abernethy durch die deutschen  
und polnischen Vertreter zum Ausdruck gebrachten Meinun-  
gen und die von ihnen vertretenen Ansichten merken ebenfalls  
ein helles Licht auf Ziele und Richtung der Politik der pol-  
nischen und deutschen Minderheiten. Über die einzelnen  
grundsätzlichen Stellungnahmen berichtete die Polische Tele-  
graphen-Agentur folgendes:

Auf der Versammlung dieser Kommission hielt der  
Engländer Sir W. Dickinson, der Leiter der ständigen  
Sektion für Minderheitenfragen beim allgemeinen Ver-  
band der Gesellschaften der Völkerbunds-Freunde ein Referat.  
Der Referent sprach von der Zukunft der Minder-  
heitenverträge. Seine Ausführungen knüpfte er an ein  
Referat an, das der brasilianische Delegierte im Dezember  
1925 im Völkerbundrat gehalten hatte, und in dem dieser  
begründete, daß die Minderheitenverträge nicht die kün-  
dige Erhaltung der nationalen Minderheiten zum  
Ziele hätten, sondern ihre

allmähliche Verschmelzung mit den neuen Staaten.

Diese Auffassung des Brasilianers wurde auch geteilt von  
Chamberlain, Benech und dem belgischen Delegierten. Der  
aus dem Referat Sir Dickinsons resultierende Antrag  
wurde in sehr eindringlicher Form die Meinung  
des brasilianischen Gesandten. Die Vertreter Polens,  
Tschechoslowakiens, Italiens und Rumaniens gaben den-  
noch auf der Versammlung der Kommission ihre Meinung  
dahingehend zum Ausdruck, daß sie in jeder Hinsicht den  
brasilianischen Standpunkt vom Dezember 1925 teilen.

Aus der obigen Notiz geht hervor, daß auf dem dies-  
jährigen Kongress der Gesellschaft der Völkerbunds-Freunde  
in der Behandlung der Minderheitenfrage zwei verschie-  
dene Meinungen vorherrschten: die eine sprach sich da-  
für aus, daß die Minderheiten allmählich mit den neuen  
Staaten verschmelzen sollen, die andere forderte, daß  
die Minderheiten ständig ihre Besonderheiten be-  
wahren.

Die erste Ansicht, daß die nationalen Minderheiten all-  
mählich mit den neuen Staaten verschmelzen sollen, ist  
so aufzufassen, daß unter neuen Staaten diejenigen Länder  
zu verstehen sind, die nach dem Friedensvertrag von Ver-  
sailles entstanden sind (z. B. Polen, die Tschecho-  
slowakei usw.), wie auch die Staaten, die auf Grund des  
Friedensvertrages umgestaltet wurden (z. B. Rumänien,  
Deutschland usw.). Gegenfalls einer näheren Erklärung be-  
darf der Begriff „verschmelzen“. Er soll nicht so verstanden  
werden, als ob die nationalen Minderheiten völlig ihre  
kulturellen und völkischen Eigenarten zugunsten des Mehr-  
heitsvolkes aufgeben sollen, mit dem sie in demselben Staat  
zusammenleben. Den Begriff „verschmelzen mit dem Staate“  
kann man nur so verstehen, daß die nationalen Minder-  
heiten mit den anderen Staatsbürgern ein untrenn-  
bares national-politisches Ganzes bilden und in ihm loyal mitarbeiten als Staatsbürger, bei gleichzeitiger  
Wahrung ihrer eigenen ererbten Kultur.

Die zweite Ansicht: die Minderheiten sollen ständig  
ihre Eigenarten bewahren — muß so verstanden wer-  
den, daß der Begriff Eigenart außer der kulturellen  
Eigenart auch die allgemeine politische, d. h. des Ver-  
haltens der Minderheit zum Staate bedeutet, in dessen Be-  
stand sie aufgenommen wurde. Gemäß einer solchen Auf-  
fassung von Eigenart kann die Minderheit im Staate eine  
Minderheitenpolitik verfolgen, die so weit von den Inter-  
essen des Staates abweicht, daß sie geradezu die Lebens-



wichtigen Interessen des Staates untergräbt und eine Änderung des Territorialbesitzes anstrebt.

Der erste Standpunkt erfordert für die Erhaltung der Minderheiten lediglich die Wahrung ihrer kulturellen Eigenarten, während die Minderheiten ihrerseits im Rahmen des Staates des Mehrheitsvolkes als loyale Mitbürger leben. Der zweite Standpunkt fordert für die Minderheiten außer den kulturellen Besonderheiten auch noch die allgemeinen politischen, die in ihren Folgen dazu führen, daß aus den Minderheiten im Rahmen des Staates des Mehrheitsvolkes innere Feinde werden.

Dem ersten Standpunkt schloß sich auf dem Kongreß die polnische Gruppe, dem zweiten hingegen die deutsche an. Über den polnischen Standpunkt auf dem Kongreß kann man durch die polnische Presse nichts erfahren. Da entsprechend dem deutschen Standpunkt in der Depeche die Deutschen nicht unter den Gruppen genannt sind, die den polnischen Standpunkt teilen, so muß man deswegen annehmen, daß sie sich mit dem zweiten einverstanden erklären. Die polnische Gruppe, die den Minderheiten unbedingt das Recht zur Beibehaltung ihrer kulturellen und politischen Eigenarten zuerkennt, fordert von ihnen gleichzeitig die unbedingte Erfüllung ihrer Pflichten als loyale Staatsbürger gegenüber dem Staat. Die polnische Gruppe fordert dies für alle Minderheiten, also z. B. auch für die polnischen Minderheiten in Deutschland und für die deutschen Minderheiten in Polen.

(Im weiteren Verlauf des Artikels beteuert der „Katholik“ wiederholt die Loyalität der polnischen Minderheit gegenüber dem deutschen Staate.)

Verehrte Kollegen vom Benthener „Katholik“! Wir haben außerordentlich viel Sympathien für die Minderheiten in anderen Ländern, auch dort, wo es ihnen besser geht, wie uns, wo sie ruhig in ihren alten Wohnsitzen bleiben können, während bei uns nur jeder dritte Mann Heimatluft atmen darf. Aber trotz dieses Solidaritätsgefühls können wir Euren Artikel nicht ohne Kritik vorbeilassen, berührt er doch ein Problem, das uns gemeinsam angeht, ein Problem, das mit Ernst und Wahrheitsliebe behandelt werden muß. Wir bitten um Verzeihung für dieses kritische Interesse, aber die Auslegung, die Sie den Worten des Herrn de Mello Franco geben, erinnert an die vergeblichen Rünste der Alchimisten, die aus unedlen Stoffen echtes Gold extrahieren wollten.

Daß unter den neuen Staaten auch die alten Länder (wie z. B. Deutschland) verstanden sein sollen, wird kein denkender Mensch begreifen. Ein alter Rod ist, selbst wenn man ihn wendet, nicht neu, und eine alte Frau, die vielleicht über manche inneren Vorzüge verfügt, die mancher jungen abgeben mögen, gehört darum immer noch nicht zum neuen Geschlecht. So ist es auch unstatthaft, in der Staatenwelt die Grenzen zwischen alt und neu zu verrücken, die selbst in den Tagen von Versailles, wo man viele Grenzen verdrückte, ausdrücklich eingehalten wurden. In seinem Beileitschreiben zu dem bei uns wenigstens theoretisch geltenden Minderheitsvertrag hat kein geringerer als Herr Clemenceau am 24. Juni 1919 gegenüber dem polnischen Ministerpräsidenten Paderewski den Begriff des „neuen Staates“ dahin definiert, daß er eben erst als Staat geschaffen sein muß (wie z. B. Polen, Danzig, die Tschechoslowakei), oder „daß ein bereits bestehender Staat so erhebliche Gebietsveränderungen erfährt“, daß er als ein neues Gebilde angesehen werden muß (wie z. B. Groß-Rumänien oder Jugoslawien). Frankreich und Dänemark gehören nicht dazu, weil ihr Gebietsumfang nur in geringem Maße erweitert wurde, noch weniger aber kann Deutschland oder auch Ungarn als „neuer“ Staat bezeichnet werden, da beide nur eine Verminderung ihres Gebietsstandes erfahren haben.

Noch viel unzulässiger und unerlaubter ist die nähere Erklärung, die Sie dem Begriff „verschmelzen“ zu geben haben. Die „allmähliche Verschmelzung der nationalen Minderheiten mit den neuen Staaten“ heißt natürlich nichts anderes als ihr Aufgehen in jeder — also auch in kultureller — Hinsicht in das sie beherrschende Mehrheitsvolk. Herr de Mello Franco sprach in diesem Zusammenhang keineswegs von einer „Wahrung ihrer kulturellen Eigenarten“, auch in Abhängigkeit hat man diese reservatio mentalis nicht hinter den brasilianischen Gedankengängen entdecken können. Der auf dem Kongreß der Völkerverbündeten von polnischer Seite vertretene Standpunkt, der nur in den Tschechen, Italienern und Rumänen Befürworter fand, sonst aber alle anderen Vertreter gegen sich hatte, entsprach durchaus der in den polnischen Nationalitätsstaaten seit sechs Jahren vertretenen These, daß man die nationalen Minderheiten polonisieren müsse. Es ist kein Zufall, daß die Polen jenseits unserer Grenzen über diesen auf dem Kongreß eingenommenen Standpunkt durch die polnische Presse nichts erfahren können. Man hat nämlich, um die böse Absicht unserer Polonisierung nicht verbergen zu müssen, die polnischen Minderheiten in anderen Ländern verweigert. Zum Teil übrigens — wie wir dies auf dem letzten Minderheiten-Kongreß in Genf feststellen konnten — mit dem stillen Einverständnis der Führer dieser Minderheiten selbst, das so weit geht, daß man eine Loyalitätserklärung abgeben kann, während man schon lange vorher in aller Heimlichkeit das Bürgerrecht des Herrscherstaates mit einem anderen vertauscht hat. (Vergl. den Fall Szekulowski.)

Wenn ich selbständige Körper in den Schmelztiegel werfe, dann ist es vorbei mit jeder Eigenart, dann gehen sie in fremde Stoffe auf und haben ihr eigenes Leben zu opfern. Der zweite Standpunkt, den der ehrenwerte Sir W. Dickinson gemeinsam mit der erdrückenden Mehrheit der Völkerverbündeten vertrat, will die Besonderheiten der Nationen, die in fremden Staaten leben, nicht aufheben, sondern zum Besten dieser Staaten erhalten. Wie Angehörige einer nationalen Minderheit in dieser Forderung einen „Staatsverrat“ erblicken können, erscheint uns völlig unbegreiflich. Daß etwa die Schweizer, die sich gleichfalls für diesen zweiten Standpunkt einsetzen, damit dem Mehrheitsstaate innere Feinde erzischen wollten, kann kein logisch denkender „Katholik“ oder Protestant behaupten. Wie es uns überhaupt sehr schwer fällt, die Polen in Deutschland für so töricht zu halten, daß sie sich durch falsche Interpretationen eines sehr eindeutigen Gegenstandes ein R für ein U machen lassen.

## Deutsch-italienische Verständigung?

Die Meldung einer Berliner Zeitung, daß Italien die Absicht habe, sich dafür zu verwenden, daß Spanien und Brasilien den Ratifizieren erhalten und dafür das Votum für Deutschland zurückziehen, wird offiziell dahin richtig gestellt, daß alle Vermutungen über das Verhalten Italiens zum mindesten verfrüht seien. Der römische „Impero“ findet es unnötig, daß ein deutsches Blatt wieder anfangs, gegen Italien zu polemisieren. Es sei nicht richtig, eine Politik der Ressentiments zu machen.

In Genf werde sich Italien voranschließlich nicht in den Schmelztiegel zurückziehen, sondern es könne sogar aus der nächsten Genfer Tagung eine intimere Verbindung mit Deutschland hervorgehen, was im Grunde zu wünschen wäre. Auch die Mailänder „Sera“ spricht von einer sichtbaren Verbesserung der Beziehungen zu Deutschland.

## Pikudisti und Klarner.

### Das Militär-Budget soll erhöht werden.

Warschau, 24. Juli. (Eig. Drahtmeldung.) Von gut unterrichteter Seite verlautet, daß das Militärbudget im kommenden Jahre von 567 Millionen auf 700 Millionen erhöht werden soll. Höhere Kredite fordert auch der Eisenbahnminister. Wenn diese Forderungen berücksichtigt werden sollten, so würden die Kosten des Staatshaushalts auf 2,1 Milliarden steigen. Der Finanzminister widerlegt sich dieser Erhöhung, und daher soll es zwischen dem Finanzminister und Pikudisti zu Unstimmigkeiten gekommen sein. Finanzminister Klarner will an dem auf 1750 Millionen vorgesehenen Budget festhalten.

## Das Urteil über die Stargarder Katastrophe (im Wortlaut).

Die Deutsche Regierung hatte unter dem 5. Mai 1925 bei dem sogenannten Korridor-Schiedsgericht beantragt, festzustellen, daß durch mangelhafte Unterhaltung der Transitstrecke Dirschau-Marienburg die polnische Regierung die Pflichten des Abkommens über den Durchgangsverkehr verlegt habe. Auf Grund einer Ortsbefichtigung vom 12. Mai 1925 ist die Behandlung dieses Antrages im ordnungsmäßigen Verfahren erfolgt. In diesem Verfahren beantragte die polnische Regierung Abweisung der deutschen Anträge.

Die deutsche Regierung hatte ihren Antrag folgendermaßen begründet:

Das Schwellenmaterial auf der Strecke befindet sich nicht in ordnungsmäßigem Zustande mangels rechtzeitiger Erneuerung. Ein Beweis dafür sei der Eisenbahnunfall bei Stargard in der Nacht zum 1. Mai 1925.

Der Zustand der Brücke bei Dirschau gewährte nicht die nötige Betriebssicherheit. Die Sicherung der Pfeilerfundamente sei nach dem außergewöhnlichen Hochwasser im Jahre 1924 nicht ordnungsmäßig erneuert worden. Auch ein am dem nach Dirschau zu gelegenen Sandpfeiler bemerkbarer Längsrisik lasse vermuten, daß das Fundament nicht genügend fest sei.

Die polnische Regierung hat die Richtigkeit dieser Behauptungen bestritten.

Das Schiedsgericht hat über die strittigen Behauptungen Beweis gemäß Beweisbeschluss vom 3. September 1925 und vom 26. April und 10. Mai 1926 erhoben.

Auf Grund des Ergebnisses der Beweisaufnahme ist das Schiedsgericht nicht zur Überzeugung gelangt, daß sich die Strecke in einem betriebssicheren Zustande befunden hat.

Zunächst kann der Stargarder Unfall nicht auf den Zustand der Strecke zurückgeführt werden. Die Beweisaufnahme hat ergeben, daß die am Orte des Unfalls von der polnischen Untersuchungskommission vorgenommene Winde einige Tage vorher von einem benachbarten Gute gestohlen worden ist. Die unter Aufsicht des Schiedsgerichts vorgenommenen praktischen Versuche an Ort und Stelle haben ergeben, daß es zwei Männern in dem Zeitraum, der zwischen dem verunglückten Zuge und dem Vorzuge liegt, das sind 20 Minuten, mit Leichtigkeit möglich ist, die Lasten an einer Verbindungsstelle des Gleises zu lösen und mittels der Winde und des ebenfalls am Tatorte vorgefundenen Rundbolzes das Gleisstück beiseite zu schieben. Es steht fest, daß die Verbindungsstellen nach dem Unfall aufrecht geblieben. Die Vermutung, daß am Vorzuge an der Unfallstelle an den Gleisen gearbeitet worden ist, und die Arbeiten am Gleise nicht ordnungsmäßig erledigt wurden, ist durch die Beweisaufnahme widerlegt worden. Ebenso ist der neutrale Obergutachter in seinem Gutachten, lediglich gestützt auf die Lage des Gleises, der Maschine und der Wagen nach dem Unfall, wie es sich auf Grund der von der Danziger Kriminalpolizei aufgenommenen Photographie darstellt, zu dem Urteil gekommen, daß die Verschiebung der Schienen schon vor dem Passieren des verunglückten Zuges erfolgt sein muß.

Wenn man die Aussagen der zahlreichen von beiden Parteien benannten Zeugen gerecht würdigt und das Ergebnis der Befichtigung des Schiedsgerichts am 12. Mai 1925 berücksichtigt, dann ist die Beschaffenheit der Schwellen auch nicht derartig gewesen, daß sie zur Vergrößerung des unheilvollen Ergebnisses der Entgleisung hat beitragen können.

Auch die beiden gerügten Mängel hinsichtlich der Brücke bei Dirschau haben eine befriedigende Aufklärung gefunden. Die durch Hochwasser beschädigte Steinpackung an dem einen Strompfeiler wurde, sobald der Wasserstand es zuließ, ausgebessert. Als die Brücke feinerzeit an die polnische Regierung übergeben wurde, befand sich der Längsrisik in dem einen Sandpfeiler bereits vor. Er ist seitdem ständig unter Anwendung aller erforderlichen Sorgfalt beobachtet worden. Auf Grund dieser Beobachtung wurden die für die dauernde Sicherung nötigen baulichen Arbeiten angeordnet.

Um schließlich auf den Zustand der Gesamtstrecke Dirschau-Marienburg zu kommen, so gründet sich die Überzeugung des Schiedsgerichts von deren Betriebssicherheit auf folgende Umstände:

1. Die am 12. Mai 1925 an der Unfallstelle selbst und an den angrenzenden Streckenteilen befindlichen Schwellen, wie auch der Unterhaltungszustand der beschützten Streckenteile, wiesen keine erheblichen Mängel, die die Betriebssicherheit gefährden könnten, auf.
2. In der Zeit nach der Übergabe der Strecke an Polen bis zum Unfalltag, ein Zeitraum von nahezu fünf Jahren, ist nicht nur kein Unfall, sondern auch keine Betriebsstörung vorgekommen.
3. Nach amtlicher Auskunft der polnischen Regierung lagen am Unfalltag 399 988 Schwellen auf der ganzen Strecke. Davon waren 380 988 Stück Kiefernswellen und 9000 Stück Eichen- und Buchen-Wellen.

Von den Kiefernswellen stammen 4297 Stück aus dem Jahre 1901 bis 1903 einschließlich, 46 158 Stück aus dem Jahre 1904 und 1905, 159 595 Stück oder etwa 41 Prozent der Gesamtzahl der Kiefernswellen lagen weniger als 10 Jahre und 65 498 Stück, also etwa 17 Prozent, weniger als 7 Jahre.

Von der Gesamtzahl der Eichen- und Buchen-Wellen 217 Stück aus dem Jahre 1901 bis 1905, 2693 Stück oder etwa 30 Prozent der Gesamtzahl der Eichen- und Buchen-Wellen lagen weniger als 10 Jahre und davon die Mehrzahl, und zwar 2493 Stück weniger als 7 Jahre.

Die Zahl der getränkten Schwellen betrug 374 416, oder etwa 96 Prozent der Gesamtzahl der Schwellen.

Die Beweisaufnahme hat weiter ergeben, daß die polnische Staatsbahnverwaltung der Strecke in den Jahren 1923-25 die erforderliche Sorgfalt bei der Unterhaltung hat angedeihen lassen.

Das Schiedsgericht ist nach allen diesen Gründen, wie bereits gemeldet, unter dem 22. Juli zu folgender Entscheidung gekommen:

Der Antrag der deutschen Regierung vom 5. Mai 1925 wird abgelehnt. Die Kosten des Verfahrens trägt jede Partei zur Hälfte.

## Schwere Anlagen gegen Korfanti.

Warschau, 24. Juli. Das offizielle, von der Regierung unterstützte und Pikudisti nahestehende Organ „Głos Prawdy“ bezeichnet Korfanti als einen der größten polnischen Korruptionisten, einen Dieb des öffentlichen Wohls, einen Menschen ohne moralisches Gefühl, der beiseite gerückt werden müßte: „Wie ein Aas, das die Luft verpestet.“

Die Zeitung fordert die sofortige Abziehung Korfantis vom Präsidentenposten bei der Starboferm und der Rattowitzer Schlesiens Bank, ferner Untersuchung seiner gesamten bisherigen Tätigkeit in Polen und in Oberschlesien. Es wird ihm vorgeworfen, daß er Gelder unterschlagen habe, öffentliche Einlagen in der Schlesiens Bank für seine persönlichen Zwecke ausgegeben und bei Steuermißbrauch affären mitgeholfen habe.

## Spionage?

Über 100 Personen verhaftet.

Warschau, 22. Juli. (Eig. Drahtbericht.) Anlässlich eines Prozesses gegen 13 Ukrainer, der kürzlich in Lemberg stattfand, soll die Staatsanwaltschaft auf die Spur einer großen Spionageaffäre gekommen sein. Danach sollen Angehörige der ukrainischen Minderheit in Polen militärische, politische und wirtschaftliche Spionage zugunsten Deutschlands (?) und Sowjetrußlands betrieben haben. Auf dem Gebiete der Wojewodschaft Posen werde die Spionage durch ukrainische Studenten von der Universität Posen betrieben. In der vergangenen Nacht haben die politischen und militärischen Behörden in Lemberg, Przemyśl, Stanislaw und Krakau zahlreiche Hausdurchsuchungen durchgeführt und über 100 Zivil- und Militärpersonen verhaftet. Unter den Verhafteten befinden sich viele Unteroffiziere ukrainischer Herkunft. Die Spionageaktion leiteten angeblich ukrainische Studenten. Sie wurden angeblich durch sowjetrußische Organisationen unter Vermittlung deutscher Agenten begahnt. Auch an der Universität Krakau sollen zahlreiche ukrainische Studenten, die nach der Schließung einer ukrainischen Geheimuniversität in Lemberg die Lemberger Universität boykottierten und in großer Menge sich an die Krakauer Universität wandten, Spionage betrieben haben. Zahlreiche Mitglieder der Spionageorganisation sollen sich gegenwärtig im Ausland befinden. Die Ergebnisse der gerichtlichen Untersuchungen werden geheimgehalten. Die Hausdurchsuchungen dauern an.

Nach einer weiteren Meldung soll die entdeckte Spionageaffäre eine der größten sein, der man nach dem Weltkrieg in Europa auf die Spur gekommen ist. Die polnische Presse behauptet natürlich, daß Berlin der Hauptherd der Spionage gewesen sei. Sitz der Spionagezentrale sei die Wileńskastraße 42 im Stadtteil Schöneberg, wo die ukrainischen Emigranten ein Büro besäßen. Außerdem soll sich dort die Redaktion der ukrainischen Schriften befinden. In der Spionageaffäre soll angeblich ein deutscher Generalstabs-offizier namens Kunisch eine große Rolle spielen. Unter den Ukrainern bediente er sich des Pseudonyms Boremba. Kunisch und andere deutsche Generalstabsoffiziere sollen angeblich des öfteren nach Polen gekommen sein und hier mit den ukrainischen Spionen enge Beziehungen angeknüpft und unterhalten haben. Die ukrainische nationaldemokratische Organisation soll das Material und die Dokumente den Berliner Spionagenetz überreicht haben. Angeblich soll die Berliner Zentrale die ukrainische nationaldemokratische Organisation sehr gut bezahlt haben. In Polen selbst wäre der Hauptstich der Spionageaktion die Stadt Krakau gewesen. In Lemberg hätten die Ukrainer sich weniger in dieser Weise beschäftigt. In Krakau, Przemyśl und Lemberg habe man bei den dort vorgenommenen Hausdurchsuchungen die Mobilisationspläne fast aller Armeekorps, Geheimbefehle, photographische Apparate neuesten Typs, die seit kurzem erst aus Berlin geliefert wurden, ferner zahlreiche Munition und Explosivmaterial gefunden. In die Affäre sollen zwei russische Familien verwickelt sein.

Wie das offizielle polnische Telegraphenbureau mitteilt, ist die Behauptung, daß die Spionageorganisation für Deutschland gearbeitet hätte, unwahr. Die Spione fanden durchweg in sowjetrußischem Dienst.

## Der Prozeß Malczewski.

Der ehemalige polnische Kriegsminister gegen seine Ankläger.

Warschau, 24. Juli. Der Verteidiger des ehemaligen Ministers für Heerwesen, General Malczewski, gab der Presse aufsehenerregende Mitteilungen über die bevorstehende Verhandlung. Malczewski erklärte seinem Rechtsanwalt, er habe während der Maierereignisse niemand weber tötlich insuliert, noch schwer beleidigt. Insbesondere weist er die Beschuldigung zurück, wonach er Marschall Pikudisti schwer beleidigt habe. Er habe lediglich die gefangenen genommenen Offiziere, welche auf Seite Pikudistis standen, „Mentoren“ genannt. Der Anwalt erklärte ferner, er werde in der Verhandlung gegen den General Beweise erbringen, daß der Matrikular von langer Hand vorbereitet worden war. Er werde als Zeugen Marschall Pikudisti, den Seimarschall Rataj, den ehemaligen Ministerpräsidenten Grafen Szekulski und eine Reihe von anderen prominenten Persönlichkeiten vorführen.

General Malczewski wird seinerseits von den militärischen Behörden die kriegsgerichtliche Verfolgung aller jener militärischen und Zivilpersonen verlangen, welche am Mai-umsturz teilgenommen und diesen Umsturz vorbereitet haben. Schließlich teilte der Verteidiger mit, daß sein Antrag, General Malczewski aus der Untersuchungshaft zu entlassen, abgelehnt wurde.

## Viel zu wenig

achten Sie auf Ihr tägliches Getränk, seinen Nährwert und seine Bestandteile. Wenn Sie mit sich selbst und mit der Gesundheit Ihrer Familie gewissenhaft sein wollen, dann verwenden Sie von jetzt an nur noch

**Kathrein's Kneipp Malzkaffee!**

Tausende von Aerzten empfehlen ihn!



# Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 24. Juli.

## Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für Osteuropa bei rasch steigenden Temperaturen Bewölkung und Gewitterneigung an.

## Das Bromberger Stadion.

Wie weit nach Osten wir ganz plötzlich verrückt sind, das beweist unsere geringe Sport- und Rekordfreudigkeit. Im Westen hat jede Stadt ihren Meister — wenn auch nur den des eigenen Bezirks. Es hagelt Wettkämpfe, Ehren diplome, Plaketten und Titel. Nur mit dem Streden läuft, die eigentlich schon für Pferdereisen als Distanz gelten, hat auf Finnland aufmerksam gemacht. Rade-macher hat durch seine Schwimmrekorde in Amerika Deutschland neue Freunde gewonnen. Wer wirbt z. B. für Bromberg?

In den ersten Jahren, als die nationale Begeisterung noch ziemlich Wellen schlug, da wurden auch große Worte geredet über die „Notwendigkeit des Sports“ und wie man ihn unterstützen müsse. Damals hatte man sogar noch Geld übrig für solche Sachen. Man wollte ein Stadion haben. Großartig wie wir nun mal veranlagt sind, war auch der Plan. Hinter den Schrebergärten sollte das Stadion entstehen. Eine Riesarena. Platz für die verschiedensten Wettkämpfe, riesige Turnplätze, Tribünen und nicht zuletzt eine große Rennbahn für Fahr- und Motorräder, wenn auch nicht gerade eine Kreisbahn wie in Berlin, sollten geschaffen werden. Das Gelände war außerordentlich geeignet: Der Westrand bilden kleine Erhebungen, gegen die sich die Rennbahn in den Kurven lehnen sollte. Die Ausläufer für das Bromberger Stadion waren also die denkbar besten. Und wenn man so hörte, was sonst alles geplant war, dann konnte man sicher sein, daß eine der nächsten Olympiaden nach Bromberg gelegt werden würde.

Die Sportbegeisterung hat nachgelassen, wie so manches andere im Laufe der Jahre auch. Das Bromberger Stadion ist nicht fertig geworden. Auf dem Gelände steht heute nur ein massiver Bretterzaun und — ein Kassenhäuschen. Sonst nichts. Und der einsame Spaziergänger hört manchmal hinter dem Zaun einen Fußball auf die Erde knallen. — Ist der Traum vom Bromberger Stadion ausgeträumt?

## Zum Beginn der Hundstage.

Heute, Sonnabend, 24. Juli, beginnen die Hundstage und dauern bis einschl. 23. August. Unter „Hundstage“ versteht man die heißesten Tage des Jahres, so genannt, weil ihr Beginn mit dem kosmischen Aufgang des Sirius oder Hundssterns zusammenfällt. In Deutschland nennt man den Sirius „Hundsstern“ und läßt ihn nach antiken Vorbild die „Hundstage“ bringen. Auch die Griechen nannten diesen Stern schon „Hund“, die Römer „Hundstern“. Die malai-schen Völker nennen ihn „weidendes Rhinoceros“, die Ägypter endlich sahen in ihm die „Sothis-Ruh“. In dem Gesamtbild eines laufenden Hundes, wie wir es in den Atlanten finden, ist der Sirius bald als Junge, bald als Halsband eingezeichnet. Nach Wilhelm Gundel („Sterne und Sternbilder“) ist das Gesamtbild „Hund“ sekundär entstanden, das Primäre war die Bezeichnung des besten Sterns, zu dem dann später mit Hilfe von Nachbarsternen die Figur eines Hundes künstlich zusammengebracht wurde. Bei den alten Ägyptern ging der Sirius noch vor der Sonne auf und mußte als hellster Fixstern des ganzen Himmels natürlich besonders auffallen. So ist es denn nicht verwunderlich, daß die alten Ägypter mit seinem Aufgang ein neues Jahr beginnen ließen. Seinen besonderen Glanz er-läuterte sich aus der Wirkung des Bades im Ozeanos, dem er immer am 24. Juli frisch geküßt entfiel. Als Hiebbringer ist der Sirius schon von Homer besungen worden. (Homers Ilias, 22. Gesang.) Als Wirkung dieser Hitze wurden auch Fieberglut und aufsteigende Krank-heiten beim Menschen aufgefaßt. Das kommt am deutlichsten in der Krankheitsbezeichnung „Morbus Siriacus“ zum Ausdruck die unmittelbar von Sirius abgeleitet ist.

Der Landmann der alten Ägypter einen gewissen Einfluß auf das Wachstum seiner Felder zumutet, konnte natür-lich auch die Zeit des Hundssterns nicht unbemerkt vorbe-gehen lassen; im allgemeinen glaubt der Bauer, daß helle Hundstage ein ertragsreiches Jahr verkünden. Ist der Mond zur Zeit des Hundssterns auf dem Zeichen des Fisches, „so bedeutet viel Wein daselbstige Jahr“. Auch heißt es: „Wie die Hundstage eingehen, so gehen sie aus“, in Solothurn: „Wenn der erste Hundstag schon yne geht, so ist's die ganze Monat jäh“. Die Hundstage macht die Menschen träge. Der frohe Steirer singt: „Im Summer, im Schnitt, mag i foga Dirndl nit; in der Kranametslun geh'n i wieder zua iat.“

§ Der Wasserstand der Weichsel betrug heute 9.30 Uhr bei Brahmünde + 3,80 Meter, bei Thorn + 1,60 Meter.

§ Bromberger Schiffsverkehr. Durch Brähmünde gingen gestern ein Dampfer und drei beladene Ockerkähne; nach Bromberg kamen ein Dampfer, ein unbeladener Ockerkahn und ein Boot.

§ Der heutige Wochenmarkt war gut besetzt. Man zahlte für Butter 2,90—3,00, für Eier 2,20. Auf dem Obst- und Gemüsemarkt brachten Rirschen 60—80, Stachelbeeren 50, Johannisbeeren 60, Gurken 15—40, Salat 5, Radieschen 10, Möhrchen 10, Kabischer 20, Kohlrabi 25. Auf dem Ge-läufigkeitsmarkt zahlte man für alte Hühner 3,50—6,00, für junge 1,50—2,50, für Tauben 2,00, für Enten 4,50. Die Preise auf dem Fleischmarkt waren unverändert. Auf dem Fischmarkt brachten Aale 2,00, Schlei 2,00 und Schleie 1,80.

§ Der Männergesangsverein „Kornblume“ veranstaltete am vergangenen Sonntag zum erstenmal mit dem Männer-gefangenverein „Innovoclam“ ein Gartenkonzert im „Deutschen Haus“. Der Besuch war dank des verlockenden, schönen Wetters ein sehr guter. Auch waren Sangesbrüder aus Kassel, Schütt und Schwab der Einladung gefolgt. Die verstärkte Hauskapelle des Deutschen Hauses leitete das Kon-zert mit dem Absingen des Marsch ein. Ein stattlicher Reigen von Chorgesängen älterer und jüngerer Volkslieder und wieder im Rhythmus hatten den Hauptteil der Vortrags-folge. Die Gesangschor (ca. 80 Sänger) wurden, obwohl die beiden Vereine örtlich getrennt sind und nur mit einer Probe auskommen mußten, sämtlich mit gutem Ausdruck und in-tonisch gut abgestimmter und hochzuheißender Wiedergabe vor-getragen. Alsdann wartete jeder Verein mit drei Einzel- Liedern auf. Den M.-G.-V. Innovoclam mit 25 Sängern leitete der verehrte Dirigent, Musikdirektor Anderik. — Das Gartenkonzert fand neben den anderen Veranstaltun-gen des Tages reichen Beifall.

§ Einen Tobsuchtsanfall erlitt in angriffenem Zu-stande der 36 Jahre alte Mechaniker Bronislaw Bar-czewski, Jagannistrasse 6. Erst die Verhaftung brachte den Tobsüchtigen wieder zur Ruhe.

§ Zwei gefährliche Einbrecher konnten gestern abend bei einer Razzia verhaftet werden. Es handelte sich um den 33-jährigen Stanislaw Biskupski aus Bromberg und den 32-jährigen Bruno Wenzel aus Posen, beide ohne festen

Wohnsitz. Bei ihrer Verhaftung hatten beide vier geladene Revolver bei sich, zwei weitere wurden in ihrem Schlupf-winkel gefunden, desgleichen zwei Schreibmaschinen, Drogen, Wäsche, silberne Kette u. a. m.

§ Verhaftet wurden zwei Personen wegen Diebstahls, zwei wegen Betrugtreibens, zwei wegen Trunkenheit und zwei von der Staatsanwaltschaft geführte Personen.

\* Kempen (Kempn), 23. Juli. Am Sonntag morgen wurde in der Nähe der Gattwirtschaft von Józwiak ein etwa zwei Wochen altes Kind männlichen Geschlechts in ein Tuch eingewickelt aufgefunden. Von der Mutter fehlte jede Spur.

\* Lissa (Lissa), 23. Juli. Ungastliche Auf-nahme des Lissaer Infanterie-Regiments in Schrimm. Das „Lissaer Tagebl.“ schreibt: „Am Donnerstag, 15. d. M., hatte das 55. Infanterie-Regiment (Lissa) auf seinem Marsche nach Wiedrusko in Schrimm Ruhetag, um am folgenden Tage den Weitermarsch anzutreten. Einzelne Kreise der dortigen Bürgerschaft hatten hierbei ein wenig lässliches Verhalten bewiesen. Seit 12 Uhr mittags war das Regi-ment bereits in den bestimmten Quartieren untergebracht und pflegte der Ruhe, jedoch hatten eine Anzahl Offi-ziere noch bis abends 7 Uhr kein Quartier erlangen können, weil einzelne Bürger der vornehmeren Schicht die Aufnahme verweigerten. Insbesondere waren es Bürger, die beim Magistrat die höchsten Stellen ein-nahmen und mit diesem schlechten Beispiel vorangingen.“

\* Posen (Poznań), 23. Juli. Eine Kessel explo-sion erfolgte gestern vormittag in der Gießerei-fabrik. Der Kesselheizer Stanislaw Janicki aus der ul. Kętowa (fr. Wiesenstr.) wollte das hart gewordene Erd-öl, mit dem der Kessel beheizt wird, flüssiger machen und be-nutzte dazu glühendes Eisen. Das Erdöl flammte auf und brachte den Kessel zur Explosion. Janicki wurde schwer ver-brüht und wurde in bewußtlosem Zustande in das Stadt-trankenhaus geschafft. Dort ist er heute nacht seinen schweren Verletzungen erlegen.

\* Breschen (Brzezina), 22. Juli. Ein weiblicher Gemeindevorsteher ist in dem Dorfe Dłocznio hiesigen Kreises vom Starosten befristet worden. Es ist dies eine Frau Stanisława Dekubanowska.

## Neue Absatzmärkte für den polnischen Zement.

Das außerordentliche Anwachsen der Bantätigkeit in Amerika nach dem Kriege führte zu der Notwendigkeit der Einfuhr von Portland-Zement in verpackten Tonnen, der schon heute in der Hauptsache aus Belgien und den skandi-navischen Staaten nach Amerika eingeführt wird. In diesen Staaten ist die Zementproduktion viel billiger als in Polen. Die Einfuhr von polnischem Zement nach Amerika stößt auf folgende Schwierigkeiten.

1. Die unvollständige direkte Verbindung zur See über Danzig mit Nordamerika bedingt entweder ein Umladen der Waren in fremden Häfen oder erlaubt den Dampfschiff-linien eine willkürlich hohe Frachtforderung für die Über-fahrt.

2. Die Vereinigten Staaten haben diejenigen Waren, die aus einem Lande kommen, das auf dieselbe aus Amerika eingeführte Warengattung einen Einfuhrzoll gelegt hat, ebenfalls mit einem Einfuhrzoll belegt. Da Polen von amerikanischem Zement einen Zoll in Höhe von 2,50 Zloty erhebt, tut Amerika dieses ebenfalls.

Amerikanischer Zement wird aus Amerika nach Polen wohl niemals eingeführt werden, da Polen selbst genug Zement besitzt. Die Abschaffung des Einfuhrzolls auf amerikanische Zement könnte also unserer Zementindustrie niemals schaden und es kommt nur ein in Betracht für Aufrechterhaltung des Zolls: das ist, daß Kraft der Handels-verträge mit anderen Staaten die dem amerikanischen Zement eingeräumten Sonderrechte auch dem Zement-import aus den anderen Staaten gewährt werden müssen. Es muß bezeugt werden, daß selbst auch in diesem Falle unserer Zementindustrie eine Gefahr droht. Die Vorteile der Aushebung des Zolls wären jedoch die, daß wir eine sehr große Menge Zement ausführen könnten, namentlich dann, wenn auch die Seefracht in einer erträglichen Höhe gehalten würde. So hat z. B. im Jahre 1924 der Export von Zement aus Belgien, Dänemark, Estland und Nor-wegen nach den Vereinigten Staaten den Wert von 2.800.000 Dollar, im Jahre 1925 sogar von 6 Millionen Dollar be-tragen und wächst noch ständig.

Im folgenden mögen einige Einzelheiten über den Ver-lauf von Verhandlungen zwischen amerikanischen Firmen und unserer Zementindustrie in der Ausfuhrfrage zur Erhellung der Schwierigkeiten des Exportes beitragen:

Vor einigen Monaten interessierte sich ein Unternehmer aus New York, der in der Baufirma große Aufträge für Florida und Kalifornien besitzt, für polnischen Zement und wandte sich an einige Firmen mit der Bitte um Ver-mittelung von Offerten, in denen Lieferung in die atlanti-schen Häfen oder die Häfen des mexikanischen Golfs be-rechnet wurde. Es handelt sich um eine Menge von 25 bis 27 tausend Zementtonnen. Bei der Durchsicht der Offerte ergab sich, daß die billigsten Preise die der „Zement-kompanie“ in Warschau waren bei einer Höhe von 1,20 Dollar für die Zementtonne loco Danzig. Der Reflektant hat jedoch um Offerten einschl. des Transportes nach Amerika. Die Handelskammer Warschau wandte sich aber-mals an die „Zementkompanie“, erhielt nach einigen Wochen aber die Antwort, daß die Firma von Danziger Mältern nicht Dampfer nach Amerika gestellt bekäme, sie zur Lieferung des Zementes nach Amerika auch nicht imstande wäre.

Eine solche Antwort ist unverständlich, doch war es nicht der einzige Grund für das Aufgeben der Interessen an der Lieferung. Es wurde nämlich gerade damals ein Import-zoll von 2,50 Zloty für eine Zementtonne in Polen fest-gelegt. Auf Grund der vorhin erwähnten Zollpraxis in den Vereinigten Staaten galt dieser Zoll auch für den Import polnischen Zementes nach Amerika. Um diesen Importzoll aufzuheben, wurden verschiedene Schritte un-ternommen, und zwar von der Amerikanisch-Polnischen Handels- und Industrie-kammer, von der „Zement-kompanie“, von dem amerikanischen Handelsattaché und von Herrn Hipolit Klimke, dem früheren Chef des Handels-departements beim Ministerium für Handel und Industrie. Die Schritte blieben jedoch ohne Erfolg.

Die gegenwärtigen Zementpreise in den Vereinigten Staaten betragen 2,45 Dollar für eine Zementtonne loco New York. In New York befindet sich ein Zementfrust, der gegen die Einfuhr ausländischen Zementes in seinem Bezirk protestiert. Deshalb geht aller nach Amerika eingeführte Zement nach den Staaten Florida und Kalifornien, wo die Preise auch niedriger sind, als die Frustpreise New York. Die niedrigsten Preise für Portlandzement erster Gattung, eingeführt nach diesen beiden Staaten, sind die des aus Belgien stammenden Zementes. Sie betragen loco Hafen des Atlantischen Ozeans 1,90 Dollar für die Zementtonne, die vier Sacke zu 94 lbs. netto enthält.

Vor etwa einem Monat kam aus den Vereinigten Staaten erneut eine Anfrage nach polnischem Baumaterial, diesmal von der bekannten Baufirma Ulen und Kopp, New York. In der Anfrage wurde Portlandzement und Baugholz nach Buena Ventura in Columbien gewünscht. Der Reflektant hat um eine Offerte loco Buena Ventura von 10.000 Zementtonnen und einer Menge Baugholz, wobei er mit einer Änderung des Exporttarifes rechnete. Sin-

niglich des Zementes wurden von neuem Preise nur loco Danzig angegeben, jedoch mit der Änderung, daß kurz darauf ebenfalls die Preise loco Columbien angegeben wurden. Der angegebene Preis von 2,80 Dollar für die Tonne war der allgemein übliche. Für die Fracht wurde allerdings 1,80 Dollar berechnet im Gegensatz zu der Kal-culation des Reflektanten, der mit der Hälfte dieser Summe rechnete. Die Transaktion wurde von neuem nicht getätigt, kam aber an anderer Stelle zum Abschluß. Auch das Baugholzgeschäft wurde nicht abgeschlossen.

Obige beiden Beispiele erhellen unsere „Tätigkeit“ in der Richtung der Exporterleichterung für Zement nach Amerika. Wie bereits oben gesagt, ist es unbedingt notwendig, daß der Importzoll für amerikanischen Zement nach Polen ver-mindert oder völlig abgeschafft wird, weil Geschäfte mit Mittel- und Nordamerika nur abgeschlossen werden können unter normalen Verhältnissen und bei normalen Transport-bedingungen. Das Ergebnis der bisherigen Taktik ist das, daß die Zementindustrie infolge des Mangels an Ab-satzmärkten ihre Arbeit reduzieren, was wiederum zur Folge hat, daß sie eine tatkräftige Organisation einer Aktion zur Entwicklung des Exportes nicht in Angriff nehmen können.

## Kleine Rundschau.

\* Die bedrohten Junggesellen. „Zwischen dem 25. und 55. Lebensjahre überwiegen die Geisteskrankheiten, denen alleinstehende Männer und Frauen zum Opfer fallen, die bei der gleichen Anzahl Verheirateter auftretenden fast um das Dreifache“. Dieses aufsehenerregende Resultat seiner wissenschaftlichen Beobachtungen hat der Präsident des Royal College Edinburghs, Professor G. M. Robertson, bei der Hauptversammlung der Britischen Medizinischen Vereinigung vorgebracht und eingehend begründet. Man kann daraus schließen, daß die Bedingungen, unter denen die beiden Teile in der Ehe leben, die weitaus günstigsten Da-seinsbedingungen für Männer wie Frauen darstellen. Junge Männer zwischen 25 und 55 Jahren, die weiterhin ledig bleiben, sterben im Durchschnitt vier Jahre früher und laufen eine dreimal so große Gefahr, geisteskrank zu werden. Besonders gefährlich erscheinen die Übergangsjahre zwi-schen 45 und 50, in denen es gewöhnlich zum ersten Male Anstrengung kostet, mit jüngeren Bewerbern Schritt zu halten. Sind diese Übergangsjahre erst einmal überwunden, so geht die Gefahr einer Geisteskrankheit stetig zurück.

## Wirtschaftliche Rundschau.

Von der Weichselfahrt. Der Verkehr hat sich im Juli wieder sehr lebhaft gestaltet, und zwar hauptsächlich durch den Transport von Kohlen. Es kam aber häufig auch in nennenswerten Mengen Getreide fromag und hin und wieder auch einmal eine Ladung Acker. Ein größerer Kohlenumschlag von der Eisenbahn auf den Weichselweg findet gegenwärtig in Thorn, Schütt bei Bromberg und Bromberg selbst, in Karlsdorf bei Bromberg und in Dirschau statt. In den ersten 10 Tagen des Juli kamen auf der Weichsel nach Danzig rund 19.000 Tonnen Kohlen. Auch die Holzabfuhr auf der Weichsel hat etwas zugenommen, und in den ersten 10 Tagen des Juli kamen mit Holz 7.849 Tonnen nach Danzig. Noch etwas umfangreicher war die Getreidezufuhr. In Dirschau werden die Hafenanlagen weiter ausgebaut, um den Kohlenumschlag noch zu vergrößern. Der Verkehr ist jetzt so lebhaft, daß zeitweise nicht genug Kähne für die Kohlenbeförderung vorhanden sind. In Thorn werden täglich 3—4 Kähne beladen, in Dirschau ebenso viele Kähne und außerdem täglich ungefähr 1 Seeleichter. Stromauf fehlt es nach wie vor an Ladung, und die meisten Kähne müssen also stromauf fahren. Erntehäuser sind allerdings neuerdings größere Transporte von Strohgeräten nach Danzig. So gingen in den ersten 10 Tagen des Juli 4 Kähne mit 624 Tonnen mit Stroh-geräten nach Danzig. Größere Gütermengen gehen auch von Danzig nach Königsberg, und zwar hauptsächlich Kohlen und Holz.

Steigen der Getreidepreise auf dem Weltmarkt. Während das Einbringen der Weizen- und Roggenzerte in den Vereinigten Staaten von Nordamerika unter günstigen Umständen vor sich geht, ist seit etwa einer Woche eine für viele unerwartete Preissteigerung für Weizen und Roggen eingetreten. Sie beträgt für den Bushel (etwa 60 Pfund) Weizen 7 1/2 Cent, für Roggen 9 Cent. Die Erhöhung trat auf Grund von Nachrichten an amerikanischen Börsen ein, daß voraussichtlich ein schlechter Ertrag von dem kanadischen Sommerweizen zu erwarten sei. Da in den kanadischen Sommerweizenfeldern der sogenannte schwarze Brand aufgetreten ist, wird die Ernte eine geringere sein, als im vergangenen Jahre. Die amtliche Statistik schätzt den diesjährigen Ernteertrag von Weizen in Kanada auf 348 Millionen Bushel, private Schätzungen sprechen von 380 Millionen, gegen 417 Millionen im Jahre 1925. Allein in den Vereinigten Staaten wird die Weizenzerte etwa 100 Millionen Bushel mehr ergeben, als im Vorjahre. Denn außer in Kanada wird auch die Ernte in den Donauländern nicht sehr groß sein, da Regen und Überschwemmungen sehr viel Schaden angerichtet haben. Roggen hält sich im Preise noch besser, da die Ernte in den Ver-einigten Staaten und Kanada etwa 12 bis 15 Millionen Bushel weniger ergeben wird und die Ernte in Europa auch schlechter als die vorjährige ausfällt.

In der Leder- und Textilindustrie hat die letzte Lohnhöhung vor-läufig noch keine erhebliche Änderung verursacht. Gegenwärtig sind in der Wolle- und Baumwollbranche insgesamt 66.632 Arbeiter be-schäftigt. In der Wolllindustrie sind einschichtig im Betrieb 38.618 Vorgarnspinneln, 244.300 Kammgarnspinneln und 2422 Webstühle. In zwei Schichten sind im Betrieb 13.490 Vorgarnspinneln, 57.164 Kammgarnspinneln und 147 Webstühle. In der Baumwollindustrie sind einschichtig 1.145.000 Feingarnspinneln, 56.163 Vorgarnspinneln und 19.170 Webstühle, zweischichtig 743.667 Feingarnspinneln, 28.835 Webstühle und 8424 Webstühle im Betrieb. Nach Ansicht der Industriellen dürfte die Lage im August im Zusammenhang mit der Winterpause eine Besserung erfahren. — Die Arbeitslosig-keit im Lodzer Bezirk belief sich nach Angaben des Arbeits-vermittlungsamtes vom 10. Juli auf 60.892 registrierte Personen, wovon u. a. auf Lodz selbst 45.890, auf Pabianice 8518, auf Buska Bolo 1292, auf Gierz 3843, auf Tomaszow Maz. 4143, auf Gorkow 527, auf Radomsko 410, auf Alexandrow 71, auf Ruda Pabianicka 415 entfielen.

Auf dem Papiermarkt ist der Geschäftsgang etwas abgeflaut, wobei gleichzeitig die Zahlungslosigkeit einzelner Firmen sich ver-schärft hat. In der Hauptsache ist die Störung auf die ungenü-gende Geschäftslage im Buchhandel und Verlagswesen zurückzu-führen. Es wurden folgende Marktpreise für die wichtigsten Papierarten notiert: Druckpapier 8,75 Groschen je K., Konjunkt-papier 1,07 Zloty, Kanaleinpapier 1,75 Zloty je K. Die Papier-fabriken gewähren den Großhändlern folgende Zahlungsbedin-gungen: Beim Einkauf von Kanaleinpapier 93 Prozent in bar, der Rest in Zwei- bis Dreimonatsraten, bei Einkauf von Druck-papier 50 Prozent in bar, der Rest ebenfalls in Zwei- bis Drei-monatsraten. Außer der Papierfabrik in Myrkon sind alle übrigen gegenwärtig im Betrieb.

Zeitlands Außenhandel ergab im Mai einen Gesamtumsatz von 112.124 Tonnen im Werte von 29.813.000 Lat. Die Einfuhr belief sich auf 15.911.000 Lat. (gegenüber 13.719.000 Lat. im April), die Aus-fuhr auf 13.402.000 Lat. (gegenüber 13.364.000 Lat. im April). Es er-gibt sich somit im Mai eine Passivität von 2,5 Millionen Lat. (gegenüber einer Aktivität von 4,6 Millionen Lat. im April). In den ersten fünf Monaten des Jahres 1926 wurde ein Waren-umsatz im Import und Export von 571.258 Tonnen im Werte von 179,4 Millionen Lat. erreicht. Die Einfuhr belief sich in dieser Zeit auf 97.050.000 Lat. (108.329.000 Lat. in der Vergleichszeit des Vor-jahres), die Ausfuhr auf 82.380.000 Lat. (86.089.000 Lat.). Es ist also in den ersten 5 Monaten dieses Jahres eine Passivität von 14,7 Mil-lionen Lat. zu verzeichnen (gegenüber einer solchen von 42,3 Mil-lionen Lat. in der Vergleichszeit des Vorjahres).

Hauptartikel: Gotthold Starke; verantwortlich für den gesamten redaktionellen Inhalt: Johannes Kruse; für Anzeigen und Redaktionen: E. Praggoldt; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co. G. m. b. H. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 136 und „Die Scholle“ Nr. 15.



Bydgoszcz, Zbożowny Rynek 5.



Bromberg, Sonntag den 25. Juli 1926.

## Bommerellen

24. Juli.

## Graudenz (Grudziadz).

## Die Uferbahn.

Die Uferbahn gegen Graudenz. Das alte, seit Jahren existierende Projekt, am rechten Weichselufer gegen Graudenz eine Weichseluferbahn als Verbindungsstück zwischen der Weichsel und dem nahe liegenden Bahnhof herzustellen, scheint nunmehr zur baldigen Ausführung kommen zu wollen. Wenigstens wird gegenwärtig an der Herstellung eines Streckenplanes gearbeitet. Oberhalb der Trümmerrückführung in die Weichsel sind Arbeiter am Fuße des Bergandes mit der Herstellung eines Planums durch Erdbewegungen mittels kleiner Locomotiven beschäftigt. Die Bahnlinie soll den Brückenkopf der abgebrochenen Armierungsbrücke auf etwa sechs Meter Breite durchschneiden. Der Abbruch des Mauerwerkes hat bereits begonnen. Es wird geplant, den Schienenstrang über die vorhandene massive Trümmerrückführung und alsdann zwischen dem alten Fährhaus und der Kabanowitschen Mühle weiter zu legen, und zwar weiterhin am Schloßberge bis nach einer passenden Stelle — vielleicht oberhalb der Festung — am rechten Weichselufer, wo ein Hafen gebaut werden soll zum Ein- und Ausladen von Waren und Vergung von Stromfahrzeugen in Hochwasser- und Eisgangszeiten. Die Fortführung des Baues von oberhalb der Trümmerrückführung an aufwärts bis zum Eisenbahnhof wird — nach Ansicht der Techniker — sich am besten und billigsten ausführen lassen, wenn sie über das Fabrikgebiet Schloßberge bis nach einer passenden Stelle — vielleicht oberhalb der Festung — am rechten Weichselufer, wo ein Hafen gebaut werden soll zum Ein- und Ausladen von Waren und Vergung von Stromfahrzeugen in Hochwasser- und Eisgangszeiten. Die Fortführung des Baues von oberhalb der Trümmerrückführung an aufwärts bis zum Eisenbahnhof wird — nach Ansicht der Techniker — sich am besten und billigsten ausführen lassen, wenn sie über das Fabrikgebiet Schloßberge bis nach einer passenden Stelle — vielleicht oberhalb der Festung — am rechten Weichselufer, wo ein Hafen gebaut werden soll zum Ein- und Ausladen von Waren und Vergung von Stromfahrzeugen in Hochwasser- und Eisgangszeiten.

Daß ein Bedürfnis zur Anlage einer Weichseluferbahn bei Graudenz — ähnlich wie bei Thorn — vorhanden war, wurde schon früher anerkannt. Der Weltkrieg und seine Folgen traten jedoch f. Z. hindernd dazwischen.

f. Auf dem hiesigen Hauptpostamt hat der Verkehr gegen frühere Zeiten sehr stark abgenommen. Aus dem Sinken des starken Verkehrs von und nach dem Bahnhof ist dieses deutlich zu erkennen. Während außer verschiedenen Einspännerwagen früher große zweispännige Pafschwagen verkehrten, bemerkt man heute nur noch kleine Einspännerwagen, ja, es werden sogar von Unterbeamten Karren zur Beförderung des Postgutes verwendet. Besonders stark macht sich der Rückgang des Verkehrs auch am Pafschalter bemerkbar. Ehemalig war dort eine ganze Anzahl von Beamten beschäftigt und trotzdem mußte man zu manchen Zeiten warten, ehe man abgefertigt wurde. Der Andrang ist jetzt am Pafschalter nur gering, allerdings kann es trotzdem vorkommen, daß man warten muß! Die anderen Schalter im Hauptpostamt sind zwar wie früher besetzt. Es ist

dort dieselbe Zahl der Beamten vorhanden. Sehr nachgelassen hat gegen früher auch der Zeitungsdienst. Graudenz war früher in Döblichland der lebhafteste Zeitungsverlagsort. Wenn auch nur zwei Zeitungen hier herausgegeben wurden, so waren die Auflagen recht hoch. Nur für Bearbeitung des einen Verlages war ständig ein Postsekretär tätig.

\* Ein Freiballon ist hier am Dienstag gelandet. Er befand sich auf der Fahrt von Thorn nach Graudenz. Wegen niedriger Wolken und um nicht die nahe Grenze zu überschreiten, ging der Ballon um 12.35 bei Skarszewo hiesigen Kreises nieder.

e. Die Autobusverbindung nach Culm ist wieder hergestellt. Der betreffende Autobusbesitzer hat das Patent angemeldet und die Konzession erhalten, daß das Kraftfahrzeug nun verkehren darf. — Die nach Culm führende Chaussee soll einer gründlichen Reparatur unterzogen werden. Das nötige Steinmaterial ist bereits herangeschafft worden.

\* Aus dem Kreise Graudenz, 23. Juli. Mit den seit einiger Zeit eingeführten Sparmaßnahmen ist nicht das Bestehehalten von Zwerghäusern in Einklang zu bringen. Während deutsche Schulen schon beim Vorhandensein von 30 und mehr deutschsprachigen Kindern in solche mit polnischer Unterrichtssprache umgewandelt werden, läßt man nach der politischen Umgestaltung eingerichtete Schulen mit polnischer Unterrichtssprache bestehen, wenn die Schülerzahl unter zehn beträgt. In dem an der Kreisgrenze gelegenen Dorfe Gr. Rogat besteht neben einer deutschsprachigen Schule mit einem deutschen Lehrer eine solche mit einer polnischen Lehrkraft für fünf Kinder polnischer Nationalität.

## Thorn (Toruń).

\* Größere Kredite erhält die Stadt zum Bau von Baracken für Wohnungszwecke für arme und Exmittierte. Die Kredite werden monatlich der städtischen Kasse, pro Monat 14.000 Zloty, eingezahlt, die Stadt muß ihrerseits einen monatlichen Bericht über den Stand der Bauten der Wojewodschaft vorlegen.

\* Durch die Übernahme des Elektrizitäts- und Gaswerks durch die Stadt wurde es nötig, eine entsprechende Deputation zu wählen, zu welcher sechs Personen gehören: zwei durch das Stadtparlament gewählte, zwei von der Bürgerschaft und zwei durch den Magistrat bestimmte. So gehören zu dieser Deputation die Stadtv. Gordon und Hoffmann, von der Bürgerschaft: Maczowski und Rechtsanwalt Malazet.

\* Von der Weichsel. Der Vorrat an Rähnen zum Verladen der Kohle ist aufgebraucht, so daß vorläufig die Verladung stockt. Das ganze Uferbahngleis ist zum Kohlenlager verwandelt. Am Ufer liegt der Dampfer „Stanisław Konarski“. Im Strom liegen drei beladene

Kohlenfähre. Das Wasser sinkt weiter und beträgt der Stand nur noch + 1.55.

\* Thorner Marktbericht. Auf dem Freitag-Wochenmarkt machte sich, höchstwahrscheinlich durch das starke Angebot bedingt, ein Fallen der Butter- und Eierpreise bemerkbar. Für Butter wurden 2.80—3.20 und für Eier 2.20—2.40 verlangt. Die Obstauswahl war durch Brombeeren zu 50 pro Liter und durch Preiselbeeren zu 1.00 pro Liter bereichert. Für die hauptsächlichsten Artikel waren die Preise folgende: Sahne 2.40, Tomaten 1.50—2, Sauerfrüchte 70—1.00, Stachelbeeren 40—50, Johannisbeeren 35—45 pro Pfund, Walderdbeeren 2.00, Blaubeeren 60, Himbeeren 1.50 pro Liter. Rühfrüchte kosteten 15 pro Liter, frische Kartoffeln 6—8 pro Pfund und Krebse 10—15 pro Stück.

\* Ein systematischer Kleid- und Wurstdiebstahl in einem hiesigen Geschäft wurde zur Anzeige gebracht. Für insgesamt 3000 Zloty sind nach und nach Waren verschwand, bis man endlich dahinter kam. Der oder die Täter sind aber noch nicht verhaftet.

## An unsere Thorner Leser.

Um keine unliebsame Unterbrechung im Bezuge der „Deutschen Rundschau“ eintreten zu lassen und um dieselbe stets noch am Erscheinungstage zu erhalten, bitten wir Sie, Ihr Abonnement für den Monat August sofort bei einer der untenstehenden Ausgabestellen zu erneuern.

**Hauptvertriebsstelle und Anzeigenannahme:**  
Annoncen-Expedition Justus Wallis, Sierota 34 (Breitestraße).

## Ausgabestellen:

Altstadt: Kaufmann E. Szymanski, Heilige Geiststraße.  
„ Friseurgeschäft Thober, Markt 32.

„ Hausfrauen-Verein, Baderstraße 28.  
Neustadt: Kaufmann Siedlung, Neust. Markt, Ecke Tuchmacherstraße.

Bromberger Vorstadt:  
Milkhalle Barth, Bromberger-Str. 60.  
Kaufmann Ernst Wiesner, Mellienstraße 111.  
„ Restaurant Fr. Moente, Mellienstr. 66.

Culmer Vorstadt:  
Friseurgeschäft Malisch, Chelmitzstraße 44.  
„ (Culmer Chaussee) 44.

Moder: Badermeister Haberland, Graudenzstr. 170.  
Kaufmann J. Kuttner Nachf., Graudenzstr. 95.  
„ Badermeister Gehrz, Lindenstraße 64.  
„ Badermeister Lucht, Rindfleischstraße 29.

## Thorn.

## Bilanzaufstellung

Einrichtung, Regulierung u. Revision von Handelsbüchern übernimmt  
**St. Janowski,** vereidigter Bücherrevisor  
Piekary 47. 8398

Wohn- und Speisezimmer  
Herrenzimmer  
Schlafzimmer  
Einzelmöbel  
Polstermöbel

Erstklassige Ausführung  
Billige Preise 7823

## Gebrüder Tews

Mostowa 30 Toruń Brückenstr. 30  
Telephon 84 — Gegründet 1851

Eigene Polster- und  
Tischlerwerkstätten.

## Gebr. Schiller, Toruń

Malermeister  
Bromarna 9  
Atelier für dekorative Kunst  
Ausmalung von Innenräumen  
Kassadenanstriche mittels eigenem Leitergerüst.  
Erstklassige Ausführung bei Verwendung bester Materialien.  
Gegründet 1899.



## Waffen und Munition

erstklassige Fabrikate, für die Jagdzeit zu konkurrenzlosen Preisen empfiehlt  
**Pomorska Spółka Myśliwska**  
Toruń, Lazienna 23. 8732

Beste Oberschles.  
Steinkohlen, Hüttenkoks  
Steinkohlen-Briketts

für Industrie und Hausbrand  
wagenweise u. Kleinverkauf  
**Górnolaskie**  
**Towarzystwo Węglowe**

Tow. z ogr. por.

**TORUŃ, ulica Kopernika 7.**

Telefon 128—113. 6770  
Vertretung d. Konzerns „Robur“—Katowice.

## Zeichen-

**Zuschneide-Kursus**  
sowie praktischen Unterricht in Damen- u. Kindergarderoben erteilt  
**M. Bors, Rozanna 5,** akademische Schneiderin. 8733

**Jede Art Wäsche**  
wird sauber u. preiswert angefertigt, desgl.

**Stiderei.**

Grudziadzka 95, II r.

## Rüben

## und Raps

kauft in jeder Menge und zahlt die höchsten Preise  
**Delmühle in Toruń,** Grudziadzka 13/15. 8192

**Piano** gegen Barzahlung zu kaufen gel. Angeb. u. B. 3916 an Ann.-Exp. Wallis, Toruń. 8728

## Wohnung

2 Zim. m. Küche von funderl. Ehepaar gel. Off. u. B. 3912 a. Ann.-Exp. Wallis, Toruń. 8729

## 5-Zim.-Wohnung

11. Etag. Hauptverkehrsstraße, p. bald zu verm. Miete für ein Jahr im voraus zahlbar, sowie Renovierung der Wohnung und Bedienung. Off. u. B. 3911 a. Ann.-Exp. Wallis, Toruń. 8730

## MÖBEL

eigener Herstellung in bekannter Güte kaufen Sie zu billigen Preisen ohne jeden Zwischenhandel

**Erste Thorner Möbelfabrik**  
**Paul Borkowski**  
Rynek Nowomiejski 23. Telefon 54.

## Ziegelei-Park

Sonntag, den 25. Juli, ab 4 Uhr nachmittags:

## Groß. Militär-Konzert

Spezialität: Krebsuppe

Eintritt 20 gr 8731 Eintritt 20 gr.

## Schülerinnen

für Wäsche- u. Handarbeiten nehmen wieder ab 1. August M. Leis, Sukiennicza 2, II. 8687

## Erteile

1. Straf-, Zivil-, Steuer-, Wohnungs- u. Hypotheken-Sachen. Anfertigung v. Klagen, Anträgen, Überlegungen, u. w. Adamski, Rechtsberater, Toruń, Sukiennicza 2.

## Auktions-Gallen

Mickiewicza 26  
**P. Steinborn**  
Auktionator und Taxator  
Aufträge zur Auktion werden täglich entgegen genommen. 7825

**Grabgitter**  
neuezeitliche Muster in einfacher u. reicher Kunst-Schmiedearbeit fertigt 8272  
**A. Bertram**  
Grudziadz.

**P. Beller, Schneider,** Siedlung-Wurwa 2-4.  
**Maß-Anfertigung** von Damen- u. Herren-Garderob., sowie sämtl. ins Fach gehör. Arbeit. Modernste Verarbeitung. Gut. St. Maß. Preise. 7821

**Schmalz**  
Seringe  
Kaffeezusatz echt  
Krant  
Fischkonserven  
Schokolade-Sorbet.  
Wach- und Toilettenseife  
Essigessenz  
Bonbons  
Streichhölzer  
Arbin u. Dobrolin und alle andern Waren zu billigen Preisen.  
Lages-Enros.  
Breiten empfehlen R. Lubner u. Co., Kościuszki 34, I. Tel. 797. 5831

**Moritz Maschke**  
Grudziadz, Pańska 2  
Telefon 351

**Buchdruckerei**  
Bürobedarf  
Geschäftsbücher  
Stempel 6098

Lampions  
Girlanden

Schüler (innen) finden gute Pension bei Frau Granel, Forteczna 18, I. 8724

## Graudenz.

## Billiger

## Saison-Ausverkauf

vom 26. Juli bis 10. August d. J.

Die Preise sind um 25%—40% ermäßigt.

## Damen-Mäntel

frühere Preise 50.—, 150.—  
jetzt: 68.—, 58.—, 48.—, 38.—, 28.—, 18.—

## Damen-Kleider

frühere Preise 15.—, 65.—  
jetzt: 38.—, 28.—, 18.50, 15.50, 12.50, 9.50

## Sommer-Kleider

ganz besonders billig: 9.50, 7.50, 5.—

## Gummi-Mäntel jetzt 33.50

## Herren-Anzüge

frühere Preise 50.—, 125.—  
jetzt: 78.—, 68.—, 58.—, 48.—, 38.—, 28.—

## Herren-Mäntel

frühere Preise 35.—, 75.—  
jetzt: 38.—, 28.—, 18.—

## Steppdecken

auf reiner Watte: 42.—, 38.—

Bitte besuchen Sie uns u. überzeugen Sie sich!

## Schmechel &amp; Rosner A.G.

Telefon 160 Grudziadz Wybickiego 2/4

Der wert. Rundschau von Grudziadz u. Umgebung zur Kenntnis, daß ich die 8/22

## Schlosserei

meines verstorbenen Mannes in unveränd. Weise u. Zeitung mein. Sohnes weiterführe. Ich bitte, das meinem Manne geschenkte Vertragen auch auf mich übertragen zu wollen. Hochachtungsvoll  
**Frau Marta Mögelin,** Grudziadz, ul. Kościelna 27/29.

## Achtung! Kaufe! Achtung!

Brillanten, Gold- und Silberbruch, Platin, Ketten, Ringe, Uhren, Gold- u. Silbermünzen, Schmuckfächer und Dublé.

Alte Zahngebisse (auch zerbrochene).

**B. Papier, Grudziadz.** 8735

Mickiewicza 21, I. Et. (früh. Pobytniński).



t Verhandlung des Stadtbildes. Die Stadt Thorn bietet mit ihrer altertümlichen Stadtmauer und den vielen Toren und ihren hochragenden Türmen dem vom jenseitigen Weichselufer kommenden ein Bild von unbeschreiblichem Reiz. Bisher ist dieses Bild trotz aller modernen Fortschritte zur Freude der Einheimischen und der die Stadt besuchenden Fremden beibehalten worden. Neuerdings ist es aber durch eine in riesigen weißen Buchstaben auf die Stadtmauer neben dem Brückentor gemalte Reklameinschrift auf das Größte verschandelt worden. Da der Magistrat vor einiger Zeit einem Kaufmann aus der ul. Szeroka (Breitestraße) die Anbringung seines Firmenschildes über dem Geschäftsfenster verboten hatte, da es nicht zum Charakter des Hauses paßte und störend gewirkt hätte, und da eine Reklamemalerei auch nicht zum Charakter einer alten Festungsmauer paßt, so steht zu hoffen, daß der Magistrat auch hier sein Veto einlegen und die Entfernung der Inschrift verlangen wird. \*

\* Eine neue Bekanntschaft. Am späten Abend kam ein gewisser Andrzej S. auf dem Altstadtmarkt mit einem bereits angeheulenden Unbekannten ins Gespräch, welcher ihn im Laufe der Unterhaltung zum „Schnäpchen“ einlud, worauf sich beide an die Weichsel in der Nähe des „Pils“ begaben. Vier tranken beide aus einer Flasche bis zur Bewußtlosigkeit, aus welcher S. plötzlich infolge heftiger Schmerzen in der Hüftgegend erwachte und zu seinem Schrecken bemerkte, daß der „liebesswürdige“ Schnäpsspender ihm mit einem Dolch schwere Stichwunden beigebracht hatte. In lebensgefährlichem Zustande wurde S. in das städtische Krankenhaus befördert. \*

\* Spurlos verschwunden ist seit einigen Tagen die sechzehnjährige Tochter Sofie des Landwirts Kizal aus Lubianka, Kreis Thorn. Das Mädchen hatte einige Befragungen zu erledigen und kehrte von diesem Gange nicht zurück. Die Polizei führt energische Nachforschungen nach dem Verbleib desselben. \*

\* Aus dem Landkreis Thorn, 23. Juli. Ein Diebstahl wurde auf dem Gute Struzal (bei Culmsee) ausgeführt. Während der Abwesenheit der Gutsherrin plünderten Diebe die Vorratskammer aus und nahmen ca. einen Zentner Räucherpech und 40 Servelatwürste mit. Von den Dieben fehlt jede Spur. \*

#### Bereine, Veranstaltungen 2.

Eine Dampferfahrt nach Bromberg veranstaltete die Thorner Bereine „Niedertrappe“ und die Ortsgruppe des Verbandes deutscher Handwerker in Polen am Sonntag, den 1. August. Abfahrt 8 Uhr vorm. vom Bootshaus des R. B. Z. Die Gastkapelle der „Niedertrappe“ wird an Bord konzertieren, für Verpflegung ist gleichfalls gesorgt. In Bromberg gemeinsames Mittagessen bei Widert (Alt-Bromberg) und Rückfahrt um 6 Uhr abends von der Post. Anmeldungen rechtzeitig an Herrn Krieger Thober, Sternplatz 31, erbeten, wofür nähere Auskunft. Gäste willkommen. (8654) \*

\* Berent (Koscierzyna), 23. Juli. Unglücksfall. Mittwoch nachmittag trug sich hier auf der Chaussee Berent-Bütow unweit der Stadt ein beklagenswerter Unfall zu. Das junge Pferd eines Besitzers aus Kalisch hiesigen Kreises schaute vor den ankommenden zwei Autos aus der Stadt Berent, mit welchen der Weichselhof auf seiner Firmungsreise nach Dalmatian begab. Das Tier wurde von einem der Kraftwagen erfasst und überfahren, wobei es zwei Füße verlor und auf der Stelle getötet werden mußte. \*

\* Briefen (Wabrzejno), 22. Juli. Dem „H. Kurf. Codz.“ wird aus Thorn gemeldet, daß der Briefener Starost Dr. Szaezewski in diesen Tagen von seinem Posten entlassen wurde. Die Amtsentsetzung soll im Zusammenhang mit Unterschlagungen stehen, die in einer Briefener Bank erfolgt sind und in der Dr. Szaez. eine leitende Stelle innehatte. — Mit der vorläufigen Leitung des Starostwos ist der Rat Rörner beauftragt worden. \*

\* Culm (Chelmno), 22. Juli. In voriger Woche wurde nach langem Suchen der Einbrecher Franz Domagaliski in seiner Wohnung auf der Rybacka festgenommen. Da Domagaliski wohl seine Verhaftung ahnte, hatte er sich gut versteckt. Der Kommissar Lange ließ in der Nacht von mehreren Polizisten das Haus umstellen und machte sich mit noch einem Polizisten daran, den D. festzunehmen; derselbe hatte sich im Zimmer unter einem Haufen Stroh versteckt. Als er sah, daß sein Versteck gefunden war, kam er langsam hervor, drehte sich mit Blitzesschnelle um und warf dem Kommissar einen schweren Stuhl an den Kopf, daß er blutüberströmt zusammenbrach. Erst nach heftigem Kampf konnte man den Wütenden bändigen, fesseln und in Gewahrsam nehmen. \*

\* Aus der Culmer Stadtniederung, 23. Juli. Der Abfah der Gurken nach Danzig hat begonnen. Der Kahn kommt zur Ladestelle Grenz und nimmt dort die Gurken in Empfang. Während es früher üblich war, die Gurken nach Stückzahl zu kaufen, nehmen die Händler dieselben jetzt vielfach nach Gewicht ab. Dadurch wird das Abnahmengeschäft wesentlich erleichtert, auch ist die Preisnormierung eine bessere. — Der Lehrer Kiedke in Kunguth ist aus dem Staatsdienst entlassen. Derselbe hatte feinerzeit in Bütow in Pommern die Staatsprüfung abgelegt und war dann mit mehreren Seminargenossen nach Polen gekommen. Er war anfänglich in Kunguth angestellt, und als die dortige evangelische Schule einging, wurde er zum Religionswandlehrer für einen großen Teil des Kreises ernannt. \*

\* Culmsee (Chelmza), 23. Juli. Störungen in der elektrischen Licht- und Kraftversorgung waren in den letzten Wochen mehrfach zu verzeichnen. Sie sind schon am Tage unangenehm, da doch manche Betriebe für ihre Maschinen nur elektrische Kraft verwenden; aber am Abend ist es noch schlimmer, da dann fast jedes Haus betroffen wird. Die Stadt hat sich natürlich an die maßgebenden Stellen gewandt und in diesen Tagen hat eine Kommission, bestehend aus einem Ingenieur der Siemens-Werke, dem Ingenieur des Kraftwerks und Mitgliedern des Magistrats und der Stadtverordnetenversammlung, das gesamte Netz im Orte besichtigt. Es soll alles nochmal nachgeprüft und Vorfälle getroffen werden, in Zukunft Störungen nach Möglichkeit zu verhindern. — Wir berichteten schon feinerzeit von dem 14-jährigen Einbrecher Jan Balicki. Dieses hoffnungsvolle Frühlingsbrach am 21. d. M. aus dem hiesigen Gefängnis aus. Unsere Polizei konnte ihn aber schon am nächsten Tage einfangen. \*

\* Konig (Chojnice), 23. Juli. Einbrecher im Landgericht. In das Gebäude des hiesigen Landgerichts (Sad Olegomys) wurde ein schwerer Einbruch verübt. Verbrecher haben vom Garten aus eine Fensterscheibe im Erdgeschoß eingedrückt und sind dann in das Gerichtsgebäude eingedrungen, wo sie sämtliche Türen im Erdgeschoß aufbrachen und die Akten der Staatsanwaltschaft durcheinander warfen. Außerdem sind ein Spiegel und beschlagene Kleidungs- und Wäscheartikel gestohlen worden. \*

wf. Soldau (Dzialdowo), 22. Juli. Die Fahrraddiebstähle sind an der Tagesordnung. In den letzten acht Tagen wurden vier Fahrräder gestohlen. — Der am gestrigen Tage in Heinrichsdorf hiesigen Kreises stattgefundene Vieh- und Pferdemarkt war wenig besucht, da an dem Tage auch in einer Nachbarstadt Viehmarkt war. Es wurden folgende Preise gezahlt: gute Milchfische 270—350 Zloty, schlechte 200—260, alte 160 bis 200. Fettvieh wurde mit 30—40 Zloty pro Zentner bezahlt. Der Krammarkt zeigte dagegen lebhaften Geschäftsablauf, so daß Verkäufer und Käufer wohl ihre Rechnung gefunden haben werden. — Der vor kurzer Zeit verunglückte Mann, welcher in den Gräben an der Bahnhofsbrücke zwischen Heinrichsdorf und Borken von dem Streckenläufer nachts 2 Uhr aufgefunden und nach dem Krankenhaus Stralsburg überführt wurde, ist, ohne seine Verletzung wiedererlangt zu haben, seinen Verletzungen erlegen. \*

#### Aus Kongreppolen und Galizien.

\* Warschau (Warszawa), 23. Juli. Feuerwehrvergnügen mit Schlägerei bei Warschau. In Stolimow am Jezioranka-Fluss unweit Warschau fand am Sonntag ein Vergnügen der freiwilligen Feuerwehr statt. Attraktionen gab es in Hülle und Fülle: Darbietungen, Lotterie, Tanz und vor allem Schnaps. Pöblich wurde der Rummel durch eine wilde Szene beendet. Es begann mit Rüdelschlägen eines Feuerwehrmannes gegen die Schwester eines Gastes aus dem Nachbarort Piasieczno. Dieser nahm natürlich Partei für seine Schwester und griff zum Knüttel, der Feuerwehrmann zur Art. Der Kampf dehnte sich weiter aus, so daß sich bald zwei feindliche Armeen gegenüberstanden: die freiwillige Feuerwehr und die Gäste. Erstere kämpften mit Äxten, die anderen mit Stöcken, Steinen und Baumstämmen. Einer drängte den anderen zum Fluss, um ihn in der Jezioranka zu ertränken. Immer mehr Leute beteiligten sich jetzt an dem neckischen Zeitvertreib, der sich allmählich bis zum Bahnhof in Konstancia ausdehnte. Erst mehrere Offiziere konnten mit Revolvern und Säbeln die Kämpfenden entwaffnen. Fünf Feuerwehrleute sind schwer verletzt, vier hatten nach dem Verbrennen noch nicht das Bewußtsein erlangt; 15 weitere Personen erhielten leichtere Verletzungen. \*

\* Przemysl, 23. Juli. Selbstmord vor den Augen der Frau. Im Dorfe Szajumka bei Przemysl fand eine Hochzeitsfeier statt, an der auch ein Franz Rosowski teilnahm. Während der Feier kam seine Frau und machte ihm Vorwürfe, weil er trotz vorgedachter Stunde nicht nach Hause gekommen war. Das Paar ging den Schienenstrang entlang und als Rosowski einen Zug kommen sah, sprang er auf die Schienen und fand vor den Augen der Frau den Tod. \*

#### Rundschau des Staatsbürgers.

##### Die Auszahlung der annullierten Ansiedler.

Wie uns von dem Bureau des Senators Hasbach in Poznan mitgeteilt wird, findet die Auszahlung der ersten 250 annullierten Ansiedler im Laufe der nächsten kommenden vier Wochen statt. Weitere 250 Ansiedler werden voraussichtlich Anfang Oktober ausbezahlt, und eine dritte Gruppe in derselben Zahl vor Jahreschluss. Es wird gebeten, das Bureau durch Anfragen, diese Auszahlung betreffend, nicht zu belästigen. Die Erledigung erfolgt nach der Reihenfolge der eingegangenen Unterlagen. \*

##### Die Privatbeamten-Versicherung.

Die Landesversicherungsanstalt gibt zur Beachtung der Privatbeamten folgendes bekannt: Um einen Verlust der aus der Entrichtung der Versicherungsbeiträge erworbenen Rechte zu vermeiden, müssen die versicherten Privatbeamten darauf achten, daß in den ersten 10 Jahren nach dem Jahre, in dem der erste Beitrag entrichtet wurde, in jedem Kalenderjahre mindestens 8 Monatsbeiträge, in den folgenden Jahren 4 Beiträge gezahlt werden. Ein Versicherter, der aus der Arbeit ausscheidet und mindestens 6 obligatorische Monatsbeiträge gezahlt hat, ist berechtigt, sich selbst weiter zu versichern, unter der Bedingung, daß er arbeitsfähig ist. Die freiwilligen Beiträge müssen in derselben Menge gezahlt werden, wie bei der obligatorischen Versicherung, und zwar vor Ablauf des Kalenderjahres. Die Beiträge sind der Abteilung für Versicherungen der Privatbeamten in der Landesversicherungsanstalt Poznan, ul. Mickiewicza 2 (früher Hohenzollernstraße) einzuschicken. \*

## Danziger Akkumulatoren-Fabrik „DAFA“

Wilhelm Drenker sen.

Tel. 41976 Danzig-Langfuhr, Mirchauer Weg 38—40 Tel. 41976

(über 30 jährige Erfahrungen)

7304

### Bobach's Praktische Kinder- u. Damen-Moden

das beste Blatt für jede sparsame Hausfrau, mit Schnittmusterbogen für jedes Stück, deshalb kann jede Abonnementin selbst nähen für sich und die Kinder und dadurch viel Geld sparen. Das Heft erscheint alle zwei Wochen. Die Nummer kostet nur 1,25 Zl und 16 gr für Porto. Der Betrag kann auch in Briefmarken im Brief überandt werden. Wer mir 30 gr sendet, erhält eine ältere Nummer als Probenummer gratis. \*

#### Ausländische Briefmarken

50 verschiedene Briefmarken 1,00 Zl  
100 " " 2,00 Zl  
500 " " 10,00 Zl

u. w.

Buchhandlungen erhält. hohen Rabatt.  
Buch- u. Zeitschriftenversand  
Briefmarkenhandlung  
J. Kopczynski, Tczew  
Kosciuszkis Nr. 1. 803.

### Reparaturen

an Wasser-Turbinen, Gas- u. Benzin-Motoren, Lokomobilen, Dreschmaschinen, Walzenstühlen etc.

### Schleifen u. Riffeln

von Mühlen- u. Schrotmühlenwalzen

### Autogene Schweiß- u. Schneidarbeiten

werden sachgemäß und sauber ausgeführt. 8120

### Otto Goede Nachflg.

Inh. P. & A. Goede

Maschinen-Reparatur-Werkstatt

Wiecbork, Pomorze.

Gegr. 1898. Telefon Nr. 8.

### Steintohlen

aus den besten Ober-schleischen u. den besten Dabrowner Gruben

### Prima Ober-schleischen Roß Holz in Kloben u. ofenfertig

empfehlen ab Lager Dworcowa (Bahnhofstraße) 89 und Bodolsta (Buchholzstraße) 6

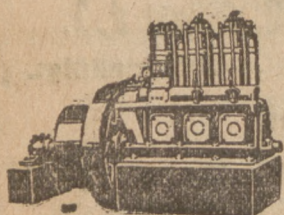
Tel. 740. Josef Reich, Bydgoszcz. 740.

### Alex. Maennel, Nowy-Tomysl

Drähte - Stacheldraht

für Gärten und Geflügel.

Preisliste Nr. 27 gratis.



### Die Motoren-Werke Mannheim A.-G.

vorm. Benz, Abt. stationärer Motorenbau

haben an

### MWM kompressorlosen Dieselmotoren

für schwer zündbare Oele in den letzten 5 1/2 Jahren 8500 Zylinder mit 115000 P.S. geliefert. 8269

### MWM hat bisher über 10000 Zylinder fabriziert.

Die Benz geschützte Vorkammer-Einspritzung verbindet

### Sparsamkeit und Betriebssicherheit.

für gewerbliche Betriebe und Fahrzeuge von 5—200 P.S., n — 800—300 Umdr./Min.

### I. Kleindieselmotoren

### II. Umsteuerbare Schiffsdieselmotoren

Zwei- und Vierakt in jeder Größe und Umlaufzahl.

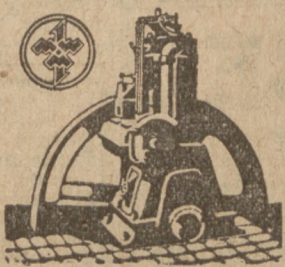
### III. Grossdieselmotoren für Kraftwerke

Spitzen- u. Phasenschiebe-Aggregate von 100—2000 P.S., n — 250—150 Umdr./Min.

### Motoren-Werke Mannheim A.-G.

vorm. Benz, Abt. stationärer Motorenbau

Verkaufsbüro Danzig, Pfefferstadt 71, Tel. 885.



Mühlen-Walzen  
ich art schnellstens  
auf 3 Maschinen  
Bruno Riedel,  
Eisenfabrik, 8193  
Konig (Chojnice).

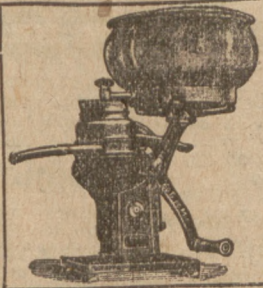
Drahtseile  
Hanfseile  
für alle Zwecke empfohlen  
7798  
B. Muszyński,  
Seilfabrik Lubawa.

Wir sind  
jeder Zeit Kassakäufer für  
Schmuckwolle u. Getreide  
aller Art.

Auf Wunsch erfolgt Abnahme  
und Besichtigung am Lagerort.  
Großbemessene Offerten erbeten. 8405

Agrar-Handels-Gesellschaft m. b. H.  
Danzig, Mühlengasse 1. 6661. 6069.  
Telegramm-Adresse: „Agrarhandel“.

## UNION



Die Marke des Kenners!

Neuartige Tellerkonstruktion

Vertikaler Kugelfreilauf

Elegante Bauart

Tiefschwarze Emailierung

### N-Milchseparatoren 35-750 l

werden preiswert unter günstigen Zahlungsbedingungen,  
verzollt ab Danzig oder poln. Versandlagern geliefert durch

ERWIN UTHKE, GDAŃSK

Telefon nr. 7788 Böttchergasse 23-27 T.-A.: Dewexport



# Deutsche Worte im Sejm.

„Fort mit den Nebenregierungen in Westpolen!“

Rede des Abgeordneten Artur Aronig zum Gesetzentwurf über die Vollmachten für den Staatspräsidenten (Sejmsitzung vom 21. Juli).

Hocher Sejm! Die Regierung verlangt von uns die Annahme eines Gesetzes über die Ermächtigung des Staatspräsidenten zur Erlassung von Verordnungen mit Gesetzeskraft. Der uns vorgelegte Entwurf stützt sich auf die gestern beschlossene Änderung der Staatsverfassung, die eine derartige Übertragung des Rechtes der Gesetzgebung vom Sejm auf die Regierung zuläßt. Unser Klub widersteht sich allen Verfassungsänderungen, die gegen den Parlamentarismus und die Demokratie gerichtet sind; wir wandten uns daher auch gegen den Absatz 1 der Art. 44 der Verfassung vorgeschlagenen Änderung. Dagegen unterstützten wir mit unseren Stimmen den Absatz 2 in der Erwägung, daß es im Leben des Staates Situationen geben kann, die schnelle Entscheidungen erheischen, somit also gewisse Vollmachten für den Präsidenten bzw. die Regierung erfordern. Wir sind der Ansicht, daß wir uns gegenwärtig in einer solchen Lage befinden. Die Lage des Landes ist in jeder Hinsicht, insbesondere auf wirtschaftlichem Gebiet, so schwer, daß wir grundsätzlich die Erteilung von Vollmachten für die Regierung Vortel für möglich erachten; wir müssen jedoch dabei eine Reihe schwerwiegender Vorbehalte zum Ausdruck bringen.

Meine Herren! Der Ministerpräsident hat vorgestern in seinem Exposé die Lage des Landes geschildert und die bisherige Tätigkeit der Regierung, sowie deren Absichten und Pläne für die Zukunft dargestellt. Der Ministerpräsident begründete die Notwendigkeit der Vollmachten u. a. mit den bisher erzielten Resultaten der Arbeiten dieser Regierung. Ich bin der Meinung, daß die bisher erzielten Resultate der Regierungsarbeit keine Begründung für die Vollmachten bilden können; auch werden uns diese Erfolge vom Premier viel zu optimistisch geschildert. Nicht das, was bisher erreicht wurde, sondern das, was noch zu leisten ist, die Mängel in unserem staatlichen Leben, die schwierige Lage des Landes, kann in unseren Augen die Notwendigkeit gewisser Vollmachten begründen.

Ich bin mit dem Ministerpräsidenten einig darin, daß das Hauptgewicht auf die wirtschaftlichen und finanziellen Angelegenheiten des Staates gelegt werden muß. Auf diesen Gebieten bleibt noch sehr viel zu tun übrig. Das, was der Ministerpräsident uns hier angeführt hat, bildet für uns noch keinen Trost. Es kann kein Trost sein, daß die Kohlenausfuhr sich um 100 Prozent erhöht hat, was übrigens nicht das Verdienst der Regierung ist, sondern eine Folge des Streiks der englischen Bergarbeiter. Es kann auch kein Trost sein, daß der Zinsfuß in den staatlichen Banken herabgesetzt wurde, weil dort Kredite doch nicht zu erlangen sind, oder aber in so geringem Umfange erteilt werden, daß sie für die Hebung der Produktion keine Rolle spielen.

Wenn die Regierung die These von der Notwendigkeit und der Beständigkeit des Budgetgleichgewichts aufgestellt hat, so muß ich hier wiederholen, was mir von dieser Tribüne aus schon mehrfach hervorgehoben haben, daß das Gleichgewicht des Budgets nur durch ganz bedeutende Streichungen der unproduktiven Ausgaben erreicht werden kann, die unseren Staatshaushalt belasten. Die Kraft des Staates liegt nicht im Meer und nicht in der Polizeimacht, sondern in einer gesunden Wirtschaft. Daher betrachten wir eine ausgiebige Verminderung dieser unproduktiven Ausgaben als eine unerlässliche Vorbedingung für die Erreichung des Budgetgleichgewichts.

Ein äußerst wichtiges Problem, das der Ministerpräsident in seinem Exposé berührt hat, ist die Angelegenheit der Reform des Verwaltungsapparates.

Auf diesem Gebiet steht die Regierung vor großen Aufgaben. Unser Verwaltungsapparat weist große Mängel auf. Die Beamtenschaft bildet sich ein, daß die Bevölkerung für sie da ist, nicht die Beamten für die Bevölkerung. Es hat sich eine Kaste der Staatsbeamten herausgebildet, die da glauben, daß sie die Herren sind, alle anderen aber, die steuerzahlenden Staatsbürger, wären Menschen zweiter Klasse, die auch dementsprechend von den Beamten behandelt werden. Dieses Verhältnis der Staatsbeamten zu der Bevölkerung muß in erster Linie einer Revision unterzogen werden; denn richtig sagt ein Sprichwort: „Nicht die Nase ist für den Schnupstabs da, sondern der Schnupstabs für die Nase.“

Den von der Regierung angekündigten

## Kampf gegen die Korruption

können wir nur begrüßen. Die Aufgabe, die die Regierung hiermit übernimmt hat, ist äußerst wichtig im Hinblick auf die sich immer mehr bei uns breitmachende Korruption innerhalb der Beamtenschaft. Ferner verspricht die Regierung eine

## gleichmäßige Behandlung aller Staatsbürger,

sowohl der arbeitenden Bevölkerung als auch der reichen Leute. Eine Reform in dieser Hinsicht ist dringend notwendig; denn bisher ist es bei uns so, daß derjenige, der eine volle Tasche hat oder eine entsprechend hohe Stellung in der gesellschaftlichen Hierarchie einnimmt, bei den Behörden alles erreichen kann, während der arme eine ganz andere Behandlung erfährt. Viel wichtiger aber ist eine andere Angelegenheit. Seit Bestehen der Republik ist es bei uns so, daß neben der Zentralregierung eine ganze Reihe anderer Regierungen im Staate bestehen. Abgesehen davon, daß jeder Woiwode, jeder Starost, jeder Provinzialbeamte tut, was ihm gefällt, existieren noch

## Nebenregierungen,

wie der Westmarkenverein, der Verein ehemaliger Aufständischer, die Gesellschaft „Kozwoj“ usw., deren Einfluß oft bedeutend größer ist als der der Zentralregierung. Es geht so weit, daß die Anordnungen der Zentralregierung von den ausführenden Organen oft gar nicht beachtet werden. Bekannt ist die Lage der

## deutschen Bevölkerung in Oberschlesien.

Dort kommt die Machtlosigkeit unserer Zentralregierung und die Allmacht der Nebenregierungen ganz krasch zum Ausdruck. Bekannt ist die Tatsache, daß die Überfälle auf die deutsche Bevölkerung in Oberschlesien in letzter Zeit immer zahlreicher wurden. Sogar die Abhaltung von Berichterstattungsversammlungen der deutschen Abgeordneten wird dort unmöglich gemacht. So wurde erst vor kurzem eine solche Versammlung unserer Abgeordneten von den Aufständischen überfallen, die Versammlung gesprengt, die Abgeordneten und die Zuhörer mißhandelt. Diese Angelegenheit ist dem Ministerpräsidenten vorgestellt worden und war auch Gegenstand einer Inter-

pellation im Sejm. Bisher ist aber niemand für diesen Überfall zur Verantwortung gezogen worden. Dieser Fall steht keineswegs vereinzelt da. Es stellt sich heraus, daß die Urheber solcher Überfälle von den Starosten und anderen Verwaltungsorganen gestützt werden.

Verschiedene Polizeiorgane haben auf Befragen erklärt, daß die Polizeidirektoren, die gleichzeitig Starosten sind, die Urheber dieser Überfälle nicht bestrafen, sondern im Gegenteil ihr Vorgehen billigen. Das kommt daher, weil diese Starosten gleichzeitig Vorstände des Westmarkenvereins und des Aufständischenvereins sind. Uns ist ein Fall bekannt, in dem verhaftete Messerstecher freigelassen wurden. In anderen Fällen wurde die Untersuchung gegen die Urheber der Überfälle und Bombenattentate eingestellt, weil es sich um ehemalige Aufständische handelte. Ist das ein Rechtszustand, wenn die Schuldigen anstatt Strafe bei den Behörden Schutz finden?

Wie die Zeitungen mitteilen, soll vorgestern nacht ein Bombenattentat auf die Redaktion der „Polonia“, eines Korfanty-Blattes, versucht worden sein. Ich weiß nicht, ob dies wahr ist oder ob dies nur eine Reklame für Herrn Korfanty sein soll; jedenfalls wurden aber dabei drei Aufständische als die Urheber verhaftet. Bei den vielen Bombenattentaten aber, die gegen Deutsche verübt wurden, ist noch niemand verhaftet und noch niemand bestraft worden. Noch eine andere, sehr charakteristische Angelegenheit. Die „Spółka Bracka“ in Darnowitz beschäftigte 30 Ärzte, darunter eine ganze Anzahl Ärzte deutscher Nationalität, die in dieser Institution bereits 15–20 Jahre tätig waren. Als aber zum Regierungsvertreter im Vorstande ein Vertrauensmann des Westmarkenvereins ernannt wurde, wurden 25 deutsche Ärzte entlassen. Der Antrag auf Entlassung erhielt in der ersten Vorstandssitzung keine Mehrheit, weil die Arbeitervertreter dagegen stimmten. Um zum Ziele zu gelangen, hat man einen dieser Arbeitervertreter, einen Polen, am Sitzungstage einfach verhaftet, um ihm die Teilnahme an der Sitzung unmöglich zu machen. Ist es nicht ein unerhörter Skandal, einen Bürger zu verhaften, um ihm die Ausübung seiner Pflichten seiner Überzeugung gemäß zu unterbinden? (Abg. Marweg unterbricht.) Herr Marweg, regen Sie sich doch nicht auf. Sie sind uns gut bekannt. Sie haben gewiß im Punkte Nationalismus einen Klaps. (Abg. Marweg: Frechheit. Wenn ein Pole in Berlin so sprechen würde, würde man ihm das nicht erlauben.) Auch in dieser Sache wurde bisher trotz unserer Vorstellungen nichts getan. Wir befürchten, daß es bei dieser Regierung genau so sein wird wie früher, nämlich: wenn man gegen einen Polizisten eine Beschwerde einreichte, wurde derselbe Polizist angefragt, ob dies wahr sei. Meine Herren, mit diesen Nebenregierungen des Westmarkenvereins, des Aufständischenverbandes u. d. m. muß ein für alle mal ein Ende gemacht werden, wenn Polen als Rechtsstaat gelten will. Unbedingter Gehorsam gegenüber der Staatsregierung muß alle Beamten verpflichten.

Ich will jetzt zur

## Lage der arbeitenden Bevölkerung

übergehen. Der Ministerpräsident hat sich verpflichtet, daß die Rechte der Arbeiterschaft gewahrt werden sollen. Es ist jedoch nicht klar, was Herr Bartel unter diesen Rechten versteht. Daher würde ich es lieber gesehen haben, wenn der Ministerpräsident ohne Umschweife erklärt hätte, daß die Errungenschaften der Arbeiterklassen in Polen nicht angefaßt werden.

Der Ministerpräsident hat in seinem Exposé in ausführlicher Weise von der

## Arbeitslosigkeit

gesprochen. Die Verringerung der Zahl der Arbeitslosen, auf die sich Herr Bartel berief, hat keine so große Bedeutung. Die Not der Arbeitslosen, dieser Unglücklichen von allen, ist noch ungeheurer groß. Der Kampf gegen die Arbeitslosigkeit muß in der Weise geführt werden, daß vor allen Dingen die Arbeitsstätten wieder in Gang gebracht werden. Es ist dies bedeutend wertvoller, als die Auszahlung von Unterstützungen. Es ist zu begrüßen, daß die Regierung den Ausbau der Städte fördern will. Eine solche Maßnahme wird nicht nur die Arbeitslosigkeit verringern, sondern auch das Wohnungswesen befähigen helfen. Zu unserer Schande müssen wir feststellen, daß bei uns auf diesem Gebiete nichts geleistet wurde, während in anderen Staaten die Bautätigkeit sich stark entwickelt. Da diese Angelegenheit jedoch längere Zeit erfordert, ist gegenwärtig eine Erhöhung der Unterstützungen für die Arbeitslosen notwendig. Auch für die arbeitslosen Angestellten muß mehr getan werden. Eine Regierungsverordnung schließt diejenigen Angestellten, die ihre Arbeit vor dem 24. Januar d. J. eingebüßt haben, von der gesetzlichen Unterstützung vollständig aus. Diese Verordnung ist für den größten Teil der arbeitslosen Angestellten ein großes Unrecht und muß aufgehoben werden. Auch ist es dringend erforderlich, daß den Arbeitslosen die Möglichkeit zur Ausreise nach anderen Ländern erleichtert wird.

Wir begrüßen die Erklärung der Regierung, daß sie an einer

## entschiedenen Friedenspolitik

festhalten will. Wenn diese Worte ernst gemeint sind, so darf man aber nicht zulassen, daß manche Presseorgane eine kriegerische Politik verfolgen. So hat z. B. die „Polka Zbrojna“, ein Organ, das den Regierungsfreien, insbesondere dem Kriegsminister nahesteht, geradezu wahnwitzige Eroberungspläne entwickelt. So etwas dient nicht der Friedenspolitik und darf nicht geduldet werden.

Wie aus dem Exposé ersichtlich ist, hat die Regierung Wert auf freundschaftliche Beziehungen zu anderen Staaten. Wir haben immer den Standpunkt vertreten, daß insbesondere unseren Nachbarn Staaten gegenüber eine Politik der Freundschaft geführt werden müßte. Mit Befriedigung nehmen wir daher davon Kenntnis, daß der

## Abschluß des Handelsvertrages mit Deutschland

bald erfolgen soll. Ich möchte jedoch in der Reihe derjenigen Staaten, mit denen wir in freundschaftlichen Verkehr treten sollen, auch Rußland sehen, und zwar schon mit Rücksicht auf unser wirtschaftliches Interesse; denn Rußland ist der Abnehmer für unsere Industrieerzeugnisse. Trotz der großen

Schwierigkeiten, die sich einer solchen Politik entgegenstellen, ist es dringend erforderlich, diese Linie einzuschlagen.

Im Zusammenhang damit muß ich auch die Frage unserer

## Auslandspässe

berühren. Der hohe Preis eines Auslandspasses hat dazu geführt, daß Polen durch eine chinesische Mauer vom Auslande getrennt ist. Aus rein wirtschaftlichen Motiven muß hier eine Änderung vorgenommen werden. Für Handel und Industrie müssen sämtliche Beschränkungen aufgehoben werden. Auch für Familienzwecke verlangen wir eine Erleichterung, denn heute wird ja sogar der Besuch von Verwandten in einem anderen Staate unmöglich gemacht.

Der Ministerpräsident hat sein

## Verhältnis zu den nationalen Minderheiten

in entschiedenen Worten dargelegt. Wir haben jedoch solche Worte schon öfter von dieser Tribüne vernommen, sie können daher bei uns keine Begeisterung erwecken, wenn ihnen keine Taten folgen werden. Wir würden es lieber gesehen haben, wenn der Ministerpräsident den bisherigen Kurs gegenüber den Minderheiten ganz entschieden verurteilt hätte. Der Sejm ist über die Fragen unserer wichtigsten nationalen Interessen, unseres Schulwesens stets zur Tagesordnung übergegangen. Wir verlangen von der Regierung, die mit Vollmachten ausgestattet sein wird, daß sie unser Schulwesen in Schutz nimmt. Für uns ist es klar, daß unsere kulturellen Interessen nur dann voll gesichert sein werden, wenn uns die

## kulturelle Autonomie

gewährt wird. Nur dann, wenn wir sämtliche Angelegenheiten unseres nationalen Lebens in eigener Verwaltung haben werden, wenn der Einfluß der uns feindlich gesinnten Schulinspektoren und Kuratoren ausgeschaltet sein wird, erst dann werden wir die Möglichkeit haben, unsere nationale Kultur so zu pflegen wie die Verfassung uns dies verspricht. (Großer Lärm auf der Rechten.) Es scheint mir, daß Sie dieses Problem gar nicht verstehen, daß ein Problem aller Minderheiten ist. Auf dem Gebiete des Schulwesens muß ein Ende gemacht werden mit den verächtlichen Methoden der allmählichen Polonisierung. (Redner spricht weiterhin ausführlich darüber, wie die Polonisierung der Schulen betrieben wird. Ferner führt er ein Beispiel an, wonach in Oberschlesien 300 Arbeiter aus der Schulpflicht entlassen wurden, weil sie ihre Kinder in deutsche Schulen schickten. Weiter bespricht Redner die einzelnen Artikel des Vollmachtsgesetzes und stellt dazu seine Verbesserungsvorschläge. Zum Schluß erklärt er, daß sein Klub die Vollmachten nur dann annehmen kann, wenn die Verbesserungsanträge angenommen und die Vollmachten nur für die Dauer der gegenwärtigen Regierung Geltung besitzen werden.)

## Spaltungsbestrebungen unter den Zionisten in Polen.

Die seit längerer Zeit bestehende Gärung innerhalb der zionistischen Organisationen in Polen hat ihren Grund in dem Gegensatz zwischen den Anschauungen der Zionisten Kongreßpolens und denen der Zionisten Galiziens, bei welchen sich der Einfluß des früheren Zusammenwirkens mit dem österreichischen, westeuropäischen Zionismus noch immer stark geltend macht. In sozialer Hinsicht vertreten die galizischen Zionisten den gemäßigten bürgerlichen Standpunkt, dem Polentum gegenüber sind sie zu weitgehenden Kompromissen geneigt und betonen ihre Abhängigkeit an den polnischen Staat. Ihre Führer sind: der Krakauer Rabbiner Thon und der Lemberger Rechtsanwalt Dr. Reich. Die Zionisten Kongreßpolens sind entsprechend der Tatsache, daß das bedeutende Element in den Organisationen dieses Gebietes eine bedeutende numerische Stärke ausmacht, radikaler in allen Fragen sozialer Natur. Im Kampf um die Erlangung einer weitgehenden nationalen Autonomie sind sie bereit, mit den nationalen Minderheiten eng zusammenzuarbeiten und unter Umständen eine gemeinsame Front einzubringen, welche Taktik die galizischen Zionisten entschieden ablehnen. Das Haupt der Zionisten Kongreßpolens ist Grünbaum. Der „Warschauer Moment“ veröffentlicht einen Aufruf des Obersten zionistischen Rates in Polen, der den Separatismus des Partikularismus in Lemberg einer Kritik unterzieht.

## Niefige Mißbräuche in Kowno.

Aus Kowno wird dem „Kurjer Poranny“ gemeldet: Die letzte Sitzung des litauischen Sejms brachte sensationelle Enthüllungen über die Tätigkeit der vorigen Regierung. Der gegenwärtige Ministerpräsident, der diese Tätigkeit eiferkritisch unterzog, wurde von den Abgeordneten mehrfach durch Entrüstungsrufe unterbrochen. Die ehemaligen Minister saßen blaß auf ihren Bänken und warteten auf den Beschluß, nach welchem sie dem Gericht ausgeliefert werden sollen. Es stellt sich heraus, daß die ehemalige Regierung rechtswidrig für verschiedene private und Parteizwecke in der Zeit vom 1. Januar bis zum 15. Juni d. J. 960 000 Lit von dem allgemeinen, eine Million betragenden Dispositionsfonds verausgabt hatte. Diese Summen wurden zur Befriedigung von Parteien, Verbänden, Vereinigungen der Presse usw. verwandt. Besondere Fonds bezogen die Leiter der politischen Polizei, und sogar der Chef des Generalstabes Madzga ließ 400 Lit in seine eigene Tasche fließen. Diese sensationellen Enthüllungen haben im ganzen Lande große Entrüstung hervorgerufen. Der ehemalige Ministerpräsident Vytrasz flehte den Sejm an, nicht durch weitere Enthüllungen das Ansehen des jungen Staatswesens in den Augen des Volkes und des Auslandes herabzusetzen. (Nach dem gegenwärtigen Vorrat ist eine Reichsmark gleich 24 Lit.)







**Auf Teilzahlungen!**

# PIANOS

in hervorragender Qualität  
mit langjähriger Garantie  
aus eigener Fabrik  
sowie FLÜGEL und PIANOS  
ausländischer Weltfirmen — empfiehlt

## B. Sommerfeld,

Pianofortefabrik und Großhandlung  
Bydgoszcz 7864  
nur ulica Sniadeckich Nr. 56.  
Telefon Nr. 883. Gegründet 1905.

**Kaufe gegen Kasse  
Motor-Rad**  
Nur erste Marke.  
Angebote mit genauer  
Beschreibung u. B. 8705  
an die Geschäftsstelle  
dieser Zeitung.

**Fahrrad-Einbau-  
Motor** kompl. 1 1/2 PS.  
Motor billig zu verfr.  
Näher. Grudziwo 24,  
Reparatur-Werkstatt.

**Pausapparat**  
zu kaufen gesucht.  
T. Nowak, Fabr. maszyn,  
Telefon 881. 5225

**Benzolmotor**  
6-8 P. S., gebraucht,  
jedoch gut erhalten, und  
ein Selbstfahrer  
zu kaufen gesucht. Off.  
nur mit Preisang. an  
Mieczarnia Pisiak,  
Dow. Brodnica. 8579

**Dampf-  
Dreschszag**  
komplett mit Elevator  
u. sämtlich. Riemen, ist  
betriebsf. zu verfr. Off.  
u. L. 7985 a. d. G. d. 3.  
**Stendrehbank**  
1-2 m. Drehlänge, laufe  
geg. Kasse. Offert mit  
Preisang. u. Fabrikat u.  
Zustand unt. „Eisen“  
u. 8740 a. d. G. d. 3.

**Automobile**  
Benzol oder Benzin  
gebr., in sehr gutem  
Zustand, ab Bromberg  
billig zu verkaufen.  
Lewer, Lemberg,  
Kobielata 23. 8619

**Rachel-  
Defen**  
verkauft billig  
Schöpper, Jdun 5.

**Messing-  
Hutständer**  
u. mehrere H. Leden-  
stöße, evtl. auf Glas-  
aufsatz, lauft  
Dutnowia Kapeluszn.  
Leo Ramniger,  
ulica Dworcowa 92.

**Rartoffeldämpfer**  
werden schnell u. billig  
repariert. 521  
B. Grubich, Kujawska 9

**Einem Stöcher-Wagen**  
**Dreschszag**  
wie neu, hat sehr  
günstig abzugeben. 8672  
Güterverwaltung  
Poznan, u. Radio.

**Zentrifuge**  
eine gut erhaltene

700 Ztr. Stilleite, für  
Kraftbet., m. Schur-  
antrieb, ist billig für  
400 Ztr. zu verfr. Off.  
er. Jan Czarkowski,  
Nowemisto n. Drwicz,  
ul. Kazmierza. 8682

**Eiserne Fenster und  
Matratzen**  
zu verkaufen. 8589  
B. Grubich, Kujawska 9

**Ausgeleimtes  
Frauenhaar**  
lauft  
T. Bytomski,  
ul. Dworcowa 15 a.

**Grubenholz**  
mit Angabe des Prei-  
ab Wald od. fr. Grenze.  
Offerten unt. B. 8653  
an die G. d. d. 3.

**Stroh-Nägel**  
in größeren Mengen  
hat abzugeben  
Edward Juchacz,  
Solec-Kujawski, Tel. 46

**Billiger Verkauf**  
einer Partie  
Eisere, Weine u. Konserben  
im Laden ul. Niedzwiedzia Nr. 4.  
2 neue, altdeutsche, farbige

**Rachelöfen**  
verkauft für fremde Rechnung  
Schöpper, ul. Jdun 5.

**Offene Stellen**  
**Maschineningenieur**  
oder erfahrener Techniker  
für Konstruktionsbüro z. bald. Eintritt gesucht.  
Z. Nowak, Maschinenfabrik  
für Apparatebau u. Transportanlagen,  
Gamma 6. 5179

**Gesucht!**  
**Tüchtiger Vertreter**  
für den Kreisbezirk mit eigen. Rad (gelernter  
Kaufmann), bei Kolonialwarenhandlern,  
Drogerien, Gastwirten bestens eingeführt,  
ferner ein

**Stadtvertreter**  
für Bydgoszcz u. ein Vertreter für Grudziwo.  
Nur erstklassige, unbescholtene, bestens ein-  
geführte Kräfte, welche über Tätigkeit Nach-  
weis erbringen können (Saisonvertreter  
Papierkorb!), belieben sich schriftl. zu melden  
unter „Eisen“ M. 8572 an die G. d. d. 3.

**Ein junger, evgl., erfah-  
rener, unverheirateter**  
**Inspektor**  
für Dauerstellung auf  
mittl. Gut zum 1. 10. 26  
geht. Tüchtig. Ad-  
ministr. u. Biehzüchter.  
Originalzeugnisse und  
Gehaltsanträge bitte  
einbringen unt. 3. 8702  
an die Geschäftsstelle  
dieser Zeitung.

**Müllergefelle**  
der eben seine Lehrzeit  
beendet hat, findet vom  
1. 8. auf kleiner, auto-  
matischer Walzenmühle  
Stellung. 8. 90  
J. Buhse, Mühlen-  
besitzer, P. Lunaw  
d. Podwieski.

**2. Beamter**  
der polnischen Sprache  
in Schrift mäßig, mit  
wenigstens 2-jähriger  
Praxis. Kurz. Lebensl.,  
Zeugnisabschr. einbr.  
Moene, 8737  
Pepowo b. Zukowo,  
Pomorz.

**Als**  
von sofort oder zum  
1. August sucht Krieb-  
samen, jungen Mann,  
der die poln. Sprache  
beherrscht.  
Dom. Gostowo,  
powiat Inowroclaw.

**Bauzeichner**  
unverh., durchaus zu-  
verlässig u. tücht., der  
mit Bauzeichnung, u.  
Kontenanschl. vertr. ist,  
sowie beid. Spr. mäch.,  
zum baldig. Eintritt ge-  
sucht. Angebote nebst  
Zeugnisabschr. u. Ge-  
haltsanträgen erbit.  
W. S. Gumpich,  
Baugeschäft, 8673  
Chodziez, Telefon 96.

**Gesucht**  
**Sort- und  
Sagdgehilfe**  
unv., evgl., beid. energ.  
u. zuehr., poln. Spr.  
beh. Kurzer Lebensl.,  
Zeugnisabschr. u. Geh-  
altsantr. bei fr. Station  
unter D. 8649 an die  
G. d. d. 3. einbr.

**Geht**  
**Sort- und  
Sagdgehilfe**  
unv., evgl., beid. energ.  
u. zuehr., poln. Spr.  
beh. Kurzer Lebensl.,  
Zeugnisabschr. u. Geh-  
altsantr. bei fr. Station  
unter D. 8649 an die  
G. d. d. 3. einbr.

**Geht**  
**Sort- und  
Sagdgehilfe**  
unv., evgl., beid. energ.  
u. zuehr., poln. Spr.  
beh. Kurzer Lebensl.,  
Zeugnisabschr. u. Geh-  
altsantr. bei fr. Station  
unter D. 8649 an die  
G. d. d. 3. einbr.

**Rinderlof, Portier**  
geht. Bedingung  
Wohnungstausch, 8239  
ul. Chodziezka 36.

**Diakonissen-  
haus Danzig**  
Neugarten  
braucht Schwestern. Co.  
gläubige Mädchen kommt  
in Jesu Dienst! Werder  
feste Glieder unserer  
Schwesternschaft!  
Eintritt  
jederzeit.  
Nebst den  
treuen Se-  
len Ausst-  
tungs-  
hilfen beim Ein-  
tritt. Melde!  
Euchsel!  
Selig, wer  
Jesu dient!  
Matth. 25 B. 40  
7823

**Erkrankungshalb. luche**  
ich sofort zuverlässig.  
**Wirtschafts-  
fräulein**  
das in Kochen u. Baden  
perfekt ist. Selbig. muß  
gute Zeug. aufweisen  
können, auch erfährt, in  
Küchenaufsicht sein.  
Fr. Anneliese Wilhelm  
Rittergut Diwio,  
Kreis Grudziwo. 8727

**Sum 1. oder 15. 8.**  
geht eine durchaus  
zuverlässige, ältere, ev.

**Wirtin**  
Zeugnisse u. Gehalts-  
anträge einbringen an  
Frau Rittergut Diwio,  
Matth. 25 B. 40. 8727

**Evangel., erstklass.**  
**Köchin**  
für sof. geht. Hohes  
Gehalt. Angebote an  
die Anzeigenannahme  
d. „Polener Tagesblatts“  
Matth. 25 B. 40. 8727

**Wirtin**  
Zeugnisse u. Gehalts-  
anträge einbringen an  
Frau Rittergut Diwio,  
Matth. 25 B. 40. 8727

**Wirtin**  
Zeugnisse u. Gehalts-  
anträge einbringen an  
Frau Rittergut Diwio,  
Matth. 25 B. 40. 8727

**Wirtin**  
Zeugnisse u. Gehalts-  
anträge einbringen an  
Frau Rittergut Diwio,  
Matth. 25 B. 40. 8727

**Wirtin**  
Zeugnisse u. Gehalts-  
anträge einbringen an  
Frau Rittergut Diwio,  
Matth. 25 B. 40. 8727

**Wirtin**  
Zeugnisse u. Gehalts-  
anträge einbringen an  
Frau Rittergut Diwio,  
Matth. 25 B. 40. 8727

**Wirtin**  
Zeugnisse u. Gehalts-  
anträge einbringen an  
Frau Rittergut Diwio,  
Matth. 25 B. 40. 8727

**Wirtin**  
Zeugnisse u. Gehalts-  
anträge einbringen an  
Frau Rittergut Diwio,  
Matth. 25 B. 40. 8727

**Wirtin**  
Zeugnisse u. Gehalts-  
anträge einbringen an  
Frau Rittergut Diwio,  
Matth. 25 B. 40. 8727

**Wirtin**  
Zeugnisse u. Gehalts-  
anträge einbringen an  
Frau Rittergut Diwio,  
Matth. 25 B. 40. 8727

**Stellengesuche**  
Bewegen Wirtschaftsan-  
derung luche ich für  
meinen

**Beamten**  
Stellg., gleich od. 1. 10.  
Derfelbe ist 34 J. alt,  
ledig. Als eine durch-  
aus tüchtige, zuverlässig.  
Kraft empfehle ich ihn  
für groß. Betriebe aufs  
Wärme. Mit besond.  
Passion gibt er sich d.  
Biehwirtschaft u. dem  
Zuckerbau hin.  
Auch hat er sich in  
Schlesien reichl. Kennt-  
nisse in der Saatgut-  
wirtschaft angeeignet.  
Zufr. erb. u. B. 8446  
an die G. d. d. 3.

**Suche Stelle als**  
**Wirtschaftsbeamter**  
oder Wirtschaftler. Bin  
42 Jahre alt, ev., verh.,  
keine Familie, 20 Jahre  
in der Landwirtschaft  
tätig, in allen Zweigen  
erfahren, führe auch  
selbständig Wirtschaft  
gleich welcher Größe.  
Kleine Kautions kann  
gestellt werden. Off.  
unter L. 8584 an die  
Geschäftsstelle d. 3. 8727

**Berufslandwirt**  
45 J. alt, evgl., polnisch,  
Staatsbürger, der poln.  
Sprache mächtig,  
sucht für später  
**Dauerstellung**  
wo Verheiratung  
geplant ist. Beste Zeug-  
nisse u. Empfehlungen  
stehen zur Verfügung.  
Geht. Offert. u. B. 8549  
an d. Geschäftsst. d. 3. 8727

**Lehrer**  
übernimmt zugewandte  
Beschäftigung od. Ver-  
tretung. Angeb. u. D.  
Boznan, unt. Nr. 1553.  
8575 a. d. G. d. 3. 8727

**Lehrer**  
übernimmt zugewandte  
Beschäftigung od. Ver-  
tretung. Angeb. u. D.  
Boznan, unt. Nr. 1553.  
8575 a. d. G. d. 3. 8727

**Lehrer**  
übernimmt zugewandte  
Beschäftigung od. Ver-  
tretung. Angeb. u. D.  
Boznan, unt. Nr. 1553.  
8575 a. d. G. d. 3. 8727

**Lehrer**  
übernimmt zugewandte  
Beschäftigung od. Ver-  
tretung. Angeb. u. D.  
Boznan, unt. Nr. 1553.  
8575 a. d. G. d. 3. 8727

**Lehrer**  
übernimmt zugewandte  
Beschäftigung od. Ver-  
tretung. Angeb. u. D.  
Boznan, unt. Nr. 1553.  
8575 a. d. G. d. 3. 8727

**Lehrer**  
übernimmt zugewandte  
Beschäftigung od. Ver-  
tretung. Angeb. u. D.  
Boznan, unt. Nr. 1553.  
8575 a. d. G. d. 3. 8727

**Lehrer**  
übernimmt zugewandte  
Beschäftigung od. Ver-  
tretung. Angeb. u. D.  
Boznan, unt. Nr. 1553.  
8575 a. d. G. d. 3. 8727

**Lehrer**  
übernimmt zugewandte  
Beschäftigung od. Ver-  
tretung. Angeb. u. D.  
Boznan, unt. Nr. 1553.  
8575 a. d. G. d. 3. 8727

**Lehrer**  
übernimmt zugewandte  
Beschäftigung od. Ver-  
tretung. Angeb. u. D.  
Boznan, unt. Nr. 1553.  
8575 a. d. G. d. 3. 8727

**Lehrer**  
übernimmt zugewandte  
Beschäftigung od. Ver-  
tretung. Angeb. u. D.  
Boznan, unt. Nr. 1553.  
8575 a. d. G. d. 3. 8727

**Lehrer**  
übernimmt zugewandte  
Beschäftigung od. Ver-  
tretung. Angeb. u. D.  
Boznan, unt. Nr. 1553.  
8575 a. d. G. d. 3. 8727

**Hilfsjäger**  
Empfehle einen durch-  
aus tüchtigen und zu-  
verlässigen jungen  
Jäger, der seine  
Lehrzeit in einer groß.  
Forstverwaltung ab-  
solviert hat und dort  
als Hilfsjäger fungiert.  
Dienst-Antritt kann  
jederzeit erfolgen.  
Geht. Off. erb. u. B.  
8253 a. d. G. d. 3. 8727

**Baubeamter**  
augenblicklich ohne Be-  
schäftig., der deutschen  
u. poln. Spr. mäch.,  
sucht Dauerstellung in  
tragend einem Büro.  
Off. u. B. 5165 a. d. G. d. 3.  
8727

**Baubeamter**  
augenblicklich ohne Be-  
schäftig., der deutschen  
u. poln. Spr. mäch.,  
sucht Dauerstellung in  
tragend einem Büro.  
Off. u. B. 5165 a. d. G. d. 3.  
8727

**Baubeamter**  
augenblicklich ohne Be-  
schäftig., der deutschen  
u. poln. Spr. mäch.,  
sucht Dauerstellung in  
tragend einem Büro.  
Off. u. B. 5165 a. d. G. d. 3.  
8727

**Baubeamter**  
augenblicklich ohne Be-  
schäftig., der deutschen  
u. poln. Spr. mäch.,  
sucht Dauerstellung in  
tragend einem Büro.  
Off. u. B. 5165 a. d. G. d. 3.  
8727

**Baubeamter**  
augenblicklich ohne Be-  
schäftig., der deutschen  
u. poln. Spr. mäch.,  
sucht Dauerstellung in  
tragend einem Büro.  
Off. u. B. 5165 a. d. G. d. 3.  
8727

**Baubeamter**  
augenblicklich ohne Be-  
schäftig., der deutschen  
u. poln. Spr. mäch.,  
sucht Dauerstellung in  
tragend einem Büro.  
Off. u. B. 5165 a. d. G. d. 3.  
8727

**Baubeamter**  
augenblicklich ohne Be-  
schäftig., der deutschen  
u. poln. Spr. mäch.,  
sucht Dauerstellung in  
tragend einem Büro.  
Off. u. B. 5165 a. d. G. d. 3.  
8727

**Baubeamter**  
augenblicklich ohne Be-  
schäftig., der deutschen  
u. poln. Spr. mäch.,  
sucht Dauerstellung in  
tragend einem Büro.  
Off. u. B. 5165 a. d. G. d. 3.  
8727

**Baubeamter**  
augenblicklich ohne Be-  
schäftig., der deutschen  
u. poln. Spr. mäch.,  
sucht Dauerstellung in  
tragend einem Büro.  
Off. u. B. 5165 a. d. G. d. 3.  
8727

**Baubeamter**  
augenblicklich ohne Be-  
schäftig., der deutschen  
u. poln. Spr. mäch.,  
sucht Dauerstellung in  
tragend einem Büro.  
Off. u. B. 5165 a. d. G. d. 3.  
8727

**Baubeamter**  
augenblicklich ohne Be-  
schäftig., der deutschen  
u. poln. Spr. mäch.,  
sucht Dauerstellung in  
tragend einem Büro.  
Off. u. B. 5165 a. d. G. d. 3.  
8727

**Baubeamter**  
augenblicklich ohne Be-  
schäftig., der deutschen  
u. poln. Spr. mäch.,  
sucht Dauerstellung in  
tragend einem Büro.  
Off. u. B. 5165 a. d. G. d. 3.  
8727

**Baubeamter**  
augenblicklich ohne Be-  
schäftig., der deutschen  
u. poln. Spr. mäch.,  
sucht Dauerstellung in  
tragend einem Büro.  
Off. u. B. 5165 a. d. G. d. 3.  
8727

**Baubeamter**  
augenblicklich ohne Be-  
schäftig., der deutschen  
u. poln. Spr. mäch.,  
sucht Dauerstellung in  
tragend einem Büro.  
Off. u. B. 5165 a. d. G. d. 3.  
8727

**Die neue Saison  
für Pelzwaren!**  
Das Pelzwarenhaus  
**Blaustein**  
Bydgoszcz, Dworcowa 14  
Telefon 1098 Privattelefon 1153  
macht auf sein großes Lager in  
fertigen Sachen, neu eingetragene FELLE  
aller Art und PELZE zum Einfüttern  
aufmerksam.  
**FÜCHSE, KRAGEN,** modernster Ausführung,  
von 35.— an.  
**Das Atelier für Anfertigung,  
Aenderungen u. Reparaturen**  
ist wieder eröffnet.  
Es wird gebeten, **Bestellungen** bald zu erteilen,  
damit rechtzeitige Ausführung garantiert werden kann.

**Rendant**  
ledig, Anfang 30-er, evangel., perfekt  
im Polnischen, langjährige Praxis,  
bilanzlicher, routinierter Kaufmann,  
sucht  
gestützt auf prima Zeugnisse u. Refe-  
renzen, ab 1. Oktober 26 oder später  
anderweitige Stellung.  
Geht. Anfr. unt. G. 8066 an die Geschäftsst. d. 3. erb.

**Stenographin**  
in deutscher u. polnisch.  
Stenographie perfekt,  
sowie im Maschinen-  
schreiben bewandert,  
sucht Stellung, mögliche  
Gehaltsanträge. Off.  
u. L. 8525 a. d. G. d. 3. 8727

**Bürofräulein**  
Kassiererin mit Kenntn.  
der Buchführung, der  
deutschen und polnisch.  
Sprache mächtig, sowie  
eine tüchtige  
**Verkaufserin**  
aus d. Kolonialwaren-  
u. Delikatessenbranche  
sucht Stellung bei  
geringen Gehaltsantr.  
Offert. unter U. 8526  
an d. Geschäftsst. d. 3. 8727

**Geb. i. Mädchen**  
sucht Stellung als  
Kinderfräulein,  
zum 1. 8. wenn mögl.  
auf ein Gut. Off. u.  
D. 5219 a. d. G. d. 3. 8727

**Waise**  
sucht Stellung als  
Kinderfräulein  
od. für Hausarbeit  
per sofort od. 1. August.  
Offert. unter J. 5153  
an d. Geschäftsst. d. 3. 8727

**Suche Stellung als  
Hausdame**  
auch in frauenl. Haus-  
halt. Becheneide Ge-  
haltsantr. Off. erb.  
u. D. 5174 a. d. G. d. 3. 8727

**Wirtin**  
sucht Stellung  
in Land- oder Stadt-  
haushalt, perfekt in  
allen Zweigen d. Wirt-  
schaft, lange Jahre auf  
großen Landgütern  
tätig gewesen. 8682  
Martha Danilewski,  
Dow. Dwor.,  
poczta Gogolin,  
powiat Chojnice.

**Höhere Beamtenochter**  
sucht Stellung als  
**Wirtschaftsfräulein**  
oder **Hausdame**  
vom 1. 9. 26 oder später.  
Offerten unter G. 8564  
an die Geschäftsstelle  
dieser Zeitung.

**In allen Zweigen ein-  
Gutschaus, erfahrene  
selbständige und selbst-  
tätige, evangelische**  
**Wirtschaftlerin**  
vertraut in d. ff. Küche  
sucht Stellung.  
Off. u. D. 8517 a. d. G. d. 3. 8727

**Stücke**  
der Hausfrau.  
Geht. Off. unt. 3. 8603  
a. d. G. d. 3. 8727

**Ein anständ., jung.  
Mädchen**  
Baufräulein, Tochter  
sucht Stellung vom  
1. 8. od. spätr. bei be-  
herrsch. auf 1-2 Rind.  
od. bei alleinst. älter.  
Dame, mit Familien-  
anschluss. Bis jetzt zu  
Hause beschäftigt mit  
Nähen u. Handarbeit.  
Angenehm wenn Vor-  
stellung gew. u. Bin d.  
deutsch. u. poln. Sprache  
mächtig. Offert. unt.  
G. 5122 a. d. G. d. 3. 8727

**Welt. Mädchen**  
sucht  
1. Aug. Stellung. Off. u.  
L. 5161 a. d. G. d. 3. 8727

**Wirtin**  
alleinstehende  
Wirtin aus anständiger  
Familie sucht Stellung  
in einem frauenlosen  
Haushalt. Offerten an  
Frau M. Tews,  
Koskito, 8704  
Kreis Chelmno.

**Wo kann ig. Dame**  
in ca. 3-4 Monaten  
die Führung  
des Haushalts  
(Kochen)  
erlernen? Preisange-  
bote mit Angabe der  
näheren Verhältn. unt.  
B. 8596 an die Ge-  
schäftsstelle d. 3. 8727

**Suche für meine  
Tochter, wel-  
che die Haushaltungs-  
schule besucht und ein  
Jahr auf größer. Gute  
als Elevin tätig war,  
Stellung, sich unt.  
Leitung der Hausfrau  
im Haushalte vervoll-  
kommen kann. Fami-  
lienanschluss erwünscht.  
Angeb. bitte unter B.  
8580 a. d. G. d. 3. 8727**

**Perf. Stubenmädchen**  
sucht Stellung. Off.  
u. 3. 5208 an die Geschäfts-  
stelle d. 3. 8727

**Nehme noch Waisch- u.  
Reinmachestellen an.**  
5188 Mittelstr. 8, II r.

**Wohnungen**  
**Fabrik-  
Grundstück**  
bestehend aus 2 großen Maschinen-Sälen,  
div. Arbeits-, Lager- und Kellerräumen,  
Büro- u. elektr. Licht- u. Kraft- sowie  
Gas- u. Wasseranlagen, anst. mit großen  
Stallungen, Remisen, Schuppen, ausge-  
dehnter Hofräume, im Zentrum der  
Stadt gelegen, von sofort günstig  
zu vermieten. 8682  
Angebote unter D. 8712 an die Geschäfts-  
stelle der „Deutschen Rundschau“.

**In Wejherowo**  
steht eine alte  
**Stellmacherei**  
mit Schmiede verb.,  
nebst Wohnung, an nur  
tüchtigen Wagenbauern  
zu vermieten. Trodene  
Höher vorhanden. 8583  
Wisniewski,  
Schmiedemeister.

**Frödl. 2-Zim.-Wohn.**  
mit Balkon von sofort  
zu vergeb. Zu erf. t. d.  
Geschäftsst. d. 3. 8727

**2 Büroräume**  
zu  
3. erf. Gdanska 38, I.

**Möbl. Zimmer**  
1 ruh. möbl. Zim. u.  
1 gut möbl. Zim. zu  
3. erf. Gdanska 38, I.

**1 gut möbl. Zimmer**  
mit Kamin, zu verm.  
Kotietka 8a, I. L. 5237

**Ältere Dame**  
sucht  
**Zimmer**  
unter Pension. Off.  
an die Geschäftsstelle  
dieser Zeitung.

**Pension in Danzig!**  
Schüler finden in gut jüdischem Hause liebe-  
volle Aufnahme u. sachgemäße Erziehung  
bei erfahrener Pädagogin. 8710  
Schumann, Danzig, Seilgasse 133, II.



**Dankfagung.**  
Für die anlässlich des Begräbnisses  
unseres lieben Entschlafenen, des  
**Fleischermeisters**  
**Carl Choinski**  
erwiesene herzliche Teilnahme und  
zahlreichen Kranzpenden lagen allen  
Freunden und Bekannten, insbeson-  
dere Herrn Pfarrer Seifert für seine  
tröstlichen Worte, sowie der Brom-  
berger Fleischerrinnung, hiermit unsern  
innigsten Dank.  
5295  
Arthur Reismüller, Bydgoszcz  
Carl Choinski, Berlin  
Paul Choinski, Berlin.

**Statt Karten.**  
Für die vielen Beweise herzlicher  
Teilnahme und Kranzpenden beim  
Heimgange unserer lieben Entschla-  
fenen, lagen wir allen Verwandten  
und Bekannten, insbesondere Herrn  
Pfarrer Triebel für die tröstlichen  
Worte am Sarge und Grabe  
innigsten Dank.  
5218  
In tiefem Schmerz  
Geschwister Bahr.  
Lochowo, den 23. Juli 1926.

**Bydgoszcz Szubin**  
Telefon Nr. 965 Telefon Nr. 4  
**J. u. P. Czarnecki**  
Dentisten 6998  
**Künstliche Zähne,**  
**Plomben, Brücken**  
in bester Ausführung und  
billigster Preisberechnung  
Jagiellońska (Wilhelmstr.) 9  
Sprechstunden durchgehend von 9—5 Uhr.

**oto grafien**  
zu staunend billigen  
Preisen  
**Passbilder** sofort mit-  
zunehmen.  
Centrale für Fotografien  
nur Gdańska 19. 7888

**Zahntechnisches Laboratorium**  
**Paul Bowski, Dentist, Mostowa 10, I.**  
Früherer Techniker der Univer-  
sität Berlin sowie in der Privat-  
praxis des Direktors d. Wilhelms-  
Universität Münster 7165  
**Künstl. Zähne, Kronen, Brücken**

**Rechtsbüro**  
**Karol Schrödel**  
Horny Rynek 6, II. 7822  
erled. sämtl. Gerichts-, Hypotheken-, Straf-  
sachen, Patente, Erbschaften, Genossenschafts-  
konflikte, Verwaltungs- Angelegenheiten,  
übernimmt Regelung v. Hypotheken, legal.  
Korrespondenz, schließt stille Verträge ab.

**Wilh. Matern**  
Dentist 1898  
Sprechstunden v. 9-1 u. 3-6 Uhr  
Bydgoszcz, Gdańska 21.

**Unser Hühneraugentollodium**  
8001 ist besser und billiger als alle  
anderen angepriesenen Präparate.  
Schwanen-Druckerei, Bromberg,  
Danzigerstraße 5.

**Deutsche Handwerker**  
treten unserm Verbands bei.  
Seid keine Eigenbrödl! Der Verband bietet  
seinen Mitgliedern außer der Uebersetzungs-  
stelle, Steuerberatung u. Rechtsauskunft usw.  
durch seine angeschlossene Sterbefälle den  
größten Vorteil. Sie gewährt ihren Mit-  
gliedern bei einer Beitragsleistung von 2 zł  
pro Vierteljahr fest ein Sterbefallengeld von  
200 zł. Die Annahmen für den Verband  
nimmt die Geschäftsstelle des Ver-  
bandes, Pomorska 67, entgegen. 7886

**G. Gzule, Bydgoszcz, Dworkowa 63.**  
Spezialhaus für sämtliche  
Zieler- und Garg-Bedarfsartikel.  
Fabriklager in Stühlen.  
Katalog auf Wunsch gratis und franco. 7904

**Hochwertige**  
**Schmiedekohle**  
empfehlen 8743  
**Gustav Schroeder,**  
Inh. Otto Gloeckel,  
Pomorska 16 Bydgoszcz Telefon 1775

**Sprzedaz przymusowa.**  
W poniedziałek, dnia 26 lipca, o godz.  
10 przed poł., bede sprzedawał w podw. firmy  
spedycyjnej Wodtke, przy ul. Gdańskiej  
przez licytację najwięcej dającemu za gotówkę  
następujące przedmioty: 8749  
3 stoly, stolik do maszyny, regał do  
akt, 2 krzeselka, garnitur koszykowych  
mebli, 3 lampy elektr., wieszak do gar-  
deroby i kilka innych drobnych przed-  
miotów.  
**Kozłowski,**  
komornik sądowy w Bydgoszczy.  
Zwangsversteigerung, Montag d. 26. d. Mts.,  
vorm. 10 Uhr, werde ich auf dem Hofe der  
Spezialfirma Wodtke, ul. Gdańska, an den  
Meistbietenden gegen Barzahlung folgende  
Gegenstände verkaufen: 3 Tische, 1 Maschin-  
entischchen, 1 Aktentisch, 2 Stühle, 1 Korbgar-  
niture, 3 elektr. Lampen, 1 Garderobenschieber  
und einige kleine Gegenstände.

**Kontursmassenverkauf.**  
Im Auftrage des Herrn Rafimierz Kacz-  
marek, Verwalter der Kontursmasse der Bydg.  
Fabryka ubran, früher Zigarrenfabrik L. A.,  
ulica Lotkiewicza 19a, werde ich am Donnerstag,  
d. 29. Juli d. Js. vorm. 11 Uhr, folgende  
Gegenstände verkaufen: 8727  
1 Zugschneidemaschine, 1 Kiegelmaschine, 3  
Lochmaschinen (Automat), alle mit elektr.  
Antrieb, 1 Steppmaschine mit Fußbetrieb,  
1 Lederwalze, 1 Spiegel, Bügeltische, versch.  
Schneiderische, Schränke, Lampen, Kästen m.  
Verschluss, Firmenstempel (aus Holz), Holz-  
platten u. Böde, Delballon mit Del, eiserne  
Hähne, Kastenische (zu Mehl), Ständer zum  
Spannen von Stoffen, 1 verglastes Bild,  
1 Zintwaschmaschine mit 6 Sähen, 1 Garderoben-  
ständer, 1 email. Kessel u. Becher, Gaslocher,  
1 Schleifstein, 1 Tabakpresse, 44 Siebe (ge-  
rahmte), 1 Feder und viele andere Sachen.  
**Michał Piechowiak,**  
vereidigt. Lizitator u. Taxator  
Długa 8. Tel. 1651.

**Eine gute Aufnahme**  
erhalten Sie, wenn  
Sie bei mir ent-  
wickeln lassen.  
**Abzüge**  
in bekannter erst-  
klassiger Ausführung schnell und preiswert.  
**Reparaturen**  
an Kameras aller Systeme.  
**Photo-Laboratorium Gebauer**  
Jagiellońska 75, I, gegenüber der Gammstr.

**Sie haben**  
immer einen Vorteil  
wenn Sie bei uns kaufen  
**Pergament-, Zeitungsdruck, Pat- und**  
**Einwickelpapiere** 6036  
in Bogen und Rollen  
**Düten und Bindfaden**  
für jeglichen Betrieb,  
**Kolonial-, Lebensmittel-, Gefäßstoffe, Bänder**  
**und Konditoreien.**  
Sie kaufen bei uns billig und gut.  
Beste Quelle für Wiederverkäufer.  
**„SEGROBO“ T. z. O. P.**  
Bydgoszcz  
Dworkowa 39, im Hause Hotel Gelhorn

**Schleif- und Polier-Anstalt**  
mit elektr. Betrieb  
für Messer u. Scheren aller Art.  
**Rasiermesser**  
mit garantiert guter Schneide.  
**Prima Solinger Stahlwaren**  
in reichhaltiger Auswahl. 7890  
**Kurt Teske**  
Tel. 1296. Posenerplatz 4. Tel. 1296.

**Ernte-Pläne**  
offeriert billigst 8476  
**Abr. Friedlaender**  
Stary Rynek 18.

**Biertisten**  
Tritt-, Malers-, Montage-Beitern  
fabriziert 7898  
**C. Bugiel, Holzindustrie**  
Bydgoszcz.

**Motorboote**  
**Ruderboote**  
**Paddelboote**  
**Handkähne**  
sowie  
**Ruder etc.**  
hat zum Verkauf 8594  
**Schiffswerft Willi Gannott**  
Toruńska 54. Telef. 1813.

**Turn-, Sport- und 8543**  
**Spielgeräte**  
für Vereine, Zimmer, Garten u.  
Heilgymnastik liefert in erstklassig.  
Ausführung  
**Dom Sportowy**  
Poznań, Sw. Marcin 14.  
Kataloge und Preislisten auf Wunsch.

**Säcke**  
**Erntepläne**  
wasserdichte Pläne etc.  
prompt u. billig.  
**Aktienges. „Fute“**  
Sack- u. Plan-Fabrik  
Danzig, Langgarten 37/39.  
Telefon 2586, 3939.

**Formulare**  
für  
☐ An-, Um- und ☐  
☐ Abmeldungen  
zur Kranken-Kasse  
sind wieder vorrätig.  
**A. Dittmann G. m. b. H.**  
Bydgoszcz, Jagiellońska 16.

**Feuerfeste Roste**  
für Dampfbacköfen, Bäckereien  
Lokomobilen usw.  
Alle Sorten, in sämtlichen Abmessungen,  
sauber geschliffen und roh, liefert zu  
billigsten Preisen. 5238  
Bei größ. Abnahme Zahlungsvereinfachungen  
**H. Schellong,**  
Bydgoszcz 4, ul. Granwaldzka 11-12  
Telefon 12-50. 5236  
Dostawa surowców dla hut i odlewni.

Telefon 1923  
**Erstklassiges**  
**Klobenholz**  
liefert waggonweise sowie in  
kleineren Mengen ab Lager  
**Gustav Schlaak**  
ul. Marcinkowskiego 8a  
Telefon 1923. 7980

Wenn Sie über alle Wirtschaftsfragen  
gut und sicher unterrichtet sein wollen, so abonnieren Sie die  
**Zeitschrift**  
**Handel und Gewerbe.**  
Erscheint 14 tligig.  
Preis pro Quartal 3 zł.  
Bestellungen zu richten an  
**Verband für Handel und Gewerbe**  
POZNAN, ul. Skońska 8. 8793

**A. Stanek**  
Fabrik für Bade-  
wannen u. Badeöfen  
sowie  
sämtliche Blecherzeugnisse.  
Poznań, 2903  
Male Garbary 7 a.  
Telefon 33-50 Gegr. 1906.

Von 9—2 Dworkowa 56  
**Rechts-Beistand**  
**Dr. v. Behrens**  
(obronca przyw.)  
Von 4—8 Promenada 3  
Homöopathische und  
biomedizinische Behandl.  
innerer Krankheiten.  
Spezialität:  
Magenbehandlung.  
Teofil Kasprzewski,  
Bydgoszcz, Dwork. 31b  
Telefon 775. 4775

**Civil-Kasino**  
Gdańska 160a  
Tel. 437.  
Oek.:  
Gustav Rolfauer.  
Anerkannt vorzüglicher  
**Mittagstisch**  
von 12 bis 1/4 Uhr 8748  
**Gedeck 1.35 zł.**  
**Moderne Kegelbahn!**

**Erteile Polnisch, Fran- zösisch oder Russisch**  
geg. Deutsch. Off. u. S.  
5227 a. d. Gelscht. d. 3tg.  
**Gute Buchführung**  
lehrt nach  
eigener  
Methode  
mit Erfolg  
**Bücherrevisor Singer,**  
Dworkowa 56. Tel. 29  
8324  
Lehrer erteilt 5225  
**Unterricht**  
in der polnischen, latei-  
nischen Sprache, Mathe-  
matik und Geometrie.  
Eine Stunde 50 gr.  
**Staszewski,**  
Kosciuszki 37.

**Damenkleider, eleg. u.**  
lauber 8 zł, Kinderkleid.  
3 zł fertig in 10 Minuten.  
Bomorska 42, I Tr. 5154  
**Geübte**  
**Wäschenäherin**  
empfiehlt sich außer d.  
Haufe und auswärts.  
V. Renth. 5160  
Dole, Glasta 9.  
Sämtl. Wäsche wird  
sauber u. billig in sowie  
außer dem Haufe an-  
gefertigt. 5168  
Kosciuszki 48, II rechts.

**Rinderwagen**  
in großer Auswahl  
**T. Bytomski,**  
Dworkowa 15.  
8550  
Welche Firma liefert  
Bonbon- u. Maschinen  
zum Handbetrieb mit  
verschiedenen Modern  
von Wägen? Off. unt.  
28.5206 a. d. Glt. d. 3tg.

**Bett- und**  
**Weidenmöbel**  
in bester Ausführung.  
Blumenständer, Biege-  
stühle und Strandkörbe  
empfiehlt Woplatanta,  
Gdańska 133. 5129

**Beltsachen**  
werd. sauber angefer-  
tigt, sowie Offizier- u.  
Beamtenmützen, Klub-  
u. Schirmmützen aller  
Art, billige Preisstell.  
Bunn. Rührermittl.,  
Danzigerstraße 153. 5241  
Autogenische 5230  
Schweißungen wer-  
den ausgeführt.  
B. Grubich, Kujawska 9  
**Schleuderhohig**  
erstklassig, Bfd. 2,50, bei  
10 Pfund billiger 5174  
Dole, Jasna 1 b, prt. I.

**Radio-Apparate**  
und -TEILE, billig und gut, empfehlen  
„Elektrotechnika“,  
Ingenieur-Büro, Sp. sad. zap. 5224  
Inh. M. Brukarzewicz i. R. Wrycz-Rekowski  
Bydgoszcz, Toruńska 181. Tel. 1450.  
Ausführ. elektr. Kraft-, Licht- u. Telef.-Anlag.

**Täglich Täglich**  
**Künstler-Konzert**  
mit Dancing  
Warme Küche bis 3 Uhr morgens.  
Es ladet herzlichst ein 8133  
**Wincenty Kujawski,**  
Fordońska 1 — Telefon 1658

**Sonntag**  
**Italienische Nacht**  
im  
**Deutschen Haus**  
Feenhafte Beleuchtung,  
Verstärktes Orchester!  
Jazz-Band  
Im Saal Gesellschaftstanz  
Am Nachmittag bereits:  
Preisschießen, Würfeln,  
Hoppla-hopp!  
Ponyreiten für Kinder. 8734

**Letnisko Brzoza**  
Station Chmielniki  
Sonntag, den 25. Juli  
**große Schwimmübungen.**  
Konzert des 16. Ulanen-Regiments  
von 11 Uhr vormittags. 8750  
**Dancing von 6 Uhr abends.**  
Jede Stunde Autobus ab Klarissenkirche.

**Bahnhofrestauration Dittmeyer**  
veranstaltet Sonntag, den 25. d. M.  
**Garten-Konzert mit anshl. Tanz**  
der Bydgoszzer Jazz-Band-Kapelle  
Abf. v. Bydgoszcz: 5. 8<sup>15</sup>, 14<sup>15</sup>, 16<sup>15</sup>, 20<sup>15</sup>  
Abf. v. Dittmeyer: 7<sup>15</sup>, 9<sup>15</sup>, 15<sup>15</sup>, 18<sup>15</sup>, 21<sup>15</sup>  
wogu freundi. einladet Der Wirt. 5244



# Polnische Export-Probleme.

Wir haben in unserer letzten Sonntagsausgabe mit Genugtuung festgestellt, daß es polnische Zeitungen gibt, die es nach einem langandauernden deutsch-polnischen Zollkrieg wagen können, einer Verständigung beider Nachbarvölker das Wort zu reden. Inzwischen haben der polnische Ministerpräsident Bartel und der neue Außenminister Zaleski die Notwendigkeit eines wirtschaftlichen Ausgleichs zwischen Deutschen und Polen offen bekannt. Leider haben beide Herren nichts darüber verraten, wie sie sich eine politische Vorbereitung der Atmosphäre denken, die solchem Ausgleich günstig sein kann. Es gibt zwischen Völkern keinen rein wirtschaftlichen Vertrag, und die konsequente Fortsetzung der Liquidationspolitik ist neben tausend anderen Dingen nicht dazu angetan, den so oft beschworenen Geist der Verständigung über der deutsch-polnischen Grenze schweben zu lassen. Wenn Herr B. und Herr Z. Gutsbesitzer sind, und der Sohn des Herrn B. von Herrn A. bei dem er Verwalter oder Gärtner ist, vor die Tür gesetzt wird, dann kann sich Herr A. nicht wundern, daß ihm Herr B. seine Güte nicht abnehmen will, die er gern an ihn los werden möchte. So geht es im Privatverkehr zu, und im Leben der Völker herrschen ähnliche Anschauungen.

Wir stellen nach den Erfahrungen des letzten Jahres fest, daß es sehr viele Menschen in Polen gibt, die den deutsch-polnischen Zollkrieg nicht für einen Gewinn, sondern für einen Verderb unseres Landes halten. Der „Kurier Poranny“, dem wir weiter unten das Wort geben, ist anderer Meinung. Er bekämpft ferner, daß er sich mit zu den intellektuellen Urhebern des Zollkrieges rechnet, während er gleichzeitig den Deutschen die Kriegsschuld in die Schuhe schieben will. Wir bedauern, mit solcher Logik nicht mithalten zu können. Wir bedauern nicht minder, daß wir die gegenwärtige Besserung unserer Staatsfinanzen, d. h. den Zustrom fremder Devisen, einer anscheinend vorübergehenden Konjunktur, nämlich dem englischen Bergarbeiterstreik zu verdanken haben. Die wirtschaftliche Krise, die zu den tiefsten Gründen der Warschauer Mai-Revolution gehört, ist keineswegs behoben, und nur ein Narr kann leugnen, daß diese wirtschaftliche Krise durch den in der polnischen Presse früher sehr leichtfertig behandelten Zollkrieg verschärft wurde.

Weil sich die Dinge so und nicht anders verhalten, weil es ohne eine Vertrauensklärung der deutschen Wirtschaft keine Gewährung ausländischer Kredite gibt, kann man nach einem erfahrungreichen Kriegsjahr die Bereitwilligkeit zum Friedensschluß spüren. Wir sind schon am Anfang der Ereignisse so weit gekommen, wie die anderen es heute am Ende sind. Aber das war schließlich kein Kunststück, sondern nur eine Selbstverständlichkeit.

Ubrigens ist der Einigkeit neue Morgenröte bei unseren polnischen Mitbürgern keineswegs allgemein aufgegangen. Man lese nur folgenden Satz aus dem „Dziennik Późnoci“: „Die deutsche Delegation bei den Handelsvertragsverhandlungen erhebt immer dringlichere Forderungen in der Frage der Niederlassung deutscher Staatsbürger in Polen. Indem sie sich auf den Standpunkt der Genfer Paktkonferenz stellt, erhebt sie die Forderung, daß der Packzwang zwischen Deutschland und Polen völlig aufgehoben wird, oder daß weitgehende Erleichterungen für deutsche Staatsbürger eingeführt werden, die sich für längere Zeit nach Polen begeben.“ — Der „Dziennik Późnoci“ weiß sehr wohl, daß auf der Genfer Paktkonferenz gerade der polnische Delegierte die Aufhebung aller Packbeschränkungen verlangte. Wenn man jetzt in Berlin bei der Erörterung des Niederlassungsproblems die polnische Forderung aufgreift, dann wird sie als „dreist“ hingestellt. Gibt es ein untauglicheres Mittel, um nachbarschaftliches Einvernehmen und wirtschaftlichen Frieden aufkommen zu lassen?

Wir haben in der vorliegenden Ausgabe unserer Zeitung mehrere Aufsätze zusammengestellt, die das polnische Exportproblem nach verschiedenen Seiten hin beleuchten. Der deutsch-polnische Handelsvertrag ist uns nicht nur nötig, weil wir Kredit brauchen, sondern in zweiter Linie auch, weil unser westlicher Nachbar von jeder der Hauptabnehmer polnischer Produkte war und bleiben wird. Andere Exportwege dürften sich vielfach als um- und irrtümlich erweisen. Oder sie sind, wie etwa die glückliche Konjunktur, die unsere Kohlen nach England und anderen sonst von britischen Gruben belieferten Ländern gehen läßt, einem Sommerurlaub vergleichbar, der sehr schön zu erleben ist und reiche Erholung bringt, aber mit dem Aufhören der „Saison“ sein gesetzmäßiges Ende findet.

## Die Berliner Verhandlungen in Warschauer Beleuchtung.

Der „Kurier Poranny“, eine der größten Warschauer Zeitungen, die politisch der neuen Regierung nicht fernsteht, schreibt zu den deutsch-polnischen Verhandlungen:

„Aus den Äußerungen einzelner Mitglieder der polnischen Delegation und aus deutschen Pressestimmen geht hervor, daß die Aussichten für eine Verständigung der deutsch-polnischen Wirtschaftskrisis und den Abschluß des Handelsvertrages sich bedeutend vergrößert haben, und daß auf deutscher Seite ein wahrhafter Verständigungswille Platz gegriffen hat. Mit aufrichtiger Befriedigung begrüßen wir diesen Verständigungswillen, obwohl wir uns genau darüber Rechenschaft geben, wodurch die Deutschen zu ihm bewegt wurden. Wir glauben, daß es ein großer Schade für die Regelung der Verhältnisse in Europa wäre, wenn dieser Moment durch maßlose Unnachgiebigkeit und Mangel an Verständigungswillen von beiden Seiten unbenuzt vorübergehen würde. Wir wagen dies um so mehr zu sagen, als auf Grund des deutlich hervortretenden Gewinnens des Handelskrieges durch Polen aus den bisher noch sehr pessimistisch urteilenden Kreisen sich Stimmen hören lassen, die zur Unnachgiebigkeit auffordern und die positiven Seiten des Mangels eines normalen wirtschaftlichen Kontaktes zwischen beiden Staaten unterschätzen. Wie schnell sich doch die Situation ändert und mit ihr die menschliche Ansicht, und das alles nur unter dem Einfluß des Wohlergehens! Wir waren immer die rückständigsten und konsequentesten

### Gegner einer Politik der Nachgiebigkeit

in dem vergangenen Zeitabschnitt, und sprachen uns immer für strenge Formen der Reaktion auf die anti-polnischen Forderungen Deutschlands aus. Wir zweifelten niemals daran, daß Polen den Handelskrieg gewinnen mußte und gewinnt. Was mehr! Wir müssen bekennen, daß wir den Krieg für unumgänglich notwendig hielten und von Standpunkt der allerersten moralischen Interessen des Staates aus für — nützlich. Er hat erst den inneren

Prozess des Aufbaues des Staates beendet und stellte in der Seele der Bürger auf diese Weise eine Harmonie, eine Vervollkommenung der moralischen Folgen des Krieges mit Sowjetrußland dar. Wir haben von nun an Grund zu der Hoffnung, daß alle Notwendigkeiten wirklich vom Standpunkt des Staatswohles aus eingesehen werden, daß wir nicht mehr selbst für uns Schutz suchen müssen, sondern, daß wir selbst unseren schwächeren staatlichen Organismen Schutz geben können. Hierin vor allem, und nicht nur in der Erlangung einer aktiven Handelsbilanz, in der Organisierung von neuen Produktionszweigen, in der Aufwindung neuer Absatzmärkte usw. sind die

### aktiven Seiten des polnisch-deutschen Wirtschaftskrieges

zu suchen.

Die Tatsache, daß der deutsche Angriff (?) abgewiesen wurde, und der Zollkrieg von uns gewonnen ist, wird heute von keinem Menschen in Polen mehr in Frage gestellt (?). Einerseits hat trotz des Krieges die Ausfuhr erheblich die Vorkriegsziffern überstiegen, andererseits greift eine Verbesserung der Wirtschaftslage um sich; denn wir stehen vor einer Besserung des Bloß und erleben den Zufluß von ausländischem Kapital. Deswegen darf man aber nicht vergessen, daß der Handelsumsatz Polens im Verhältnis zu seiner Bevölkerung und zu seinem Gebietsumfang zu klein ist, daß die leistungsgewonnenen Märkte, soweit es sich um landwirtschaftliche Erzeugnisse handelt, nur ein beschränktes Aufnahmevermögen besitzen. Wollen wir weiter in schnellem Tempo unser wirtschaftliches Leben entwickeln und heben, so müssen wir zu einer

### wirtschaftlichen Verständigung mit Deutschland

kommen. Ferner darf man über diesen Zielen nicht jene Momente vergessen, die sich aus der geopolitischen Lage Polens ergeben und es zum Kampf um die Befriedigung der Welt zwingen, die wiederum nicht ohne eine Vereinigung der deutsch-polnischen Verhältnisse möglich ist. Es genügt, auf die Krisis hinzuweisen, in der sich Belgien, Frankreich, Italien und im gewissen Sinne auch England befinden, um den Wert der Verwirklichung dieser Ziele durch Aufsuchen von Wegen zur wirtschaftlichen Zusammenarbeit der Staaten und Völker zu erkennen.

Es ist klar, daß die Konzeptionen, die Polen in den Wirtschaftsverhandlungen erreichen kann, begrenzt sind und einen klaren Erfolg für uns erst nach einer gewissen Zeit bringen können. Polen wird z. B. nicht das Gleichgewicht seiner Handelsbilanz misachten können; es wird, vielmehr folgerichtig ein gewisses Gleichgewicht aufrechterhalten müssen, was es gibt, und dem, was es erhält. Eine Politik, die alle wichtigen Errungenschaften (?) des Zollkrieges durchdringt und von neuem die feste Unterlage der Valutastabilisierung untergraben würde, wäre eine Selbstmordpolitik und in keiner Hinsicht gerechtfertigt. Auf eine derartige Politik wird Polen natürlich nicht eingehen.

Objekt der Transaktionen kann dagegen die Ausfuhr von Produkten der polnischen Landwirtschaft, der Viehzucht und des Bergbaus werden, die zweifellos im laufenden Jahr gegenüber dem vorhergehenden eine bedeutende Erhöhung erfahren dürfte und sich ganz besonders gut zur Kompensation mit einer entsprechenden Erhöhung der Einfuhr von Produktionsmitteln aller Art aus Deutschland eignet. Unter den Bedingungen des sich zweifelsohne vollziehenden Ausbaus des Wirtschaftslebens Polens sind dies Dinge von nicht geringer Bedeutung, und wir hätten den aufrichtigen Wunsch, daß sie in Deutschland, aber auch in Polen gehörig eingeschätzt werden.“

## Die Organisierung unseres Exportes.

Die Handelszeitschrift „Kupiec“ bringt an leitender Stelle folgende Ausführungen, die sich mit Vorschlägen zur Organisierung des polnischen Exportes befassen.

Als junger Staat haben wir die Pflicht, nicht nur günstige Gelegenheiten, in ein wirtschaftliches Verhältnis zu anderen Staaten zu kommen, auszunutzen, sondern wir müssen diese Gelegenheiten direkt finden, um so den Verfall der wirtschaftlichen Verbindungen mit dem Ausland zu verhüten und die bestehenden Verbindungen zu festigen.

Polen ist seiner wirtschaftlichen und finanziellen Lage nach vor allem für den Export bestimmt, der gegenwärtig die einzige Quelle des automatischen Zuflusses ausländischer Devisen darstellt. Daß der polnische Bloß trotz der schweren Erleichterungen, die er seit einem Jahre hat erdulden müssen, nicht noch tiefer gesunken ist, haben wir unserer aktiven Handelsbilanz zu verdanken, die nicht nur allmonatlich die Kosten des Importes decken konnte, sondern sogar noch allmählich die Unterbilanz von 1924 und den ersten acht Monaten des Jahres 1925 weit zu machen begann. Damit jedoch unser Exporthandel die ihm gestellte Aufgabe erfüllen kann, muß er einer regelrechten Organisierung unterliegen und von Anfang an auf denselben Grundlagen stehen, auf denen der Export anderer Staaten steht.

Der gegenwärtige Augenblick ist hierfür sehr geeignet, da gerade jetzt eine allgemeine

### Reorganisation von Handel und Industrie

um sich gegriffen hat, sowohl im Leben der einzelnen Staaten, wie auch im gesamten internationalen Verkehr. Die Konjunktur ist insofern auch noch sehr günstig, als die Handelsverbindungen der Vorkriegszeit zerrissen sind und jetzt alle Staaten Handelsverbindungen mit dem Ausland von neuem knüpfen. Hierbei spielt eine entscheidende Rolle die Hinsichtlichkeit der Warenqualität, der Billigkeit sowie der Lieferungs- und Zahlungsbedingungen günstigste Offerte.

Dennoch bilden für uns die heutigen wirtschaftlichen Verhältnisse unseres Staates ein Hindernis, die Erteilung von Krediten an den ausländischen und überseeischen Abnehmer sehr erschweren. Darum ist eine um so intensivere Organisationsarbeit an unserem Exporthandel erforderlich.

Die Expansion unseres Industrie- und Landwirtschafts-exportes hängt von der Regelung und günstigen Entwicklung folgender drei Forderungen ab:

1. Finanzierung des Ausfuhrhandels;
2. Errichtung einer einheitlichen kaufmännischen Ausfuhrorganisation;
3. Regierungshilfe für den Ausfuhrhandel.

### 1. Finanzierung des Ausfuhrhandels.

Ohne Betriebskapital ist eine Produktion für die Ausfuhr und ihre Ausgestaltung sogar unter den besten Zahlungsbedingungen, z. B. Kasse bei Vorzeigen der Verlade-

dokumente, nicht möglich. Kapital ist erforderlich zum Ankauf von Rohmaterialien, zur Beschaffung der Löhne und Transportkosten bis zum Verladeort. Es kommt selten vor, daß einer unserer Produzenten über derartige Mittel verfügt. Unbedingt notwendig ist daher ein Finanzinstitut, das ausschließlich zur Unterhaltung der Produktion für die Ausfuhr sowie ihre Vervollkommenung bestimmt ist.

Die Aufgabe eines solchen Finanzinstitutes muß es sein, dem Produzenten und Exporteur die erforderlichen Mittel zur Verfügung zu stellen mit einem (zur Erleichterung der Konkurrenz) dem Auslandsfakt entsprechenden Prozentsatz.

Die Entstehung oben erwähnten Institutes muß Ergebnis und Vervollständigung der Organisierung der Ausfuhrproduktion sein. Die Produzenten müssen sich in einem Verband oder Syndikat der Exportproduzenten zusammenschließen und ihre eigene Bank gründen. Von der Teilnahme an dieser Gründung soll die Regierung nicht ausgeschlossen werden, — in unserem Falle ist ihre Mitwirkung sogar erforderlich. Nach der neuesten Verordnung des Finanzministers sollen zwei Drittel der Dollaraufgaben, die aus dem Export eingeht, zur Erteilung von Exportkrediten verwandt werden. Diese Summe könnte schon als Bankkapital benutzt werden. Von vornherein muß man aber bei der Gründung einer solchen Bank im Auge behalten, daß in Kürze zur Erledigung von Transaktionen und zur Sicherung des regulären und unmittelbaren Zuflusses von ausländischem Kapital einige Zweigstellen eröffnet werden müssen, und zwar in denjenigen ausländischen Orten, in denen für die polnische Ausfuhr die besten Bedingungen und die meisten Aussichten vorhanden sind.

### 2. Die kaufmännische Ausfuhrorganisation.

Produzenten und Eigentümer sollten sich überhaupt nicht mit dem Ausfuhrhandel beschäftigen. Das ist die Aufgabe spezieller Export- und Handelshäuser und Unternehmungen, die eine Anzahl gequaliteter und erfahrener Handelskräfte besitzen und ein Personal beschäftigen, das sehr genau die Absatzbedingungen des Landes, nach dem exportiert wird, kennt und in der Warenkunde sowie über die internationalen Transportbedingungen auf dem Laufenden sind.

Die Schaffung solcher Exporthäuser sollte der erste Schritt zur Organisierung unseres Ausfuhrhandels sein. Sie können entstehen als spezielle Ausfuhrorgane, Vereinigungen oder Exportproduzenten — Syndikate.

Eine besondere Beachtung verdient auch die Frage der Regelung unserer Ausfuhr nach Übersee, nach Asien, Süd- und Mittelamerika, da unsere Nachbarländer, ja sogar die weiter entfernten europäischen und Nordamerika an Überproduktion derselben Artikel leiden, die auch wir ausführen können. Die Propaganda in diesen Ländern ist sehr teuer und nicht jede Firma kann sich solche Ausgaben erlauben. Hier hätte ein Syndikat oder eine andere Art von Exportkooperation ein sehr lohnendes Tätigkeitsfeld. Die Aufgabe dieser Einrichtung wäre es, durch eigene Reisende oder spezielle Vertreter die Möglichkeiten eines Absatzmarktes für polnische Waren zu prüfen. Zur Ausführung von Selbsttransaktionen müßte sie in ständigem Kontakt mit der Exportbank stehen, an sie müßten alle Eingänge fließen, gefolgt und durch sie alle Auszahlungen geleistet werden. Der Regierung könnte ein solcher Vertreter mit wertvollen Schwestern und Ratsschlägen beim Abschluß von Handelsverträgen und -abmachungen dienen. Mit einem Wort: Das Syndikat oder die Exportkooperative würde alle Handlungen übernehmen, die heute eine besondere Zweigstelle für Handel und Wirtschaft bei unseren Gesandtschaften und Konsulaten erfüllt. Das würde erheblich zur Verringerung der Unkosten des Unterhalts unserer ausländischen diplomatischen Vertretungen mit beitragen.

### 3. Regierungshilfe.

Der Ausfuhrhandel, der mit der Wirtschaft des Staates so eng verbunden ist, von dem unsere Handelsbilanz abhängt, womit wiederum die Frage der Aufrechterhaltung des Bloßkurves verbunden ist, muß unbedingt auf die Mitarbeit der Regierungskreise rechnen. Diese Mitarbeit muß in der Hilfe der Regierung für den Ausfuhrhandel bestehen. Die Hilfe muß in gewöhnliche und ungewöhnliche eingeteilt werden.

Die gewöhnliche immerwährende Hilfe muß in den ständigen Erleichterungen bestehen, die unseren Export konkurrenzfähig erhalten. Sie könnte von der Regierung vor allem dadurch gewährt werden, daß der auf der Einfuhr von Gegenständen für die Fabrikation von Exportwaren und ausländischen Rohmaterialien liegende Zoll geändert wird; ferner durch Befreiung aller der für die Ausfuhr deklarierten Waren von den im Inlandsverkehr zu entrichtenden Abgaben und schließlich durch Ermäßigung des Eisenbahntarifes bis zum Schiffsverladeort.

Die außergewöhnliche Hilfe ist abhängig von den Umständen, von Zeit, Ort und Zwecken, zu denen sie erteilt werden soll, und kann die verschiedensten Formen haben. An der Spitze der außergewöhnlichen Hilfe muß das Weiterführen der bisherigen Amtsgeschäfte für das Exportsyndikat durch die Handelsattachés bei den Übersee-Vertretungen sein.

Handelsattachés dürfen nur Personen sein, die theoretisch und praktisch das kaufmännische Leben und seine Funktionen genau kennen, um die Reisenden und die Handelsvertreter anderer industrieller Länder beobachten zu können. Mit der Zeit würde diese Funktion vollkommen auf das Exportsyndikat übergehen. Augenblicklich aber muß sie auch weiterhin durch die früheren Organe ausgeübt werden, um zu vermeiden, daß durch Schaffung der neuen Institution die bisherigen Errungenschaften nicht verloren gehen. Der Übergang dieser Tätigkeit aber von den Konsularvertretungen auf das Syndikat kann nur erfolgen durch die Übernahme entsprechender Beamter auf den Etat des Exportsyndikats.

Die auf diese Weise organisierte Ausfuhr wäre gut fundiert und fähig zur allseitigen Entwicklung — mit der Zeit würde das Exportsyndikat auf eigene Faust mit der Bildung einer eigenen Handelsflotte beginnen. Eine solche Organisierung des Ausfuhrhandels läßt sich nicht ohne Schwierigkeiten durchführen. Doch in Anbetracht dessen, daß gewisse Industriezweige bereits ihre Ausfuhrorganisationen besitzen, wären die Schwierigkeiten nicht so groß, als es auf den ersten Blick scheinen mag. Hierzu gehört die Agrar-, Maschinen- und Holzindustrie. Es würde genügen, diese zu vereinheitlichen, sie auf alle Industriezweige auszudehnen und sie unter einer gemeinsamen Leitung zu vereinigen. Sie würden sich dann hervorragend ergänzen und unserer Industrie die Entwicklung und Rentabilität, dem ganzen Lande aber den Wohlstand sichern.



## Der Getreide-Export 1925/26.

Eine der Hauptursachen für die Gefährdung unserer Handelsbilanz ist die Ausfuhr von Getreide. Diese betrug während der Kampagne 1925/26 ungefähr 350 000 Tonnen. Unsere Abnehmer waren folgende Staaten: Rumänien, Polen, Tschechoslowakei und Österreich. Für Getreide interessierten sich besonders Holland und Belgien, für Roggen in der letzten Woche Deutschland, da infolge des großen Exportes von Getreide aus Deutschland dort die Getreidevorräte im gegenwärtigen Augenblick erschöpft sind.

Dank der besonderen Politik der deutschen Regierung, die eine Erhöhung des Preises der landwirtschaftlichen Produkte anstrebt, sind die Getreidepreise auf dem dortigen Markt in die Höhe gegangen. Die deutsche Regierung hat ein besonderes Getreidebüro privaten Charakters eröffnet mit einem Umlaufkapital von 30 Millionen Rentenmark. Dieses Büro hat besonders zur Erhöhung der Preise beigetragen. Während bei uns zum Beispiel in der Woche vom 26. Juni bis 3. Juli die Getreidepreise im Durchschnitt für 100 kg 2,92 Dollar betrugen, bezahlte man in Berlin zur selben Zeit 4,84 Dollar.

Weizen wurde allerdings in nur sehr mäßigen Mengen auf dem Seewege über Danzig nach den Weststaaten ausgeführt. Seit dem vorigen Jahre interessiert sich besonders England dafür. Nach Holland und Belgien wurden einige hundert Waggons Weizen ausgeführt zwecks Weiterverkauf nach den niederländischen Zentren. Daher nahm in größeren Mengen Deutschland. Das Vorteilshefte ist für uns die Ausfuhr zu Lande, das Umladen auf Dampfer in Danzig sehr kostspielig ist. Was die Preise anbetrifft, so gestalten sie sich verschieden, abhängig von der Konjunktur auf den europäischen Märkten. Um eine Vorstellung davon zu geben, wie sich gegenwärtig unsere Preise im Verhältnis zum Ausland gestalten, bringen wir im folgenden eine Tabelle, die den Durchschnittspreis für 100 Kilogramm in Dollar in der Woche vom 27. Juni bis 3. Juli 1926 anzeigt. In Danzig haben die in Anbetracht des in Deutschland und Polen lang anhaltenden schlechten Wetters und der damit verbundenen voranschreitenden Preissteigerung aufgeschickten Vorräte von einigen 1000 Waggons Roggen auf den Preis eingewirkt.

	Wien	Neu-York	Berlin	Paris	Danzig	Bras
Weizen	4,84	5,74	—	5,83	5,40	6,62
Roggen	2,92	4,21	4,84	3,96	3,80	4,40
Gerste	2,97	—	4,85	—	3,84	4,39
Safer	3,69	3,23	4,87	—	3,81	4,58

Für das Getreide zahlte uns das Ausland entweder in ausländischer Valuta oder in Zloty, jedoch in jedem Falle in bar.

Allgemein kann gesagt werden, daß, soweit es sich um die ausländische Konkurrenz handelt, unser stärkster Rivale im Winter und Frühjahr Deutschland war, in der Zukunft aber Rußland den ersten Platz im Getreideexport einnimmt, wie es schon vor dem Kriege der Fall war. Die deutsche Regierung hat, um die Einfuhr von polnischem Getreide zu verhindern, in der letzten Zeit je bekanntlich Prohibitionszölle eingeführt, die pro 100 Kilogramm 5 deutsche Mark für Getreide betragen mit Ausnahme von Futtergerste (3 Reichsmark). Dasselbe haben auch Österreich und die Tschechoslowakei getan. Bei der Ausfuhr aus Polen stehen an erster Stelle Kommerzien und Polen mit allen Getreidearten, es folgt Kongresspolen mit viel Roggen und einigen Weizen und Gerste. Sodann Galizien mit weniger großen Mengen aller Getreidearten. Nach der Befriedigung des Inlandsbedarfes gehen wir in die neue Ernte hinüber mit einem gewissen Überschuß an Weizen und Roggen in Kongresspolen und den Distrikten. Es handelt sich etwa um eine Menge von 20 000 Waggons zu 10 Tonnen.

Die Hauptsorten der polnischen Exporteure sind folgende: 1. die Unbeständigkeit des Zloty, 2. das Fehlen einer Wasser Verbindung mit Danzig wie überhaupt die Mängel der Binnenschifffahrt, 3. die hohen Umladefakten in Danzig, 4. der Prohibitionszoll in Polen. Er beträgt 15 Zloty von 100 kg. Weizen (seit Januar 1926) und müßte aufgehoben werden.

Die neue Ernte dürfte in den einzelnen Teilgebieten etwa wie folgt ausfallen: in Polen und Kommerzien sehr gut, in den nördlichen Teilen Kongresspolen und in den Distrikten wegen der langen Regenfälle und der vielen Hochwasser sehr schlecht, in Galizien und den übrigen Teilen Kongresspolen — außer einigen Reformenten — ebenfalls sehr schlecht.

Da wir, wie bereits oben angegeben, in die neue Kampagne mit einem ziemlich bedeutenden Vorrat hineingehen, ist für das Jahr 1926/27 etwa folgende Ausfuhr vorgesehen (in Tonnen):

	Voraussichtlicher Ernteertrag	Für den Export bestimmt
Roggen	5 000 000	600 000
Weizen	1 800 000	100 000
Gerste	1 600 000	140 000
Safer	2 800 000	—

## Der polnische Holzexport.

Die Arbeitsbedingungen in unserm Holzhandel und in der Holzindustrie können nicht ohne Berücksichtigung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation beurteilt werden. Im Gegenteil, die allgemeine Wirtschaftslage sowie der Stand unserer Valuta hat immer einen sehr großen Einfluß auf unseren Holzmarkt.

In der Holzindustrie hat die Zlotyentwertung in großem Maße zur Verminderung der Produktionskosten beigetragen. Da auch gerade in dieser Zeit ein allgemeines Sinken der Preise auf dem Weltmarkt eintrat, so konnten nur infolge des Zlotywertes die Sägewerke ihre Arbeit aufrechterhalten, was nicht möglich gewesen wäre, wenn der Zloty seinen Goldwert behalten hätte. Im allgemeinen leiden alle Sägewerksbetriebe unter Kapitalmangel, während die Produktionskosten auch weiterhin recht hoch sind. Eine der Hauptursachen an der schwierigen Lage ist die Höhe der sozialen Lasten, die bis 20 Prozent der gesamten Produktionskosten beträgt. Mit dem Regierungswechsel verband man in Industriekreisen die Hoffnung auf eine Senkung der sozialen Lasten, was bisher jedoch noch nicht eingetroffen ist. Größtenteils ist die Arbeit auf den Sägewerken normal, die Vorräte an fertigem Material sind groß.

Der Holzhandel steht auch weiterhin unter dem Zeichen des Handelskrieges mit Deutschland, der — den letzten Verhandlungen nach zu urteilen — in Kürze beendet zu werden scheint. Infolge dieses Handelskrieges mußte unsere Holzindustrie sich nach anderen Absatzmärkten umsehen, vor allem in England, Holland, Frankreich und der Tschechoslowakei.

In den westeuropäischen Ländern wie England, Holland und Frankreich macht sich sehr stark die Konkurrenz der skandinavischen Länder und Finnlands bemerkbar. Diese Länder besitzen einestheils bessere Rohholzgattungen, andererseits auch geradezu ideale Produktionsbedingungen. Das Material steht aber auch im Westen in höherem Maße im Preis, als das polnische, und das nicht nur infolge der besseren Sorten, sondern allein seiner Herkunft und der so viel vorteilhafteren Transportbedingungen wegen. Immerhin hat sich im Frühjahr unser Export nach England und den anderen Staaten bedeutend gehoben, selbst gegenwärtig allerdings stark unter dem englischen Bergarbeiterstreik, während im Gegenzug hierzu unser Kohlenexport durch den Streik einen außerordentlichen Aufschwung erfahren hat.

In Frankreich ist infolge der Schwankungen des Frankes die Situation ständig unklar und die am dortigen Holzmarkt interessierten sind vorsichtig.

Der Export nach der Tschechoslowakei ist ausschließlich durch den Zlotywert bedingt, da dieses Land selbst große Mengen Holz besitzt und nicht nur seinen eigenen Bedarf decken, sondern sogar noch exportieren kann. Deswegen ist es heute schwer zu sagen, ob unser Export nach dorthin nicht nur eine vorübergehende Erscheinung ist. In der Tschechoslowakei besteht eine Reglementierung der Einfuhr von Holzmaterial, und auf Grund dieser Reglementierung werden nur ständig Protekte gegen die polnischen Importeure erhoben. Kürzlich haben die dortigen interessierten Kreise sogar eine Denkschrift im Landwirtschaftsministerium eingereicht zwecks Unterbindung des Holzimportes aus Polen mit Rücksicht auf die Gefahr der Schließung von tschechoslowakischen Sägemühlen.

Einige Firmen haben es auch verstanden, Absatzmärkte in Amerika zu finden, wie in den Vereinigten Staaten und Argentinien. Der Transport wird ermöglicht durch den günstigen Einkauf von Dampfern, die fortwährend von Europa nach Amerika zurückkehren, nur aber Holz transportieren.

Das Wichtigste für den Holzhandel ist der Export. In-landsbedarf nach Holz besteht so gut wie gar nicht, und wenn

irgendwelche Nachfrage herrscht, so decken die Inlandspreise nicht einmal die Unkosten.

Eine eng mit dem Export verbundene Frage, die zu den lebenswichtigsten für unsere Holzindustrie gehört, ist die Frage der Abfuhrung der aus dem Export erzielten Valuten an die Bank Polki. Hier müssen folgende Punkte hervorgehoben werden: Vor allem ist die Summe der Valuten, die pflichtgemäß abgegeben werden müssen, zu hoch im Verhältnis zu dem weniger guten Material, und der Exporteur ist gezwungen, die Valuten zu teuerem Preise auf privatem Wege einzukaufen, was wiederum nicht den Wünschen der Bank Polki entspricht. Ein anderer Fehler ist der Mangel an Freizügigkeit von Seiten der Banken hinsichtlich der Zahlungsbedingungen, Konfiskationen usw., sowie der Konzeptionen an den Käufer, wie sie beim Export oft erforderlich sind.

Ganz allgemein kann man feststellen, daß die Konjunktur auf dem Holzmarkt sich nicht geändert hat, vielmehr ein wenig schwächer ist. Die Möglichkeiten unserer Holzindustrie sind abhängig vom Zlotywert. Man kann sie nicht gut nennen, sie sind aber dennoch erträglich und gewähren für die nächste Zukunft eine normale Arbeit.

Kürzlich erhielt die Schriftleitung des Danziger „Holzexporteurs“ von ihrer Londoner Geschäftsfirma ein Schreiben, in dem es u. a. heißt:

In der letzten Zeit erregt die wieder öfters auftretende Unpünktlichkeit in den Lieferungen von Danziger und polnisches Holz exporteuren in den englischen Importkreisen berechtigten unangenehmen Aufsehen. Wenn nun die Exporteure auf die herrschenden hohen makroökonomischen Zustände in den Transportverhältnissen hinweisen, ist dem englischen Abnehmer, der in Danzig überhaupt nur prompt lieferbare Ware kauft, damit wenig geholfen. Er erinnert sich der früheren für Danzig leider wenig günstigen Zeiten der größten Unregelmäßigkeiten und sieht vom Einkauf polnisches Holz ab.

Diese Tatsache wird auch in der englischen Fachpresse in der letzten Zeit außerordentlich erörtert und darauf hingewiesen, daß bereits namhafte englische Abnehmer den Einfluß gefakt haben, Danziger Ware überhaupt nicht mehr zu kaufen. Um die Bedeutung dieses Entschlusses für Danzig und Polen zu erfassen, genügt es, darauf hinzuweisen, daß von dem Danziger Gesamtexport für Mai von 9 Millionen Gulden 7 1/2 Millionen auf den Holzexport nach England entfallen. Das Interesse für Danzig-polnische Holz wird auch während des Sommers, wenn skandinavisches Holz erhältlich ist, nur dadurch aufrecht erhalten, daß jede beliebige Größe in beliebigem Quantum sofort geliefert wird. Fällt die prompte Lieferung fort, dann schwindet auch jegliches Interesse für polnisches Holz. Was aber der Verlust des englischen Marktes zum zweiten Male bedeuten würde, dürfte außer den Exporteuren auch allen Regierungsinstanzen klar sein. Der dem Holzhandel und der Holzindustrie zugefügte Schaden wäre unermesslich.

Aus obigen Ausführungen geht hervor, daß auch in der Frage des Waggomangels noch erhebliche Verbesserungen vorgenommen werden müssen, ehe eine konsequente Ausfuhr ins Ausland erfolgen kann.

## Der Export von Textilwaren.

Der Bodex-Textilwarexport konnte sich in den letzten Monaten wieder etwas von seinem Tiefstand erholen und erreichte im Juni etwa die Ausfuhrdaten des März. Im einzelnen wurden im Juni exportiert: 11 182 kg. weiße Baumwollwaren im Werte von 100 180 Zloty (gegenüber 10 186 kg. im Werte von 133 900 Zloty im Mai), 197 895 kg. bunte Baumwollwaren i. B. v. 2 058 876 Zloty (101 067 kg. bzw. 1 180 985 Zloty im Mai), 44 511 kg. Wolllwaren i. B. v. 682 800 Zloty (37 555 kg. bzw. 670 180 Zloty). Insgesamt wurden demnach (ohne den Export nach Danzig) im Juni 272 636 Kilogramm im Werte von 3 086 288 Zloty (gegenüber 162 596 kg. im Werte von 2 057 180 Zloty im Mai und 146 390 kg. im Werte von 1 576 710 Zloty im April) ausgeführt. Unter den Empfangsländern steht im Juni Litauen wieder an 1. Stelle mit Waren im Werte von 114 000 Zloty (gegenüber 528 060 Zloty im Mai), dann folgt Rumänien mit 833 930 Zloty (162 770 Zloty), China mit 501 500 Zloty (397 880 Zloty). Nach Danzig wurden Textilien im Werte von 122 300 Zloty (328 380 Zloty) exportiert. Die große Zunahme, die der Export nach Litauen aufzuweisen hat (im April hatte es nur Waren im Werte von 205 180 Zloty empfangen), hängt mit der für den 26. Juni beabsichtigten Zollherhöhung zusammen, die für solche Staaten geplant war, mit denen Litauen keine Handelsverträge abgeschlossen hat. (Die Zölle sind bekanntlich vorläufig noch nicht in Kraft gesetzt worden.) An den Verkäufen nach Litauen sollen besonders die Firmen Geyer, Eisert und Benich beteiligt sein. Auch nach Rumänien konnte sich die Ausfuhr wieder verstärken, da die außerordentlich hohen Zölle, die dort mit dem 1. April für Textilwaren eingeführt wurden, auf das dringende Ersuchen der interessierten Wirtschaftskreise wieder ermäßigt wurden. An der Ausfuhr haben hier vornehmlich die Firmen Vennich und Lachnitschowiec teilgenommen. Die rumänischen Kaufleute zahlen mit Wechseln auf 3-6 Monate. Von den großen Einfäuren Russlands, die schon seit Monaten erneut angefordert werden, ist in den amtlichen Tabellen nichts vermerkt. Wenn jetzt wieder von größeren Transporten der Firma Pognanitz nach Sowjetrußland verhandelt, so bleibt eine Befestigung dieser Gerüchte abzuwarten, insbesondere da die russischen Käufer größtes Entgegenkommen bei den zu vereinbarenden Zahlungsbedingungen verlangen. Auch über den Export nach Persien, der schon seit einigen Monaten geplant war, liegen noch keine bestimmteren Meldungen vor. Nach China beginnt der Export wieder langsam zu steigen. In den letzten Tagen meldete ein führender Kaufmann des Shanghaier Handels, um Fragen des polnischen Textilwarexports, die Regelung der Zahlungsbedingungen und die Schaffung von Konfigurationslagern in China zu besprechen. Auch in Argentinien erhofft man für den Rest der Sommermonate noch Absatzmöglichkeiten. — Trotz dieser leichten Besserung der Exportverhältnisse der Bodex-Textilindustrie ist die Lage nach wie vor sehr ernst, ja man sieht in den Kreisen der Industriellen den nächsten Monaten mit noch größerer Besorgnis entgegen als den vergangenen. Man befürchtet für diese Zeit Wechselproteste und Insolvenzen in bedeutendem Umfang, besonders aus Galizien, Pommern, dem Polenschen und der näheren Umgebung von Lodz. Die Groß- und Kleinhändler haben nämlich vor wenigen Monaten, als sie mit einer Besserung der Konjunktur rechneten, beträchtliche Einkäufe gemacht, wobei ihnen von den Industriellen neuemsmerte Kredit gewährt wurden. Da die erhoffte Besserung ausgefallen ist, werden viele der Schuldner nicht in der Lage sein, ihren Verpflichtungen nachzukommen. Schon in den ersten Tagen des Juli wurde die Zahlungs-einstellung eines der angesehensten polnischen Textilgroßhändler unternehmen in Rattowitz gemeldet, dessen Verbindlichkeiten der Bodex-Textilindustrie gegenüber mit 250 000 Zloty angegeben werden. Zu wünschen bleibt nur, daß die Wintermonate sich endlich etwas rentabler für die Bodex-Textilindustrie gestalten möchte, damit die Werke ihre Betriebe, wenn auch in stark reduziertem Umfang, weiter aufrechterhalten können. Erstwährend wird hier allerdings ins Gewicht fallen, daß durch die Anfang Juli erfolgten Lohn-erhöhungen von 12 Prozent, die bekanntlich zur Abwendung des drohenden Streiks von den Industriellen gewährt wurden, auch die Preise eine Erhöhung von 7-8 Prozent erfahren müssen. Dieser Umstand wird nicht nur das Inlandsgeschäft, das durch die herabgeminderte Kaufkraft des Zloty schon an sich zu leiden hat, sondern auch den Export wieder ungünstig beeinflussen.

## Von der Naphthaindustrie.

Obgleich die Wirtschaftskrisis sich verschärft hat, die Preise für Naphthaprodukte im Verhältnis zum vergangenen Jahre nominell um 75 Prozent, dem Goldwerte entsprechend jedoch nur um 25 Prozent gestiegen sind, was hin-dern auf die Intensität unserer Naphthaproduktion ein-wirkte, und trotz der Schließung der Ausfuhr nach Deutsch-land, das unser bedeutendster Abnehmer für Schmieröl war, müssen die Ergebnisse des ersten Quartals dieses Jahres in unserer Naphthaindustrie als recht vorteilhaft be-zeichnet werden. Dieser Sachverhalt ist nur ermöglicht durch von der Naphthaindustrie selbst unabhängige Umstände wie es der Zlotywert und die daraus sich ergebende Export-prämie, sowie das erhebliche Anwachsen der Preise auf dem Weltmarkt sind. Durch diese beiden günstigen auf die ver-änderte Konjunktur einwirkenden Umstände wurde es mög-lich, sich an Stelle des deutschen Absatzmarktes weiter ent-fertete zu suchen. Ein Zeichen, daß diese Versuche günstig verlaufen sind, ist die Verdrängung des Exportes unserer Naphthaprodukte über Danzig. Es vergrößerte sich die Ausfuhr nach Österreich, Frankreich, Italien, der Schweiz, Ungarn und in geringerem Maße auch nach anderen Ländern. Vermindert hat sich andererseits die

Ausfuhr nach Rumänien, wo sich die Galaker Naphtha-industrie sehr schnell entwickelt, und nach Deutschland, dessen Anteil an unserem Naphthaexport im ersten Quartal vergangenen Jahres noch 36 Prozent betrug. Im ersten Quartal dieses Jahres waren in Tätigkeit 28 Raffinerien, die 5298 Arbeiter beschäftigten. Dieselben Ziffern für das erste Vierteljahr des vergangenen Jahres betragen 30 und 6364. Es wurden in den Raffinerien 189 725 Tonnen Roh-naphtha verarbeitet, die 172 496 Tonnen Naphthaprodukte ergaben. Im Vergleich zum selben Zeitabschnitt des vorigen Jahres bedeutet das eine Verminderung der Produktion um 2,5 Prozent. Einen Überblick über die Menge der Pro-duktion der einzelnen Naphthaprodukte sowie den Inlands-verbrauch und den Export während des oben erwähnten Zeitabschnittes erläutert folgende Tabelle (in Tonnen):

	Allgemeine Produktion	Inlands-verbrauch	Export
Benzin	22 706	3 319	12 777
Naphtha	57 775	37 179	24 505
Gasöl	31 080	6 715	29 227
Schmieröl	27 728	12 975	9 680
Paraffin	9 682	1 519	7 779
Lichte	210	239	—
Waxelin	59	42	—
Alphalt	3 333	571	1 717
Ros	2 678	761	1 916
Galbrodutte	16 739	6 759	3 562
Restöle	527	418	13

Im Vergleich zum vorigen Jahre verminderte sich die Produktion von Benzin, Schmieröl, Lichten, Waxelin, Ros und Galbrodutt, während die Produktion der übrigen Erzeugnisse stieg. Sowohl das Nachlassen als auch das An-wachsen einiger Erzeugnisse erklärt sich aus dem Anwachsen der Nachfrage nach einigen von ihnen. In Verbindung mit der erheblichen Verminderung des Benzins und Schmier-ölbedarfs des Auslandes (33 bis 50 Prozent) ist die Pro-duktion dieser Erzeugnisse entsprechend vermindert worden. In absoluten Zahlen wuchs der Inlandsverbrauch der Naphthaprodukte um 1119 Tonnen, während der Export sich um 1382 Tonnen verminderte.

Was den technischen Zustand unserer Raffinerien an-betrifft, so ist in dem oben angegebenen Zeitabschnitt außer der Einführung minderwertiger Vorrichtungen für die Pro-duktion von Paraffin keine Änderung eingetreten. Allge-mein kann man sagen, daß der technische Zustand in einigen Anlagen, wie zum Beispiel in den Benzin- und Paraffin-werken, gewisse Mängel aufweist. Andererseits muß die Tatsache festgestellt werden, daß die Raffinerien nicht ihre ganze Fabrikationsfähigkeit ausnützen, was naturgemäß die Produktionskosten erhöht. Im ersten Quartal dieses Jahres wurden nur 63 Prozent der Fabrikationsmöglichkeiten er-schöpft.

### Die Erdölzufuhr

hat sich im ersten Vierteljahr 1926 sehr gebessert, nachdem sie im Vorjahre zurückgegangen war. Im ersten Vierteljahr 1926 ist be-reits die Ausfuhrmenge der gleichen Zeit des Vorjahres beinahe erreicht worden. Hauptächlich ist man dazu gekommen durch eine starke Belebung der Ausfuhr von Erdölprodukten über Danzig. Die Gesamtausfuhr von Erdölprodukten betrug im ersten Vierteljahr 1926 91 176 Tonnen gegen 92 558 Tonnen in der gleichen Zeit von 1925. Von dieser Gesamtausfuhr gingen nach Danzig und von da zum größten Teil weiter nach verschiedenen Distrikten in 1926 32 256 Tonnen gegen 10 665 Tonnen im ersten Vierteljahr 1925. Die Ausfuhr nach der Tschechoslowakei betrug in diesem Jahre 22 894 Tonnen und ist dann etwas zurückgegangen. Ferner wurden ausgeführt nach Österreich 11 501 Tonnen, nach der Schweiz 8902 Tonnen, nach Frankreich 4372 Tonnen, nach Belgien 2909 Tonnen, nach Deutschland 2198 Tonnen, nach Italien 1717 Tonnen, nach Un-garn 1651 Tonnen usw. Die Ausfuhr nach Frankreich hat sich gegen-über der gleichen Zeit des Vorjahres vermindert, die nach Deutsch-land ist zurückgegangen, da Deutschland im ersten Vierteljahr 1925 mit 33 340 Tonnen der größte Abnehmer gewesen ist. Eine starke Zunahme zeigt auch die Ausfuhr nach Ungarn und nach Italien. Von der Gesamtmenge entfielen im ersten Vierteljahr 1926 auf Benzin 12 777 Tonnen, auf Petroleum 24 505 Tonnen, auf Gasöl 29 227 Tonnen, auf Schmieröl 9680 Tonnen, auf Paraffin 7779 Tonnen usw.

## Wirtschaftliche Rundschau.

**Polens Export nach Sachsen.** Polen spielt als Lieferant land-wirtschaftlicher Produkte für Sachsen eine große Rolle. Von den wichtigsten Artikeln, die in größeren Mengen aus Polen nach Sachsen geliefert werden, sind Gänse und Eier zu nennen. Das Fehlen von besonderen Import- und Exportstatistiken in Sachsen erschwert eine genaue Berechnung der aus Polen nach Sachsen ein-geführten Eier und Gänse, es handelt sich jedoch um Mengen, die im polnischen Handel bemerkenswerte Positionen darstellen. Der pol-nische Eierimport nach Sachsen liegt in den Händen einiger großer Firmen in Sachsen, die entweder eigene Fäkalien in Polen haben oder schon seit längerer Zeit einen näheren Kontakt mit den pol-nischen Exporteuren aufrechterhalten. Die Eierpreise auf dem sächsischen Markt sind verschieden und von der Gattung wie auch der Jahreszeit abhängig. Die aus Polen eingeführten Eier entsprechen sowohl was den Preis als auch die Qualität ansehnlich vollkommen den Anforderungen des sächsischen Marktes und können sich gegen-über der russischen, rumänischen, italienischen und ägyptischen Kon-kurrenz gut behaupten. Auch der polnische Eierimport ist beden-tend und größere Firmen kaufen bis 40 000 Stück jährlich. Der Handel mit ausländischen Gänsen unterliegt in Sachsen jedoch ge-wissen Einschränkungen, so daß z. B. die polnischen Gänse nicht auf dem freien Markt verkauft werden können, sondern von den Im-porteuren erst an besondere Unternehmen geliefert werden, von denen aus sie erst zur Verteilung unter die Detailhändler gelangen. Als Konkurrenten treten Bayern und Schlessen auf, deren Gänse aber teurer sind als die polnischen.

**Polnische Kohle durch Lettland nach England.** Aus gut infor-mierten Handelskreisen wird berichtet, daß von England gefaulete Kohle aus polnisch Oberdistrikten auf dem Wege über Lettland nach England transportiert werden soll. Es handelt sich um 500 000 Zt., die im Einverständnis mit der lettlandischen Eisenbahnwaltung über Wilna und Dinaburg nach Riga und von dort per Schiff nach England verfrachtet werden sollen. Bisher hat die polnische Regie-rung den Transport von 200 000 Tonnen im Verlaufe von 2 Mo-naten auf diesem Wege vorgeschlagen, was von der lettlandischen Regierung auch angenommen wurde. Es werden täglich 6 Züge mit je 35 Waggons in Riga einlaufen.

**Ein Exportfondat für die Ausfuhr von Getreide.** Wie die „N. B.“ meldet, wird zur besseren Organisation der Ausfuhr von Getreide aus Polen in dieser Saison ein Exportfondat gebildet, dem die bedeutendsten Firmen und Getreide-Organisationen ange-hören werden. Das Syndikat soll den polnischen Getreideexport vor einer mangelhaften Organisation der Preisverhältnisse und un-lauter Konkurrenzumgebung zum Schaden der Landwirte und der großen Getreidefirmen schützen.

## Postabonnenten!

Wer noch nicht auf die „Deutsche Rundschau“ abonniert hat, wolle dies un-gleich tun, damit eine reze-zeitige Belieferung vom 1. August ab erfolgen kann. Die Zeitschräger sowie alle Postämter in Polen nehmen jederzeit Bestellungen auf die „Deutsche Rundschau“ entgegen.

Bezugspreis für den Monat August . . . 5,36 Zloty  
Bezugspreis für August-Sept. . . . 10,72 Zloty.